

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Sábado 30 de septiembre de 1995
Año XCV.— Núm. 29.208

Dos de los tres detenidos colaboraron en la búsqueda del cadáver en un pueblo de Toledo

La joven Anabel Segura murió asfixiada por uno de sus secuestradores

La joven madrileña Anabel Segura falleció asfixiada a manos de sus presuntos secuestradores, detenidos en Madrid y dos localidades de la provincia de Toledo.

El cuerpo de Anabel fue encontrado ayer bajo los escombros de una antigua fábrica de ladrillos de la provincia de Toledo, completo pero desmembrado, y los restos fueron trasladados al Instituto Anatómico Forense de Madrid donde serán sometidos a análisis para determinar con mayor exactitud la causa del fallecimiento.

Los presuntos autores del asesinato de Anabel secuestraron a la joven con fines exclusivamente económicos y la asesinaron el mismo día en que desapareció para evitar que pudiera delatarles si la ponían en libertad una vez que hubieran cobrado el rescate solicitado a la familia Segura. Esta es la explicación que dieron ayer los mandos policiales responsables de la operación que terminó con la detención de dos hombres y una mujer, que confesaron su participación en el secuestro y apuntaron el lugar donde fue hallado el cadáver.

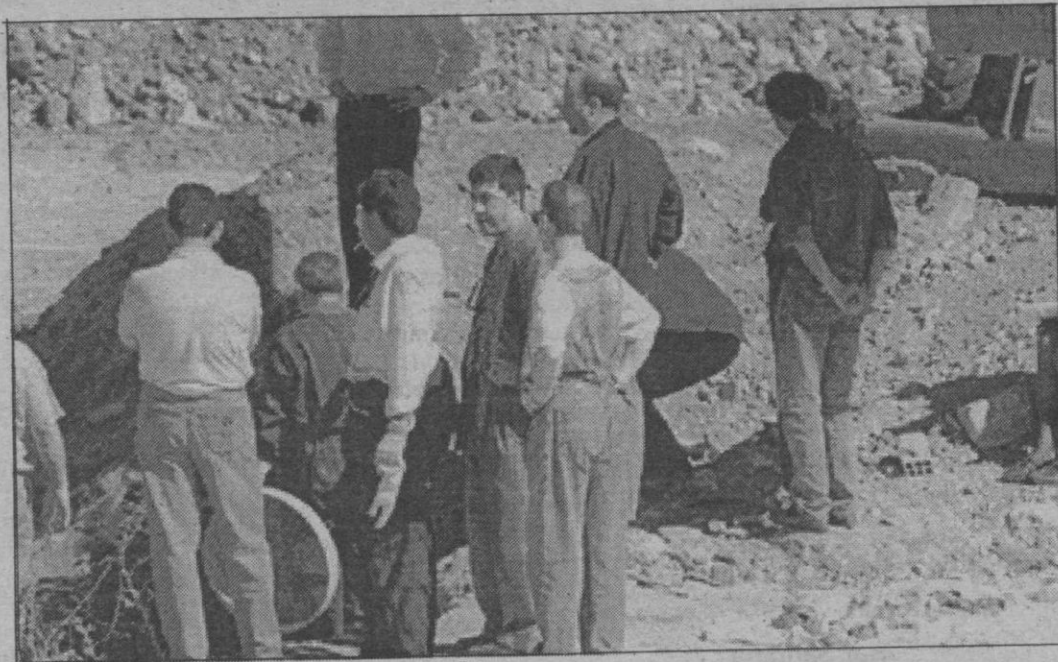
Los tres detenidos son Cándido Ortiz Añón, con antecedentes por robo, y el matrimonio formado por Emilio Muñoz Guadix y Felisa García Campuca. Los dos primeros fueron localizados en Madrid y Pantoja (Toledo), y la mujer en Escalona (Toledo).

Tanto la familia de Anabel como la Policía han agradecido la colaboración ciudadana para el esclarecimiento de este triste suceso.

(Págs. 13 y 14)



La Policía fue guiada por uno de los presuntos autores del asesinato en las tareas de búsqueda.



Médicos y policías recuperan los restos de Anabel, algunos de ellos en el suelo a la derecha.

TELEFOTO EFE

TELEFOTO EFE

Perote ingresó de nuevo en la cárcel militar de Alcalá de Henares

El coronel Juan Alberto Perote ingresó a primera hora de la tarde de ayer en la prisión militar de Alcalá de Henares por orden del juez Palomino, titular del Juzgado Togado Militar número uno. El juez dictó prisión preventiva tras llamar a declarar al ex agente del Cesid, tras finalizar el plazo para que devolviera los documentos sustraídos de los servicios secretos. Perote se negó a declarar tras alegar que no se encontraba psicológicamente preparado, ya que en las últimas horas había sido seguido por miembros de la Guardia Civil.

Según ha declarado su abogado, Jesús Santaella, entre los motivos que alega el juez para dictar la prisión preventiva de Perote figura el considerar "incompatible con el régimen de prisión atenuada comunicar la formulación de declaraciones a los medios de comunicación". El coronel ya estuvo en esa prisión el pasado mes de junio tras ser acusado de sustracción de documentos oficiales y revelación de secretos de Estado.

AL DIA

6 Medio centenar de profesores se manifestaron frente a la sede del MEC.

8 Los hosteleros se concentrarán en Madrid el próximo 10 de octubre.

16 Clinton dará a los palestinos ayuda económica.

Merino asegura que la Junta continuará promocionando viviendas sociales

El vicepresidente de la Junta de Castilla y León y consejero de Fomento, Jesús Merino, anunció ayer que su departamento continuará construyendo en Segovia viviendas sociales, además de asegurar que, para 1996, tiene previsto realizar obras de mejora de carreteras, como la CL-601, entre La Granja y el Puerto de Navacerrada, por 300 millones de pesetas, y de la que une la capital con Santa María de Nieva, por 700 millones.

Merino, a quien acompañaron el director general de la Vivien-

da, José Antonio Arranz y las primeras autoridades segovianas, entregó ayer las llaves de 101 viviendas sociales, en las que su departamento ha invertido 822 millones de pesetas, y firmó un convenio con la Diputación.

Durante una conferencia de prensa anunció que para el año próximo se construirán en Segovia otras 50 viviendas sociales más, por 350 millones de pesetas, aparte de las que ahora se encuentran en obras.

(Pág. 5)

Cerca de 2.000 pensionistas segovianos disfrutarán de las vacaciones del Inersso

Un total de 1.826 pensionistas segovianos podrán disfrutar de principio del programa de vacaciones para la tercera edad que ha organizado para esta campaña por décimo año consecutivo el Ministerio de Asuntos Sociales, aunque en función de lo ocurrido en temporadas anteriores es previsible que ese número se acerque finalmente a los 2.000.

Los jubilados de esta provincia podrán hasta el próximo 31 de octubre inscribirse para el desplazamiento que deseen en las agencias de viajes colabora-

doras. En el caso de Canarias y Galicia, el Inersso realizará un sorteo entre los solicitantes.

(Pág. 4)

AGRUPACION RAMIREZ - PROVAL

Anuncia a los interesados en la promoción de chalets de Palazuelos, que el día 2 de Octubre comienza la venta.

Teléfonos 47 14 74 - 47 14 37 - 47 22 56

Sábado
30
septiembre

CALENDARIO

PARA HOY:

Van 273 días, faltan 92.
Sol: De 7,10 a 19,00.
Luna: De 13,15 a 23,25.
Cuarto creciente mañana a las 15,36 en Capricornio.

SANTORAL

Hoy: Jerónimo, Víctor, Urso.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Segovia: Dr. Ramos, Crta. Villacastín, 10. Frente estación de ferrocarril.

Otero de Herreros: Tovar Martín, Avda. de la Estación, 19. Tel: 48 31 37.

Hasta el 1 de octubre inclusivo.

ADEMAS

Oficinas del DNI

El próximo lunes, 2 de octubre, y con ocasión de la festividad de los Santos Angeles Custodios, patrones del Cuerpo Nacional de Policía, los servicios de oficinas del Documento Nacional de Identidad, pasaportes y negociado de extranjeros permanecerán cerradas al público.

El resto de los servicios que el Cuerpo Nacional de Policía presta a la sociedad segoviana permanecerán en servicio durante las 24 horas del día.

Fiestas en la provincia

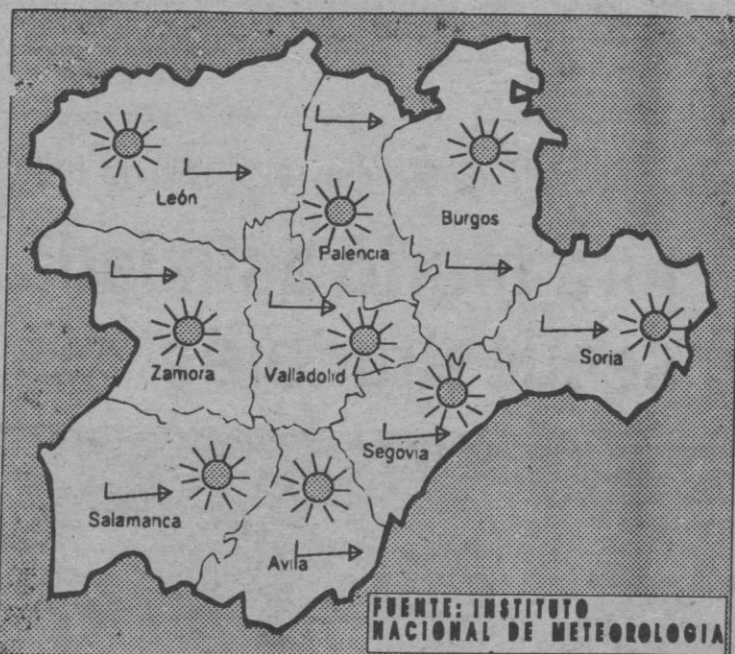
— **Prádena.** Fiestas en honor de la Virgen del Rosario. Hoy, frontenis, a las 16,00 horas gran parque infantil, a las 18,30 horas pasacalles desde la ermita de S. Roque con las tunas de Aparejadores de Madrid, Derecho de Valladolid y Magisterio de Segovia. A las 22,00 horas velada.

— **Ayllón.** Fiestas en honor de San Miguel. Hoy a las 11,30 horas concurso de habilidad con tractor, chita y torreznada. Baile vermouth y a las 17,00 festival taurino. Por la noche bailes.

— **Puebla de Pedraza.** Fiestas del Rosario. Hoy a las 12,30 horas misa cantada por la coral de Iscar, procesión y baile en honor de la Virgen, exhibición de la coral a las 14,00 horas.

— **San Rafael.** Sala Inisfree. Continúa celebrándose el tercer certamen de teatro. Hoy a las 22,30 horas actuación de Oripando Teatro con "Ligazón & La Rosa de Papel" (Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte) de Valle Inclán. El domingo, a las 18,00 horas, La Tartana de Patricia presenta "La mordida" y "Asamblea General".

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL/M²
Avila	22,6	8,6	
Burgos	22,3	11,4	
León	23,6	13,6	
Palencia	22,1	10,0	
Salamanca	25,0	9,6	
Segovia	23,3	11,8	
Soria	23,6	11,2	
Valladolid	24,8	12,2	
Zamora	26,0	12,4	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, poco nublado o despejado; temperaturas sin cambios significativos, con máximas comprendidas entre 23 y 25 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 11 y 13 grados; vientos flojos variables.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

La Casa del Siglo XV

— Fotografía. "Las cajas de Pandora". María José Gómez Redondo. Hasta el 10 de octubre.

Torreón de Lozoya (Obra cultural Caja Segovia)

— Pintura, escultura, dibujos, obra gráfica. Ruiz de Eguino. Hasta el 16 de octubre.

Sammer Gallery (Juan Bravo, 25)

— Igor Fomin. Acrílicos sobre lienzo.

Galería Coscoja

— "Metantra", de Gregorio Otero (pintura e instalaciones). Hasta el 5 de noviembre.

Terraza Paraíso. La Cabaña

— Pinturas, óleos. Arturo Martín. Hasta hoy.

Casa de los Picos. Escuela de Artes y Oficios

— Pinturas. Ricardo Cristóbal.

Bar Santana

— Pinturas. José María Burgos. Hasta el 2 de octubre.

Bar Forever (Travesía Escuderos, 1)

— Fotografía. Miguel Ángel Maroto. Hasta el 22 de octubre.

Paseo del Salón

— Primera Feria Nacional de Cerámica de Segovia. Del 28 de septiembre al 1 de octubre. Horario de 11,00 a 14,30 horas y de 17,00 a 22,00 horas.

Colegio de Arquitectos

— Normas subsidiarias de planeamiento municipal con ámbito provincial. Hasta el 28 de octubre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo

XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: De 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Los lunes y los martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas siempre que se solicite cita previamente.

Exposiciones temporales:

— "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría.

Galería Zaca

— Obra gráfica. Grabador artístico. José María de la Rubia Tejeda (En homenaje y recuerdo de Basilisa Cerezo). Hasta el 1 de noviembre.

MADRONA

Hostal Sotopalacio

— Oleos. Rocío Arranz. Del 1 al 15 de octubre.

AVILA

— "Teresa de Jesús y el siglo XVI". Catedral de Avila. Hasta diciembre.

CONVOCATORIAS

Marcha APADEFIM

El próximo domingo 1 de octubre se celebra la XIV marcha popular en beneficio de APADEFIM. La salida desde la Plaza Mayor dará comienzo a las 9,00 horas, con un recorrido de 20 kilómetros y llegada a la plaza Oriental. Inscripciones en las oficinas de la asociación, en la calle Obispo Quesada, 4. Telf. 42 45 70.

Concierto por la Paz

Concierto por la Paz y la So-

lidad a beneficio de "Médicos Sin Fronteras", hoy y mañana, en Villacastín, organizado por la Asociación de Peñas. Comienzo de los conciertos a partir de las 21,00 horas del sábado, durante toda la madrugada y hasta la tarde del domingo. Maratón en el que actuarán 23 grupos. Precio único de entrada 1.000 pesetas.

Escuela de Idiomas

Inicio del curso el día 2 de octubre. Abierto plazo matrícula hasta el 11 de octubre para el método "That's English". Pruebas de acceso de primero a segundo nivel, martes 3 de octubre a las 19,00 horas. Pruebas de acceso de segundo a tercer nivel, miércoles 4 de octubre a las 19,00 horas.

Teatro Juan Bravo

Ciclo de teatro "De la pantalla al escenario". Hoy y domingo a las 20,30 horas, estreno mundial de "Lumière, un misterioso tragaluz". Precio de entrada, 1.400, 1.200 y 1.000 pesetas.

Día del Vecino

Organizado por la asociación de vecinos "La Albuera", hoy 30 de septiembre. A las 10,30 h. marcha ciclista, a las 11,30 h. juegos autóctonos en la plaza de los deportes, a las 13,30 h. danzas con "La Esteva", a las 16,30 h. juegos infantiles, y a las 20,00 h. humor con "Angelita y Funez".

Arquitectura de película

X ciclo de cine "Arquitectura de película" organizado por el Colegio de Arquitectos, bajo el título "La Arquitectura palaciega en el cine". Del 2 al 6 de octubre, a partir de las 20,00 horas, entrada libre, en el salón de actos de Caja Segovia. El lunes, "El regreso de los mosqueteros", martes "El ladrón de Bagdad", miércoles "El baile de los vampiros", jueves "Sissi emperatriz", viernes "LUDWIG- Luis de Baviera (El rey loco)".

BONOLOTO

Viernes, 29

2	12	24	26
39	Com. 20	4	47
	Rein.		

Miércoles, 27

4	5	16	18	22	23	Com. 25
						Rein. 9

Martes, 26

5	16	29	30	45	47	Com. 7
						Rein. 6

Lunes, 25

6	9	19	29	42	49	Com. 40
						Rein. 7

PRIMITIVA

Jueves, 28

10	15	36	38	44	45	Com. 26
						Rein. 5

Sábado, 23

1	15	24	33	40	41	Com. 44
						Rein. 4

ONCE

Viernes, 29

94.458

Serie 006

Jueves, 28 Miércoles, 27

61.760 **22.553**

Martes, 26 Lunes, 25

23.751 **22.427**

A VISTA DE MILANO

El túnel

CARLOS KAISER

DICE el escritor argentino Ernesto Sábato que los ciegos no son gente de fiar, mas bien al contrario, convendría —según él— adoptar a su respecto las mayores precauciones: el resentimiento inherente a su invalidez los lleva a maquinan toda suerte de artimañas con tal de castigar a los demás por no compartir su miserable condición. Algo así como el veneno del mediocre, como la maldición del ahorcado. Si yo no puedo ver, caigan las tinieblas sobre quienes osen atreverse a perseguir la luz.

Como es lógico, no se refiere el escritor a los ciegos de los ojos, sino a aquellos invidentes del alma y del espíritu que, cual bíblica plaga de garrapatas y langostas, parasitan a las sociedades humanas casi sin disimular su deliberado propósito de arrastrarlas a la ruina. La verdad es que su "Informe de Ciegos" —el escrito por Sábato— parece una crónica descriptiva de las hazañas y desafueros de nuestros actuales gobernantes y del sector social empeñado en sostenerlos y —al tiempo— negar cualquier futuro.

La crisis es condición muy apegada al devenir histórico de todo pueblo dinámico e inquieto. Quien tiene aspiraciones, sean de la índole que sean, provoca turbulencias, agita las aguas remansadas. Y es ese movimiento, capaz de propagarse a los más recónditos confines, el requisito ineludible para conseguir mejores equilibrios, para intentar nuevos compromisos, más aceptables, más benignos.

Pero no nos dejemos confundir, si la inquietud sólo acierta a encontrar cauce en el resentimiento, en la envidia,

en colocar ruedas de molino al cuello de quienes se afanan en vivir y por tanto despreciamos, entonces, entonces estamos hablando de otra cosa. No queremos ver progreso en aquello que solo es mezquindad, venganza pueblerina y ajuste de cuentas cutre. Desde este punto de vista, España no está en crisis, está en putrefacción.

Este ha sido el gran fracaso histórico de la negra época González. Todo su debe —toda su inmensa montaña de falsificaciones, torpezas y expolios— todo ello, sería nada, sería archivable a título de inventario, sino nos hubiese arrebatado también la esperanza, la colectiva al menos. Y es cierto que para escandalizarse es preciso ser aún niño, que sólo los menores disfrutan de inocencia. Pero si conservábamos algo, si todavía éramos capaces de contemplar con buenos ojos algún interés ajeno al nuestro, la sacudida para arrancarnos del sueño, en vez de despertarnos, ha desencadenado la verdadera pesadilla.

"No hay salida"

Las morisquetas, los tics, las cabriolas, ese arsenal de bufonadas con el que nos castiga el cómplice Pujol, son para todos nosotros el único discurso político que ilumina interminablemente este aciago túnel. González ya sólo sabe repetir un tético y sombrío "no hay salida", "no hay salida". Ya todo es conspiración, chantaje, piratería, judeomasones y sicarios vicariantes. No hay salida. Ni conmigo ni sin mí. No hay salida. Este túnel no se acaba.

¿Crefais que yo era el convalidado de piedra? Pues con razón, pero olvidásteis que mi

abrazo es para siempre, hasta el después del último momento, hasta la tumba o el aventar de las cenizas. Os prometo que desapareceréis conmigo. Mientras —también cadáver— Pujol sigue con sus muecas en vano intento de mostrarnos el pulgar por las orejas a través de la nariz. Y repite la maldición del gitano: gane o pierda, no hay salida.

En esas estamos y aquí las piedras, las de Mío Cid, se cansaron ya de hablar. Y ahora si, esta vez no hay más remedio. Aznar tiene la obligación moral de presentar una moción de censura en plena campaña electoral de las autonómicas catalanas. Nos lo debe. Es la bocanada de aire fresco que necesitamos para resistir y aguantar legislatura en espera del año noventa y siete. Pujo tiene que decirle a los ciudadanos catalanes —antes de que voten—, en las Cortes españolas, que él sigue siendo verdadero socio y apoyo de González.

Los demás, a pesar de todo, llevaremos nuestros jirones de esperanza y nuestras ansias de libertad y progreso hasta el momento de ver desaparecer al personaje, aunque —como Franco— también sea en la cama. Pero es preciso recibir aliento.

No se trata de que Aznar explique un programa y se presente como candidato —él ya es desde hace tiempo nuestro único presidente posible—, no es cuestión de someterse a examen en unas oposiciones trucadas de antemano, no es esto. Es tan solo escucharle decir, desde la tribuna parlamentaria, un único mensaje, alto y claro: ¡sinvergüenzas! Porque no se olvide nadie que al final se ve una luz.

COMUN ICAL

Dar a conocer las riquezas de Castilla y León

JOSE MANUEL SERRANO (*). (Ical).

Lo dijo el presidente de la Junta: La exposición "Castillo Interior" sobre Santa Teresa de Jesús y el siglo XVI se merece un diez y nada tiene que envidiar esta muestra que se expone en la Catedral de Avila a otras grandes manifestaciones artísticas de las que Castilla y León ha organizado en los últimos años. El acto de inauguración contó con la presencia de dos consejeros, aparte del propio presidente del Gobierno regional, los alcaldes de las capitales de provincia, algunos presidentes de la diputaciones castellano-leonesas y todas las fuerzas vivas de Avila. Se echó en falta algún ministro y, sobre todo, a algún miembro de la Familia Real. El acto, creo, lo requería. Porque Teresa de Jesús es una figura de tanto relieve universal que trasciende el espacio abulense, por muy Santa y querida que sea en su ciudad de las murallas.

Las puertas de la exposición se abrieron este jueves al público. Los organizadores esperan que sea visitada por unas doscientas mil personas y tienen programado que esté abierta hasta finales de año. Al ritmo que van las reservas de grupos, lo más seguro es que haya que prorrogarla. El mes de octubre ya tiene cubierto el cupo de visitantes en grupos.

Declaraba el presidente Lucas que Castilla y León debe dar a conocer todo su patrimonio histórico y artístico, que es mucho y de gran valor. Porque éste es una de sus principales riquezas y la que puede aportar a esta región una mayor afluencia de visitantes, lo que, en el fondo, se convierte en fuente generadora



Juan José Lucas.

A.S.

de trabajo y bienestar social. La exposición sobre Santa Teresa, en Avila, al igual que las cuatro series de las ya históricas "Edades del Hombre", está en esta línea. Por eso debemos felicitarlos todos de que las instituciones, sean públicas o privadas, apuesten por promover las manifestaciones culturales en las que se da a conocer el rico legado artístico e histórico que Castilla y León ha recibido. Con ello se conseguirá que sea más conocido y, por tanto, más querido. Una riqueza que a todos beneficia.

(*) José Manuel Serrano es director de "El Diario de Avila" y "Diario de Soria".

Los viejos y la caza

UN VIEJO CAZADOR

Desde que entró en vigor el actual Reglamento de Armas por Real Decreto 137/1993 y coincidiendo con el denominado "Año de la Tercera Edad", a los mayores de setenta años se nos ha complicado nuestra vida cinegética al ser obligatorio obtener cada año la licencia de armas tipo "E". Comprendo que pueda ser conveniente, como se hace con el permiso de conducir, el realizar anualmente un reconocimiento médico que confirme nuestra capacidad para practicar nuestra afición, pero es absurdo que se nos obligue a presentar todos los años un certificado de antecedentes penales como si fuéramos, potencialmente, cinco veces más peligrosos que otros cazadores de menor edad, y que los gastos para obtener la mencionada licencia sean también cinco veces superiores a los de uno de ellos.

Los posibles intereses creados y la burocracia estatal han establecido esta injusta situación que como toda cosa mal hecha debemos combatir, proponiendo

soluciones más justas, sin infringir, como se hace actualmente, el art. 14 de nuestra Constitución, dada la discriminación que suponen los mencionados requisitos y gastos.

La solución que yo proponería, no discriminatoria, sería la confección de un permiso de armas con cinco cajetines que se fueran firmando y sellando anualmente al presentar el cazador el Certificado Médico de Aptitud y Licencia de Caza en la Comandancia o puesto de la Guardia Civil, previo pago de la quinta parte del importe de una licencia normal. Cada cinco años se renovaría este permiso mediante la presentación de estos documentos, el Certificado de Penales y, en su caso, las Tarjetas de Armas correspondientes. En pocas palabras, imitar los trámites más sencillos y rápidos que se emplean para la renovación del Permiso de Conducción, cuya posesión puede ser más peligrosa para la sociedad que la utilización de armas de caza.

Expresión de gratitud

FRANCISCO DE PAULA RODRIGUEZ

Querido José Angel: Sería impropio de mi estilo dejar de contestar a una carta abierta tan cordial como la que me diriges. Rompo, pues, al hacerlo un silencio deliberado, por una sola vez y ello me induce a resumir, en este momento, las gratitudes que debo a ti, a Angel, a Pablo y a cuantos han escrito sobre mi persona en las acogedoras páginas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, el periódico que nos reúne, y en Radio Segovia, con la que estoy tan unido.

Me gustaría añadir en esta expresión de gratitud a Carlos, Manolo, etc., amigos que han tenido la bondad de realizar gestiones no pedidas a favor de que continúe, en cualquier aspecto, ocupándome de la labor de promoción de la Cultura en Segovia, en la que me he esforzado a lo largo de más de veintiséis años.

Finalmente, debo citar a cuantos —centenares— me han dedicado frases de aliento y adhesión en nuestra hermosa calle, que nadie nos puede quitar. Cuantas veces imaginé el modo en el que terminaría mi trabajo, nunca creí que el reconocimiento general fuera tan intenso, en una ciudad como la nuestra.

El significado de la dilatada labor que he cumplido consiste, simplemente, en procurar que en nuestra ciudad se ejerciera la clase de difusión de

actividades culturales que merece por su excepcional valor histórico, en el nivel que merece el nombre de Segovia. Una lectura reflexiva de las presencias y programas que he tenido la suerte de dirigir indicaría si ese nombre tiene verdadero peso en la cultura universal.

Pues bien, esa dirección y pensamiento, logrados a lo largo de muchos años y venciendo enormes dificultades, carencias e incomprensiones, son los que ahora se cancela oficialmente, de manera brusca e inopinada, aunque no imprevista. Una decisión tan clara hace muy difícil la continuidad de mi empeño, tan vasta y tesoneramente llevado.

Al verme obligado a cesar en él, no tengo la sensación de haber dedicado mi vida a algo inútil o imposible. Al contrario: al aprestarme a otros trabajos, me siento identificado con ello.

Pienso, pues, que al margen de declaraciones de propósito circunstanciales de seguir contando con mi trabajo, hechas en el momento de prescindir de él, esa propuesta no se me hará, como hasta ahora no se me ha hecho. Ello acrece mi gratitud hacia vosotros, puesto que está claro que os ha movido únicamente el aprecio hacia mí y mi trabajo. Vuestro generoso movimiento se debe sólo a la amistad.

Y la amistad es lo que más valoro de esta vida. Por ello, muchas gracias.



Los jubilados viajan con el INSERSO en régimen de pensión completa.



A.S. Los pensionistas acudirán a hoteles como éste.

Podrán elegir su destino en las distintas agencias de viajes hasta el 31 de octubre

Cerca de 2.000 pensionistas segovianos disfrutarán de las vacaciones del INSERSO

Cerca de 2.000 pensionistas segovianos podrán participar esta campaña en el programa de vacaciones para la tercera edad que por décimo año consecutivo ha puesto en marcha el Instituto de Servicios Sociales (INSERSO). Los jubilados pueden inscribirse hasta el próximo 31 de octubre en las agencias de viajes para optar a un primer desplazamiento.

JESUS MARTINEZ CALLE

Un total de 1.826 plazas ha reservado el INSERSO para los pensionistas segovianos dentro del programa de vacaciones de la tercera edad que una campaña más ha puesto en marcha el Ministerio de Asuntos Sociales.

Los jubilados pueden inscribirse hasta el próximo 31 de octubre en siete agencias de viaje de esta provincia ("Castilla", "Halcón", "Patiño", "Pineda" y Skimar, todas ellas en la capital; "Casletur" de Cuéllar y "Fray Escoba" de El Espinar) para poder optar a los distintos desplazamientos que ha preparado el INSERSO.

Ya el pasado miércoles, día en que comenzó el plazo, varias decenas de pensionistas esperaban desde las ocho de la mañana la apertura, dos horas más tarde, de los citados establecimientos, e incluso, los más madrugadores, aguardaban desde las cuatro de la mañana para elegir mejores fechas.

Y es que la mayor parte de los jubilados segovianos prefieren viajar en octubre o en abril, los meses extremos de la campaña, para asegurarse una mejor climatología.

Benidorm, Torremolinos, Mallorca, Salou y La Manga son los cinco destinos de los desplazamientos organizados por el Ministerio de Asuntos Sociales. Todos ellos por espacio de una quincena entre el 24 de octubre próximo y el 25 de abril.

El jefe de la Sección de Información de la dirección provin-



Peñalosa. Numerosos pensionistas acudieron el miércoles a las agencias de viajes para apuntarse al programa.

cial del INSERSO, Juan Peñalosa, asegura que "no tenemos constancia de que el año pasado se quedaran segovianos sin poder ir". Aquellos de los aproximadamente 25.000 pensionistas de esta provincia que reúnen las condiciones exigidas —que cobren un subsidio por invalidez y jubilación de la Seguridad Social, o por viudedad con 60 años

cumplidos; y los españoles que hayan cumplido 65 años y puedan valerse por sí mismo— que lo desearon participaron la última campaña en el programa.

Más de un viaje

Incluso, algunos viajan más de una vez en la misma temporada, siempre que las plazas y los solicitantes lo permitan. Con ese

objetivo, el INSERSO abrirá el próximo 2 de noviembre el plazo para que aquellos que lo quieran puedan optar a un segundo desplazamiento.

Aunque el número exacto de segovianos que se desplazarán a cada uno de los destinos no se conocerá exactamente hasta el final de la campaña no deben diferir mucho de los de la pasada temporada. Entonces, 352 fueron a Levante (Salou y Gandía, esta última ha sido sustituida este año por Benidorm), 107 a Cataluña (Salou), 553 a Mallorca, 51 a Murcia (La Manga) y 635 a Andalucía.

Peñalosa pidió a los pensionistas que aspiran a entrar en el programa (matrimonios, grupos de amigos, etc) que sean comprensivos durante este mes con las agencias de viaje, "que aseguro— están trabajando mucho" y cuya labor no resulta nada fácil.

Canarias sigue siendo el lugar más solicitado

J.M.C.

Canarias sigue siendo el lugar más solicitado, pues en ellas las buenas condiciones climatológicas están prácticamente aseguradas, explica Peñalosa.

No obstante, este año serán sólo 52 los pensionistas segovianos, frente a los 88 de la última temporada, que podrán acudir a esas islas.

Los interesados en poder participar tanto en ese viaje como en el circuito cultural por Galicia (el año pasado fue por Cantabria), con otro medio centenar de plazas, deben solicitarlo por correo antes del próximo 15 de octubre al apartado de Correos número 10140, distrito postal 28080 de Madrid.

El INSERSO publicará en noviembre una relación de los pensionistas admitidos y excluidos, y en diciembre se realizará el correspondiente sorteo para determinar qué jubilados viajarán a Canarias por espacio de ocho días y a Galicia durante seis días.

Los precios de los viajes del INSERSO varían desde las 27.310 de las Baleares a las 14.000 de los circuitos culturales. Los desplazamientos a la península (Benidorm, Torremolinos, Salou y La Manga) costarán 23.535 pesetas, mientras que para ir a Canarias deberán abonar 25.100 pesetas.

La tarifa, en la que el Ministerio de Asuntos Sociales colabora con 18.000 pesetas por viajero, incluye para cada turno de 15 días viaje de ida y vuelta, alojamiento y pensión completa, servicio médico, póliza de seguros y programa de animación sociocultural.

VACACIONES PARA LA TERCERA EDAD DEL INSERSO

Temporada	Plazas disponibles en principio	Plazas utilizadas finalmente por los segovianos
1993/94	1.570	1.686
1994/95	1.686	1.828
1995/96	1.826	

El vicepresidente de la Junta de Castilla y León y consejero de Fomento, Jesús Merino, anunció ayer que su departamento continuará construyendo en Segovia viviendas sociales, además de asegurar que, para 1996, tiene previsto realizar obras de mejora de carreteras, como la CL-601, en-

tre La Granja y el Puerto de Navacerrada. Merino entregó 101 viviendas, en las que su departamento ha invertido 822 millones de pesetas, y firmó un convenio con la Diputación, para obras de ampliación de una nave que irá destinada a archivo. Durante una conferencia de prensa, criticó al goberna-

dor civil porque hay un gran retraso en obras necesarias para Segovia, y anunció que el lunes se remitirá al fiscal una documentación donde la Inspección de Servicios ha observado presuntas irregularidades que habría cometido el ex-jefe del servicio de Fomento, Flórez Valero.



FERNANDO PEÑALOSA

Jesús Merino entregó las 101 viviendas, ubicadas en los barrios de La Albuera y San Lorenzo, además de firmar un convenio con la Diputación.

Fomento gastará 300 millones en arreglar la carretera entre La Granja y Navacerrada

Merino anuncia que la Junta continuará con la promoción de viviendas sociales

AURELIO MARTÍN

En una conferencia de prensa celebrada en la Delegación Territorial, Merino afirmó que el Gobierno regional "continuará apoyando la política de vivienda pública dirigida a los jóvenes y a otros sectores con menor poder adquisitivo".

Esta política, en opinión de Merino, se centrará en promocionar las de iniciativa pública, rural y de alquiler, "aparte de que esperamos prorrogar con efectos de 1996 el plan cuatrienal firmado con el Ministerio de Obras Públicas, que ha tenido muy buenos efectos".

Además de las 101 viviendas entregadas ayer, ubicadas en los barrios de La Albuera y de San Lorenzo, donde se han invertido 822 millones de pesetas, anunció que para el año próximo se construirán otras 50 más, por 350 millones, mientras que se terminan 105 en Nueva Segovia y otras 67 en La Albuera, iniciándose el plazo de solicitud el próximo uno de octubre.

En la entrega, el vicepresidente estuvo acompañado por el director general de la Vivienda,

José Antonio Arranz, así como por el alcalde, Ramón Escobar; por el presidente de la Diputación, Atilano Soto y por el delegado territorial, Luis Pérez de Cossío.

Convenio con la Diputación

Por la tarde firmó en la Diputación un convenio para adaptar una nave que irá destinada a archivo histórico provincial, donde Fomento aportará ocho millones de pesetas, de un presupuesto de once.

Entre otros proyectos relacionados con su departamento, Merino aseguró que el próximo Consejo de Gobierno aprobará un proyecto para el arreglo de la

carretera CL-601 entre La Granja y el Puerto de Navacerrada, por 300 millones de pesetas.

También se mejorarán la carretera entre Segovia y Santa María, por 700 millones de pesetas; el arreglo del puente sobre el río Moros, por 250 millones; se continuará con la mejora de la red básica en el tramo entre la capital y Cantalejo y se arreglará en comprendido entre Sanchoño y Valladolid por Chafie, por 200 millones.

Por otra parte, Merino aseguró ante los periodistas que, el próximo lunes, la Delegación Territorial de la Junta en Segovia enviará a la Fiscalía la documentación elaborada por la Inspección General de Servicios so-

bre "presuntas irregularidades administrativas" cometidas por el ex-jefe del Servicio Territorial de Fomento, José Antonio Flórez Valero.

Esta documentación hace referencia a una presunta duplicidad de pagos por tres millones de pesetas de las obras de acondicionamiento de unas viviendas en el Polígono de Mirasiera, cometida supuestamente durante el mandato de Flórez Valero, quien actualmente se encuentra suspendido de empleo y sueldo por cuatro años debido a otro expediente administrativo resuelto por la Consejería de Fomento.

Merino negó que "haya persecución contra este funcionario, pues nosotros hemos resuelto en función de que existían irregularidades y no podemos hacer dejación de nuestra responsabilidad, incluso si se trata de persona conocida o próxima a nuestro partido". El vicepresidente insistió en que estos temas "son desagradables y no hubiera deseado nunca firmar una resolución, pero no podemos dejarlos pasar o taparlos".

"El Estado no tiene claras las prioridades"

A.M.

El vicepresidente de la Junta de Castilla y León indicó a los periodistas que "el Estado no tiene claras las prioridades en carreteras, pues, por ejemplo, invierte en la N-110, que está muy bien, pero no se preocupa de los accesos, como la circunvalación, mientras la comunicación externa de la ciudad está estrangulada y no puede soportar más tráfico".

Merino agradeció al gobernador, Pedro Luis Piñero, que le haya mandado las cuentas de las inversiones de la Administración central "pero cuando yo critiqué que eran escasas no contaba con que



FERNANDO PEÑALOSA

Jesús Merino.

también iba a sumar los sueldos de los funcionarios, el pago de las pensiones o la Seguridad Social (...) Me hubiera gustado más que me dijera la fecha de inicio de la circunvalación o de la autovía de San Rafael".

Para Merino, independientemente del color político del Gobierno central, "Segovia siempre será más receptora que pagadora de impuestos, lo contrario que ocurre con las grandes ciudades como Madrid o Barcelona".

Ante la crisis que atraviesa su partido en Zamora, en calidad de secretario regional de los populares, Merino a algunos militantes del PP zamorano que "se preocupen por los problemas de esta provincia y dejen los suyos personales".

"Cuando el PP funciona bien en todas las provincias y gana por mayoría —afirmó—, que determinados militantes de Zamora se dediquen a generar problemas internos no me causa buena impresión".

"No están prestando un buen servicio a Zamora y serán los responsables de que el PP tenga mala imagen en esta provincia", matizó.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abóñese a ganar

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

Las noticias en ...



EL ADELANTADO DE SEGOVIA



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

SE NECESITA JOVEN

CON FP-1, FP-2

(Electricidad o Electrónica)

Título obtenido durante los últimos 5 años, carné de conducir, servicio militar cumplido. Llamar al Telf. 42 43 80.

Fernández Lentisco insiste en que la planificación de los centros ha sido "correcta"

Medio centenar de profesores de secundaria se manifiestan ante la sede del MEC

Cerca de medio centenar de profesores de los centros de enseñanza secundaria de Segovia se manifestaron ayer ante la sede de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) para manifestar su desacuerdo por la planificación realizada por la administración educativa en los centros de la provincia.

M.G.

Los profesores se concentraron pasadas la una de la tarde ante la fachada de la Dirección Provincial del MEC, exhibiendo varias pancartas y haciendo sonar silbatos y palmas al corear distintas frases en las que se llegó a solicitar la dimisión del director provincial.

Una representación de la junta de personal de Enseñanza, encabezada por su presidenta, Dolores Grima, entregó a Antonio Fernández Lentisco un escrito en el que los sindicatos de enseñanza convocantes de esta manifestación (ANPE, CC.OO., CSI-CSIF, STES y FETE-UGT) critican la "pésima planificación" realizada por la Administración educativa en los centros de secundaria de Segovia y su provincia.

Las protestas de los sindicatos se centran especialmente en la "mala escolarización" de alumnos, la supresión de los desdoblados en idiomas, laboratorios, repases y otras asignaturas optativas contempladas en la LOGSE, la falta de previsión en la realización de las obras y la escasez de recursos materiales necesarios en cada centro "para un correcto desarrollo de la docencia". Asimismo, en la entrevista, exigieron a Fernández Lentisco que subsane todas las defi-



Los profesores exhibieron varias pancartas alusivas a la situación del curso.

JUAN MARTIN

ciencias denunciadas "para que no se vea afectada la calidad de la enseñanza".

Respuesta de Lentisco

Tras la reunión con los sindicatos, el director provincial del MEC envió una nota informativa a los medios informativos para rebatir las críticas realizadas por los representantes sindicales. En este sentido, Lentisco afirma que los procesos de escolarización, de provisión de vacantes y de planificación en general "han sido correctos y me-

jorados con respecto al pasado curso", señalando que ello ha siuido posible a la "diligencia y gran esfuerzo" con el que el personal docente y administrativo de los centros ha realizado su trabajo".

Por otra parte, el director provincial asume en el escrito la responsabilidad de "dificultar la tarea de organización de centros y elaboración de horarios", lo que ha originado retrasos en el inicio de curso de la mayor parte de los centros de la capital.

En opinión de Lentisco, la do-

tación de profesorado con que cuentan todos los centros "permite el correcto funcionamiento de los mismos, teniendo en cuenta para su elaboración el profesorado con destino definitivo y nombrando públicamente a los profesores en expectativa e interinos.

En este sentido, afirmó que el número de profesores de educación secundaria aumentó en 17 plazas con respecto al pasado curso, señalando que las críticas sobre reducción de recursos "carecen de fundamento"

La directiva de la asociación de taxistas decidirá sobre el futuro del servicio de Radio-Taxi

M.G.

La asamblea ordinaria celebrada por la Asociación Gremial de Auto-Taxi de Segovia decidió facultar a su junta directiva para que realice las gestiones oportunas de cara a crear un nuevo servicio de Radio-Taxi.

Después de varias horas de debates y deliberaciones, los taxistas decidieron que la junta directiva lleve a cabo las negociaciones con las empresas que han presentado ofertas para la gestión del servicio, de cara a encontrar una rápida solución.

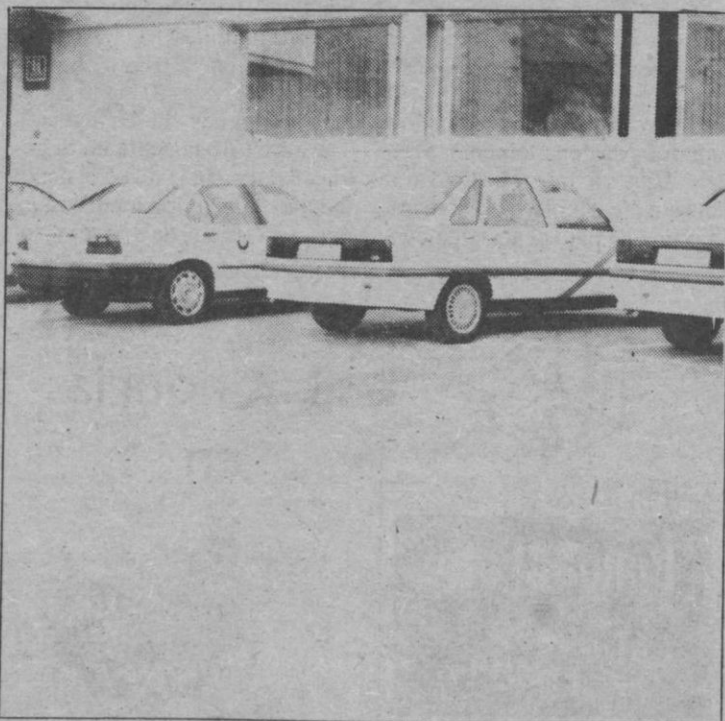
Precisamente, uno de los puntos del orden del día era el referente a la renovación de cargos para una nueva junta directiva. El actual presidente, José Luis Pérez de Grado manifestó su intención de presentarse a la reelección y continuar en la presidencia hasta po-

ner fin al conflicto de la gestión del Radio-Taxi. Paralelamente, César Arranz, anterior presidente de la Asociación presentó también su candidatura a la presidencia, resultando finalmente elegida la de Pérez de Grado por un margen de cuatro votos.

El ya reelegido presidente, manifestó a esta redacción su interés por conseguir "la máxima unión y consenso entre los compañeros" de cara a buscar soluciones conjuntas para el sector.

"No tengo intención de excluir a nadie en mi junta directiva —dijo— y contaré sin lugar a dudas con el señor Arranz para cualquier cargo que el desee desempeñar. Nuestra situación actual no nos permite descartar ninguna ayuda, y la de César Arranz será efectivamente muy útil".

La junta directiva será elegida personalmente por José Luis



El sector del taxi busca soluciones rápidas.

PENALOSA

Pérez de Grado, y deberá negociar con el grupo TEDEVA y con Burbos Securitas para conseguir que sus ofertas se adecuen a las necesidades reales del sector.

El presidente de la Asociación de taxistas tampoco des-

cartó que finalmente se optara por la creación de un Centro Especial de Empleo directamente gestionado por los profesionales del sector, aunque no se decantó por ninguna de las tres opciones.

El PP pide explicaciones sobre el retraso en las obras de la circunvalación

A.S.

El Grupo Parlamentario Popular, a través de la diputada por Segovia, Loyola de Palacio, formulará unas preguntas al Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Comunicaciones, José Borrrell, sobre el retraso en la construcción de la circunvalación de la carretera N-110.

La pregunta se hará en función de los recortes presupuestarios y la relación que tienen con ciertas informaciones que apuntan a que el Ministerio ha decidido retrasar las obras de la circunvalación en su paso por Segovia.

Asimismo, el Grupo parlamentario se interesará por la solicitud que la Comunidad de Regantes de "Vega de Roder" presentó en abril de 1995 ante la Confederación Hidrográfica del Duero. La Comunidad solicitaba la actualización de la gestión y las técnicas de regadío en 450 hectáreas que se riegan con aguas del río Riaza.

Con respecto a este tema, la diputada preguntará qué tipos de estudios ha llevado a cabo la Confederación en relación con el proyecto presentado por la Comunidad.

También pedirá una razón de por qué la Comunidad de Regantes de "Vega de Roder" no ha recibido aún contestación de la Confederación Hidrográfica con respecto a su solicitud.

El interés por este tema viene motivado por el hecho de que la diputada considera que la adecuada gestión de los recursos hídricos en España debe tener en cuenta como uno de los aspectos prioritarios la modernización de los regadíos. Para ello, sería interesante la adopción de medidas que faciliten el ahorro del agua y un uso más racional de este recurso natural.

Así, la Comunidad de Regantes de "Vega de Roder" (Burgos) ha conseguido un adelanto importante en sus regadíos desde 1993 mediante el acondicionamiento de la red de distribución, el cambio en los sistemas de riego y una administración más eficiente del agua mediante la instalación de contadores.

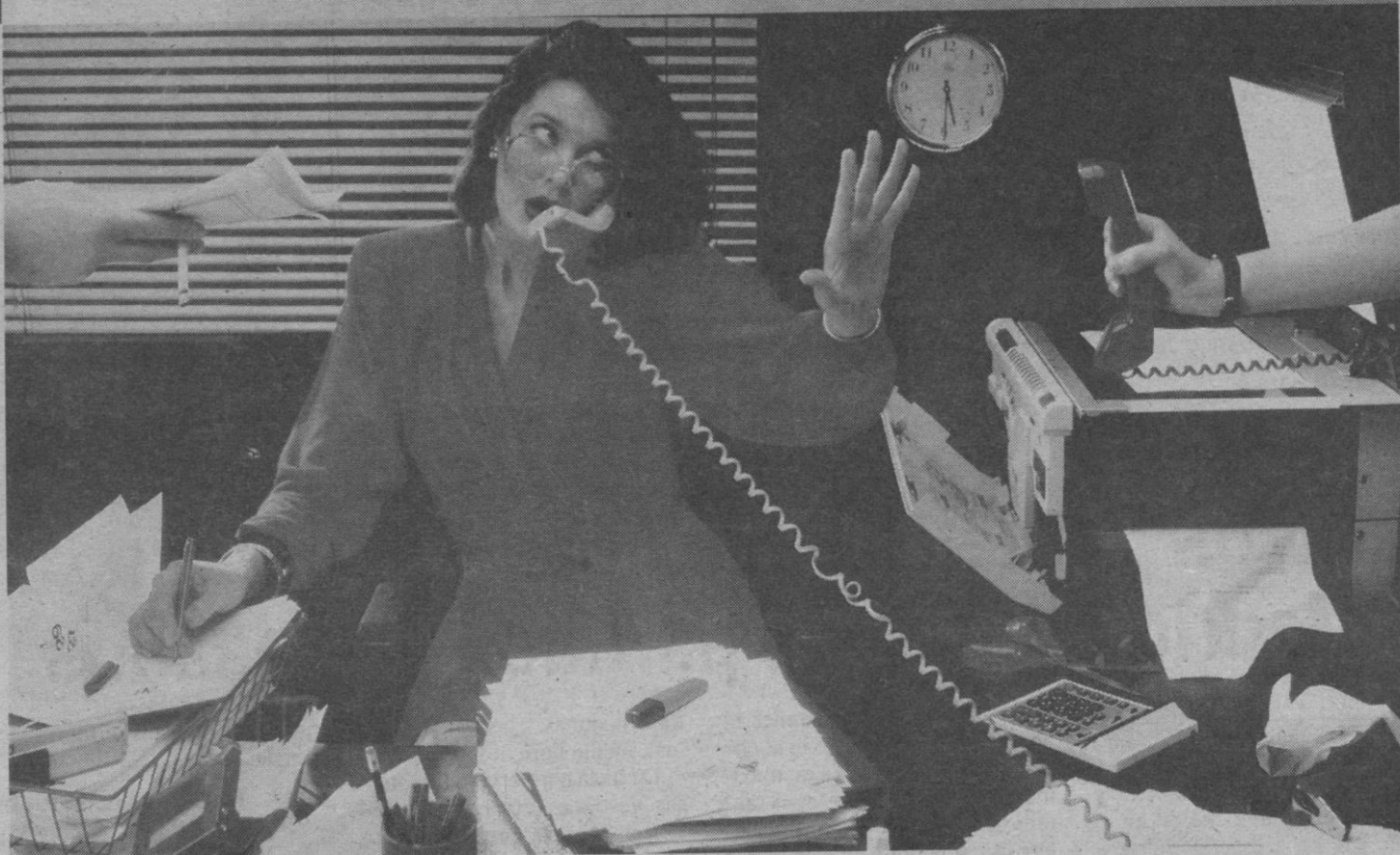
Con estas medidas se ha logrado reducir el consumo medio anual desde los 17.000 hasta los 2.700 metros cúbicos por hectárea en una extensión de 243 hectáreas de regadío.

El Grupo Parlamentario Popular espera obtener una respuesta por escrito a estas preguntas.

Macario Fernández Alvarez

Ha obtenido la máxima calificación Apto Cum Laude por unanimidad en la Facultad de Medicina de la Complutense (Madrid), en su tesis doctoral titulada "Método epidemiológico en los tumores colorrectales" (Hospital 12 de Octubre).

RESOLVEMOS AL MOMENTO SUS NECESIDADES TEMPORALES DE PERSONAL.



Le ofrecemos soluciones inmediatas para cubrir sus puntas de trabajo, contratos por obra o servicio, bajas temporales, e incluso, suplencias mientras realiza la selección de personal.

FLEXIPLAN, empresa especializada en contratación de personal temporal perteneciente al Grupo Eulen, es la solución a todos los casos contemplados por la Ley. Con 50 Delegaciones que cubren todo el territorio nacional, operando interconectadas en tiempo real.

FLEXIPLAN le asegura rapidez, eficacia y calidad de respuesta.

Llámenos, las 24 horas del día, los 365 días del año.

FLEXIPLAN, lo nuestro es personal.

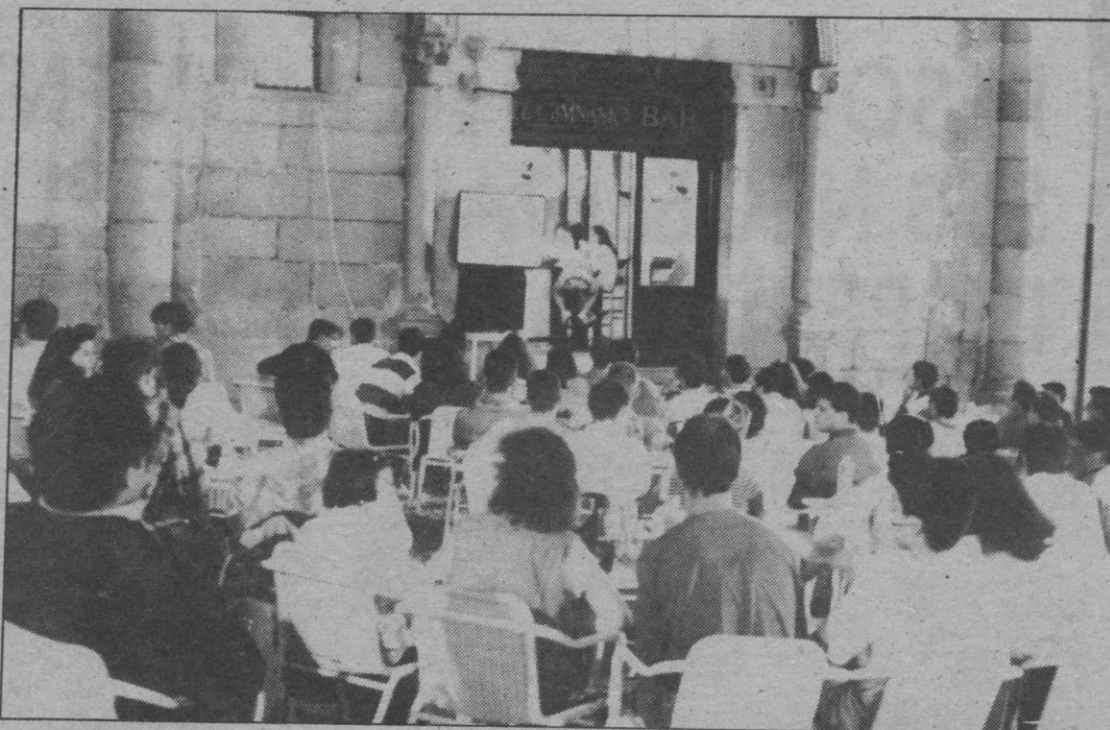
**SERVICIO
24 HORAS 24
LLÁMENOS AL
900 555 666**

GRUPO EULEN

**Flexi
Plan**
Trabajo Temporal

Lo nuestro es personal.

La lucha que los hosteleros mantienen con las televisiones por la hora de retransmisión de los partidos de fútbol la noche de los sábados abre un nuevo capítulo. Ante lo que consideran la ruina de sus empresas, las federaciones hosteleras de Madrid y ambas Castillas, han convocado una concentración para luchar contra la que estiman "competencia desleal" por parte de las televisiones autonómicas, encargadas de estas retransmisiones. Los hosteleros apelan a la unidad de todo el sector en este conflicto.



Los hosteleros consideran negativas las retransmisiones futbolísticas a las nueve de la noche.

FERNANDO PEÑALOSA

Convocados por las federaciones de Madrid, Castilla y León y Castilla-La Mancha

Los hosteleros se concentrarán en Madrid contra los partidos televisados

F.S.

Los hosteleros de las Comunidades Autónomas de Castilla y León, Castilla-La Mancha y Madrid, están de acuerdo en el daño que les causan las retransmisiones futbolísticas que se realizan los sábados a través de las Televisiones Autonómicas: "se trata de una competencia abusiva que está arruinando las empresas, y destruyendo el empleo en la hostelería".

Por este motivo, las Federaciones hosteleras de las tres Comunidades han convocado a trabajadores y empresarios del sector a una concentración que se realizará el próximo día 10 en el Pabellón de Convenciones de la Casa de Campo de Madrid.

La decisión de mantener el horario de las nueve de la noche de los sábados, —hora de máxima actividad en bares y restaurantes, según los propios hosteleros—, repercute en este sector con pérdidas que los industriales cifran en un 25% menos en los ingresos semanales, unos 110.000 millones de pesetas al año, "lo que representa la ruina total del sector", según las mismas fuentes.

Una vieja protesta

Las primeras quejas por parte de los hosteleros sobre los horarios de las transmisiones deportivas comenzaron la pasada temporada futbolística, cuando las televisiones decidieron variar el tradicional horario para las re-

transmisiones, a las 20'30, al actual, media hora después.

De nada han servido las intensas gestiones emprendidas entonces por los propietarios de bares, cafeterías y restaurantes con los diferentes Gobiernos y las televisiones autonómicas, que han mantenido el mismo horario en las primeras cuatro jornadas de liga que hasta ahora se han disputado este año, y que, según todos los indicios, se mantendrá durante toda la temporada.

Los empresarios realizan la convocatoria de concentración del próximo día 10, apelando como único modo de lucha eficaz a la unidad de todo el sector, en el que, —aseguran—, se pierden miles de puestos de trabajo

por causa de estas retransmisiones deportivas.

Tres frentes de lucha

Las diferentes agrupaciones hosteleras se muestran también de acuerdo sobre los frentes en los que deben situar su lucha.

Junto a la presión que realizan sobre las propias televisiones para que varíen sus horarios, estos trabajadores e industriales realizan intensas gestiones con los grupos políticos, de las que dicen sentirse "un poco desencantados".

Los proveedores que mantienen su publicidad en los partidos han sido ya declarados "Empresas no gratas" para el sector hostelero, estudiándose un boicot sobre sus productos.

El interés de los partidos políticos

F.S.

Para los industriales de la hostelería, las autoridades y partidos políticos, "a pesar de las buenas palabras recibidas", no aprecian la verdadera dimensión del problema que causan las retransmisiones de las noches de los sábados.

A pesar de los muchos contactos mantenidos, estos profesionales consideran que no se ha ofrecido ninguna solución satisfactoria, lo que les convierte en "colaboradores" con el problema".

El pasado 16 de agosto, la Comisión de Comercio y Turismo del Partido Popular aseguraba que promovería una iniciativa para que se adelantaran los horarios a las 19'30 horas, al tiempo que advertían que en la mayor parte de Europa estas retransmisiones se realizan a las 17'00 como norma general.

A pesar de ello, hasta el momento no se aprecia ningún resultado de esta iniciativa.

Por su parte, Izquierda Unida ha ido más lejos, llevando al Congreso este conflicto a través de una proposición no de ley presentada el pasado día 23, para solicitar la mediación del Consejo Superior de Deportes en el conflicto. "Es absolutamente necesaria una negociación que satisfaga los intereses de todas las partes, sin causar perjuicios a terceros", aseguró entonces el diputado Felipe Alcaraz, firmante de la propuesta.

Una ambulancia colisiona contra un vehículo en la Vía Roma

A.S.

Una ambulancia que transportaba un enfermo hacia el Hospital General de Segovia colisionó en la tarde de ayer contra un vehículo en la Vía Roma, sin que se produjeran heridos de consideración.

El suceso ocurrió a las 15.30 horas de la tarde de ayer en la confluencia de la mencionada vía con la calle Los Vargas, cuando un turismo Seat Ibiza colisionó frontolateralmente contra el vehículo sanitario, produciéndose daños de consideración en ambos coches.

El enfermo que viajaba en la ambulancia hubo de ser trasladado al hospital al que se dirigía en otro vehículo, debido a los desperfectos ocasionados por el accidente, sin que éste sufriera heridas ni lesiones de importancia.

El accidente provocó algunas retenciones de vehículos en la zona, pero la rápida intervención de la Policía Local retirando los vehículos siniestrados evitó males mayores.

En cuanto a las incidencias registradas ayer por la Policía Local, destaca el choque de dos camiones que tuvo lugar sobre las diez de la mañana en la Cuesta de los Hoyos, ocasionando solamente daños materiales en ambos vehículos.

Asimismo, a las 15 horas, un turismo colisionó contra un vehículo estacionado en la calle Ezequiel González, dándose posteriormente a la fuga.

En lo que se refiere a la actividad del Parque de Bomberos, en las últimas horas no se han registrado salidas dignas de reseñar.

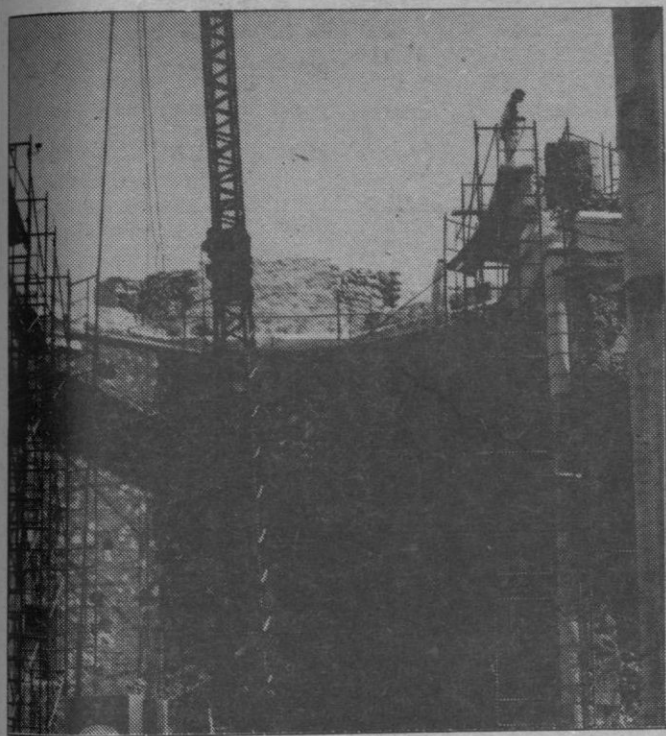


El herido que viajaba en la ambulancia siniestrada fue rápidamente evacuado al Hospital General.

JAVIER ROMAN



VILLA DE CUELLAR



Obreros trabajando en el crucero de San Francisco.



Quieren recuperar la iglesia y convento como un espacio polifuncional.

BREVES

• **Un toro de Luis Algarra, premiado por "El Encierro".**— El toro de nombre "Peletero" de la ganadería de Luis Algarra Polero, ha sido premiado por la peña taurina "El Encierro" con el trofeo al mejor toro lidiado en la pasada feria taurina del mes de agosto. El jurado ha concedido el trofeo por unanimidad "resaltando el excelente comportamiento del toro en todos los tercios de la lidia". El toro "Peletero" fue lidiado por Miguel Báez "Litri" el día 30 de agosto y premiado con la vuelta al ruedo. "Litri" cortó las dos orejas, a pesar de haber matado muy deficientemente. En esta corrida intervinieron también "Joselito" y Jesulín de Ubrique. El trofeo será entregado el día 20 de enero.

• **Hoy, XXVIII Día del Ciclismo.**— A partir de las 16,30 horas de hoy sábado se disputará por varios pueblos de la comarca la edición número 28 del Día del Ciclismo, prueba que organiza el club ciclista San Miguel con motivo de la celebración de San Miguel Arcángel. Esta prueba tiene carácter nacional y está reservada para corredores cadetes de primer año. La salida tendrá lugar en la plaza de San Pedro y tras pasar por las localidades de Sanchonuño, Pinarejos, Navalmanzano, Fuentepeelayo, Aguilafuente, Lastras de Cuéllar, Hontalbilla y Dehesa Mayor, finalizará en Cuéllar en la meta situada frente al antiguo convento de San Basilio, cerca del castillo. Han sido instaladas dos metas volantes.

El premio es el encargo del proyecto de la segunda fase de restauración

Un equipo de arquitectos de Valladolid ganó el concurso sobre San Francisco

A primeras horas de la tarde de ayer fue hecho público el fallo del concurso de ideas convocado por el Ayuntamiento para realizar la segunda fase de la restauración de la iglesia de San Francisco. El equipo formado por Luis María Arribas, Agustín González y Luis Miguel Pérez, de Valladolid, es el autor del proyecto premiado que fue presentado bajo el lema "4 para 8".

S. GUIJARRO

El premio conseguido por el equipo ganador es el encargo del proyecto de la segunda fase de restauración que cuenta con un presupuesto de 21 millones de pesetas.

Esta obra será realizada por el módulo de restauración de la Escuela Taller Municipal en el plazo de un año, hasta finales de 1996.

Al concurso fueron presentados cinco trabajos. Además del proyecto premiado presentaron sus proyectos los arquitectos Juan Armindo Hernández, de Madrid; Fredesvinto Pérez y Miguel Mayor, de Segovia; Alberto García y Fernando Nieto, Segovia-Cuéllar y Gonzalo Bobillo, Cuéllar-Valladolid.

El jurado calificador del concurso estuvo formado por el alcalde de Cuéllar, Octavio Cantalejo; Guillermo Calonge, concejal de Patrimonio; Ana Vírveda, directora de la Escuela Taller; Ignacio Martínez, aparejador de la Escuela Taller y Pedro Gómez, arquitecto de la Delegación Territorial de Cultura de la Junta en Segovia.

Acuerdo unánime

El acuerdo ha sido tomado por unanimidad. Según el jurado, los criterios de valoración de los trabajos presentados han sido, por este orden, que el proyecto "contemple un uso acorde y sugerente

con la entidad del edificio y las necesidades de la villa de Cuéllar; que suponga una significación de los valores arquitectónicos del edificio aunando el carácter monumental con una respuesta real y materializable, y que sepa optimizar la relación entre la intervención prevista y materializable, y que sepa optimizar la relación entre la intervención prevista y el presupuesto asignado".

El jurado calificador ha propuesto al Ayuntamiento que realice una exposición pública con los trabajos presentados.

Espacio público polifuncional

La idea general del proyecto premiado es la recuperación de la iglesia y convento de San Francisco "como espacio público polifuncional insertado de nuevo en el tejido urbano cuellano, conservando y revalorizando su aspecto monumental, al tiempo que transformándolo en un foco de atracción turística para la Villa y Tierra de Cuéllar, generador de nuevas expectativas socioeconómicas".

La propuesta del proyecto ganador es recuperar San Francisco para uso público mediante una serie de intervenciones modulares, autosuficientes y con uso inmediato desde el momento

de su finalización. Estas intervenciones formarían "un todo armónico integrado", permitiendo variaciones en el orden de ejecución adaptándose siempre a las disponibilidades económicas existentes en cada momento.

Actuaciones

Las obras que serán realizadas en esta segunda fase, objeto del concurso de ideas convocado por el Ayuntamiento, consistirán fundamentalmente en la pavimentación, revocos e introducción de servicios de saneamiento y preinstalación eléctrica en las capillas laterales y parte de la nave principal de la iglesia.

El equipo ganador del concurso de ideas propone, como desarrollo final del proyecto, la actuación sobre tres zonas que darían lugar a otros tantos módulos funcionales.

En las dos capillas laterales situadas junto al ala norte del crucero se instalaría provisionalmente un museo de San Francisco, hasta la rehabilitación de la sacristía donde iría el museo permanente.

Posteriormente estas antiguas capillas de las familias Rojas y Daza serían destinadas a salas, exposiciones o museo comarcal.

La capilla situada a los pies de la iglesia quedaría convertida en oficina de turismo, tienda y zona de recepción.

La zona de la sacristía quedaría convertida en museo permanente de San Francisco reuniendo todas las condiciones para ser integrado en la red de museos de Castilla y León.

La tercera zona de actuación

sería la formada por el ábside, crucero y nave de la iglesia. La propuesta es realizar su cubrición en dos fases: en la primera sería cubierta la nave, y en la segunda el ábside y crucero.

Estas áreas pueden ser independientes o formar un gran espacio común.

El destino final sería una gran sala cultural de usos múltiples: teatro, cine, concierto, salón de actos, etc.

Como complemento a esta solución integral el equipo ganador del concurso propone una actuación ordenada en la zona circundante de la iglesia de San Francisco y la recuperación del convento y su destino primordialmente a usos públicos: servicios municipales, organismos oficiales.



LA SEÑORA

D^a Mercedes García Rodríguez

Falleció en El Espinar el día 28 de septiembre de 1995
A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Luis, Mari, Alfonso, Pablo y Juan González García; hijos políticos, Matilde García, Ana Sacristán, Leonor Arranz y Marisol Maricalva; hermanos, hermanos políticos, nietos, bisnietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso tuvo lugar en la tarde de ayer y, acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar.

SANGARCIA

Para aclarar su situación económica

La Mancomunidad de Zorita solicita asesoramiento a la Diputación Provincial

El consejo de la Mancomunidad de Municipios del "Zorita Mauro" ha acordado solicitar asesoramiento a la Diputación provincial sobre la situación económica de la asociación, que arrastra un déficit de más de 10 millones de pesetas. El representante de Abades y el de Labajos solicitaron la puesta en marcha de una auditoría para esclarecer el origen del déficit.

RODRICONDE

El pasado lunes en el Ayuntamiento y bajo la presidencia de su presidente, Juan José Cocero Polo, se reunieron todos los miembros de la mancomunidad de municipios del "Zorita Mauro" con excepción de la representación de Juarros de Río Moros; de los trece municipios que componen dicha mancomunidad.

Declarado abierto el acto por la presidencia, ésta informó al consejo de varios puntos y de las gestiones que ha venido realizando, sobre varios puntos, en referencia a la situación económica en que se haya la mancomunidad, y que como ya informó este periódico arrastra un déficit de más de diez millones de pesetas.

En este sentido, el consejo acordó solicitar de la Diputación Provincial, el correspondiente asesoramiento en este tema, para que en la próxima reunión extraordinaria que se celebrará el próximo día nueve de octubre, conocer con rigor todo lo referente a la situación económica, y tomar las oportunas medidas, para resolver esta situación.

Ingresos

También fue acordado que para el próximo día treinta, todos los ayuntamientos integrantes de la mancomunidad, tengan ingresadas en la cuenta de ésta, las

cantidades que a cada municipio le corresponde aportar como viene siendo habitual.

De igual manera el consejo conoció que por el secretario de la mancomunidad, se había presentado su dimisión, lo que fue aceptado por los presentes, acordándose para ello que por los respectivos alcaldes de los ayuntamientos de la mancomunidad, se hagan las gestiones ante sus secretarios, por si éstos están interesados para ocupar la secretaría de la mancomunidad.

Petición de auditoría

En el punto de ruegos y preguntas, hubo varias intervenciones, siendo las más extensas las que protagonizaron los representantes de Labajos y Abades entorno a nombrar una auditoría, por lo que el representante de Abades, solicitó constara en acta su petición.

Y no habiendo más asuntos que tratar la presidencia levantó la sesión, que como hemos dicho se reunirá el día nueve de octubre con carácter extraordinario y de la que EL ADELANTADO informará cumplidamente.

De igual forma es posible que en la reunión del próximo día nueve el consejo delibere la reforma de varios artículos de sus estatutos por los que hoy se rige la mancomunidad de municipios para su posterior aprobación por el organismo competente.

LONJA DE SEGOVIA

28- IX - 1995

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO	170	167	-3
NORMAL	166	163	-3
GRASO	173	173	=
CERDAS DESVIEJE	120/125	120/125	=
LECHONES (SELECTOS)	222	217	-5
LECHONES (NORMAL)	260	280	+20
TIPO CANAL II (KG./CANAL)	250	270	+20
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero)	485	485	=
AÑOJOS PRIMERA	465	465	=
AÑOJOS SEGUNDA	435	435	=
VACAS EXTRA	410	410	=
VACAS PRIMERA	335	335	=
VACAS SEGUNDA	310	310	=
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.	720	720	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.	700	700	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA	510	510	=
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA	480	480	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS	400	400	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS	340	340	=
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS	325	325	=
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg./vivo)	720	720	=
LECHAL (12 - 15 KG.)	610	610	=
RECENTAL (15 - 22 KG.)	480	465	-15
PASCUAL (22 - 28 KG.)	390	375	-15
GRANDES (MAS DE 28 KG.)	320	310	-10
OVEJAS DESVIEJE	55	55	=
CEBADA			
DOS CARRERAS (Ptas./Kg. en destino)	25,70	25,90	+0,20
SEIS CARRERAS	25,20	25,40	+0,20

CLAVES DEL FUTURO

PORCINO: La baja de precios en el exterior obligan a reajustes a la baja en algunas categorías. La mayor demanda de lechones y la escasa oferta les hace subir 20 ptas./Kg.

VACUNO: Repetición en todas las categorías. Una semana más estabilidad y equilibrio entre la oferta y la demanda que se defiende en función de las salidas al exterior.

OVINO: Cambio de signo en el precio de los corderos que inician un descenso debido principalmente a la baja en el consumo, excepto el cordero lechal que repite ante la escasa oferta.

CEREAL: Ligera reactivación en el mercado de cereales, con pequeñas subidas por aumento de la demanda.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

La directiva del "Catalina de Lancaster" califica de mala la gestión de Fernández Lentisco

MEDIA LUNA

Comenzaron las clases en el instituto "Catalina de Lancaster", aunque con algunos problemas debidos fundamentalmente a las restricciones impuestas a última hora por la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

Todo estaba preparado y programado para el comienzo del curso el día 25 cuando unos días antes tuvieron noticias de los recortes presupuestarios por parte del MEC con lo que habrá un profesor y medio menos, lo que tuvo como consecuencia una nueva reestructuración de horarios.

Este curso hay más alumnos que en años anteriores pero habrá problemas en algunos aspectos: Habrá un segundo con 41 alumnos en una aula de 51 metros cuadrados, lo que físicamente es un grave obstáculo ya

que no hay sitio casi ni para respirar (ya existió esta ratio hace dos años y se vivieron problemas y tensiones detrimento de los alumnos básicamente). Además, aún falta un profesor de francés para dar tres horas, aunque esto último se prevé que se pueda subsanar pronto.

La directiva, el claustro de profesores y consejo escolar han mostrado su malestar por todo lo ocurrido argumentando que las famosas 77 medidas del MEC, la calidad de enseñanza y los criterios pedagógicos se olvidan, primando los intereses económicos y que las decisiones se toman a última hora sin tener en cuenta para nada lo acordado con los centros a mediados de septiembre. En definitiva, se ataca a la Dirección Provincial de una mala gestión, de improvisación en la planificación de comienzos del curso.

Actuación de la Coral Cuellarana con motivo de las fiestas de S. Miguel

JESUS OLMOS

Como todos los años Fuentepeelayo honró a su patrón San Miguel Arcángel, en el día de su festividad, 29 de septiembre y nunca mejor escogido dicho patronazgo, que se remonta a tiempos inmemoriales pues como jefe de las Milicias Celestiales, según nuestro comportamiento hacia él, que esperamos de todos los fuentepeelayenses sea del todo laudable, tendremos un defensor siempre ante el enemigo común.

Los actos religiosos en su honor fueron una misa cantada, presidida por las autoridades locales y asistencia de masiva del pueblo.

A continuación de la misma, procesión con la imagen de San Miguel, en cuya parte inferior figura el diablo vencido por el Arcángel, con itinerario clásico

FUENTEPELAYO

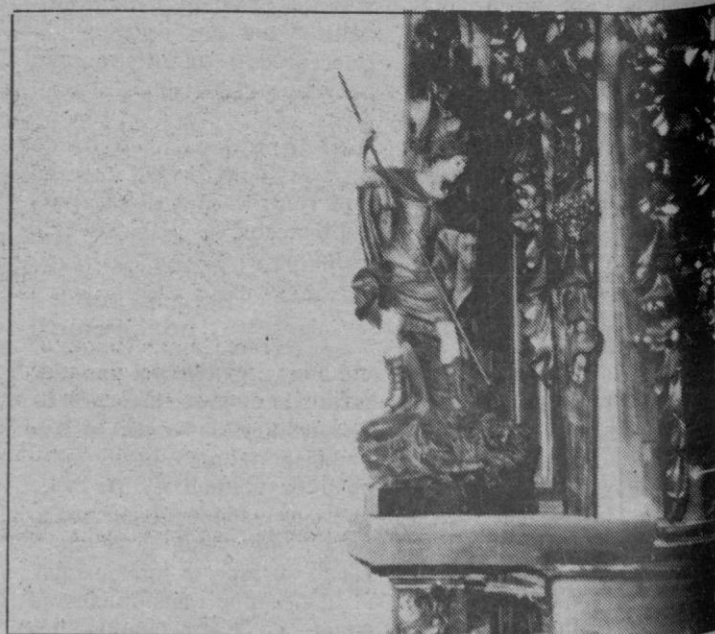


Imagen del santo, pisando al diablo, custodiada en la localidad.

por las calles ya preestablecido y en la cual la dulzaina y tamboril desgranaron sus características notas, con que los amantes de la jota honraron a su patrón con esta manifestación alegre y muy nuestra.

Otra serie de actos no religiosos completaron la fiesta. Fue-

ron juegos autóctonos para hombres y mujeres en El Ferial, exhibición del grupo de danzas de Turégano a las 10,30 de la noche y, hoy, como segundo día de fiesta, digamos, actuación de la Coral Cuellarana a las 9 de la noche en la iglesia de Santa María.

Las ventas de quesos de calidad se elevaron por encima de la producción

Madrid. (Ical/C.A.).— La comercialización de quesos con Denominación de Origen registró el año pasado un aumento del 20 por ciento con respecto al año anterior, mientras que la producción total (7.410.633 kilogramos) registró un aumento del 14 por ciento con respecto al año anterior, según datos proporcionados por el Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación.

El precio medio del queso por kilogramo se situó en 1.150 pesetas durante el año pasado. Dentro de las ventas, fueron las destinadas al comercio exterior las que más aumentaron, con un 54 por ciento frente al 18 por ciento que aumentaron las del mercado interior. No obstante, la producción que se destina al mercado nacional representa un 91 por ciento del total vendido, por lo que un incremento en este grupo repercute más positivamente en el conjunto de las producciones.

En España se encuentran protegidos con Denominación de Origen 11 tipos de quesos entre los que destaca el manchego, tanto por su producción como por su comercialización. Sin embargo, otros quesos como el zamorano, los de Mahón o el de Idiazábal tienen también importancia en el conjunto. De la producción total del año 94, el 47,5 por ciento procedió de La Mancha; el 21 por ciento de Mahón; el 11 por ciento de Idiazábal; el 6,35 por ciento fueron quesos del Roncal; el 4 por ciento de Cantabria; otro 4 por ciento de Cabrales, y un 3 por ciento procedió de Zamora. El resto (un 3 por ciento) lo compusieron pequeñas producciones.

La cabaña ganadera inscrita para la producción de leche bajo Denominación se elevó en el pasado año hasta las 807.366 cabezas, lo que supone con respecto al año anterior un incremento del 7 por ciento.

Según el MAPA se incrementó en un 5,6 por ciento

Aumenta el consumo de productos con Denominación de Origen

El valor de las ventas de los productos alimentarios españoles que están protegidos con Denominación de Origen fue en el pasado año de 32.017 millones de pesetas lo que, con respecto al año anterior, supuso un incremento del 5,6 por ciento, según datos proporcionados por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA).

Madrid. (Ical/C.A.).— La incorporación de nuevos productos y variedades y la favorable evolución de estas ventas, unido a las mejores condiciones económicas para nuestra exportación, (devaluación de la moneda, etc.) ha permitido que desde el comienzo de la década de los noventa se haya podido incrementar el valor de las mismas en un 176 por ciento (en 1990 supusieron 11.577 millones de pesetas).



El consumo de jamones con D.O. ha descendido.

ARCHIVO

Por productos, los turrone son los que más dinero mueven. Aunque la protección con Denominación se ha incorporado desde hace pocos años, esta producción del sector del dulce movió en 1994 un total de 9.141 millones de pesetas. Le siguen los quesos, con un valor de 7.501 millones y las frutas (cuyo valor fue en el pasado año de 4.007 millones de pesetas). Con mucha diferencia con respecto a los anteriores están los aceites, que movieron en 1994 un total de 3.848 millones de pesetas.

Los jamones, que en 1993 ocupaban el tercer puesto en cuanto al valor económico de los productos de calidad, perdieron en el pasado año su escalafón al registrar unas ventas de 3.664 millones de pesetas. El resto de las producciones se situó ya por debajo de estas cifras. En este sentido, el valor de los espárragos comercializados con Denominación de Origen fue de 1.992

millones de pesetas; el del arroz, de 1.325 millones; el de las carnes frescas de 389 millones de pesetas; el del pimiento de 97 millones; el de las legumbres de 40, y el de la miel (sólo está protegida la miel de La Alcarria) de 13 millones de pesetas.

Con respecto al año anterior, los grupos cuyo valor se ha visto más incrementado fueron las legumbres, con un crecimiento del 54 por ciento. Después las carnes frescas, que crecieron un 49 por ciento (hay que tener en cuenta que estas producciones sólo llevan tres años con denominaciones por lo que el aumento es, en parte, lógico). El arroz, con un 25 por ciento más y los quesos, con un 23 por ciento, se situaron a continuación.

También tuvieron resultados positivos durante 1994 los sectores del aceite (con un incremento del 12 por ciento), los turrone (un 4 por ciento), los pimientos (un 4,3) y la miel un 0,1.

Continúa firme el mercado español de cereales

Madrid. (Ical/C.A.).— El mercado español de cereales continúa muy firme, con subidas en zonas costeras en torno a los 30 céntimos por kilo para las cebadas y los trigos, motivadas tanto por el incremento del precio internacional del trigo, como por los desajustes que se vienen produciendo con la llegada de los barcos a puerto.

La cebada alcanza las 25,5 ó 26 pesetas por kilogramo en la zona del Duero (Burgos, Palencia y Valladolid) y las 26,29 pesetas por kilogramo en Avila. Para las cebadas de origen europeo el precio desciende a 25,50 pesetas en Tarragona y Andalucía, mientras que las destinadas al consumo en La Mancha y Extremadura alcanzan las 27,25 pesetas por kilo. El centeno, por su parte, opera a 24 pesetas por kilo, precio de reventa en Tarragona. En cuanto al trigo, sigue manteniendo los mismos niveles de firmeza que la pasada semana, con poco nivel de oferta y

precios muy dispares según las calidades que se ofrezcan. Los precios oscilan entre las 27 y 28 pesetas por kilo en Andalucía, Duero y Ebro y las 28,50 y 28,75 pesetas por kilo en Extremadura, zona Centro y La Mancha.

Por último, el maíz es el único cereal que se mantiene sin subidas, si bien tampoco ha bajado, a pesar de que queda grano originario de USA aún sin entrar, con unos precios que alcanzan las 27 ó 28 pesetas por kilo en los puertos de Tarragona y Valencia, mientras que en Andalucía sube a 28,75 pesetas por kilo para entregas ya en el mes de octubre. Del maíz nacional —del que se espera una buena cosecha en torno a los 2,4 millones de toneladas— se conocen precios en Albacete de 28,25 pesetas por kilo; mientras que en Extremadura, donde se han iniciado las tareas de recolección, se trata a unas 29,50 pesetas y en zonas del Duero y Centro se piden entre las 30,50 y 31 pts.

PRESTAMOS PARA LA SEQUIA



PARA QUE LA SEQUIA NO LE HAGA POLVO

En el Central Hispano
estamos junto a los agricultores, ganaderos y cooperativas,
para ayudarles a paliar las consecuencias de la sequía o de las heladas.
Facilitando préstamos a la medida de sus necesidades,
en las condiciones más ventajosas.
Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas y solicite su préstamo.

CARACTERISTICAS

Préstamos subvencionados a muy bajo interés.
Fácil amortización (cinco años, el primero de carencia).
Rapidez y simplicidad.
Le tramitamos toda la documentación.



Central Hispano

El salario medio de los castellanos se sitúa en 166.759 pesetas

Valladolid. (Ical).— El salario mensual de los trabajadores de Castilla y León se cifra en 166.759 pesetas, según los datos del Instituto Nacional de Estadística correspondientes al segundo trimestre del año, lo que supone un descenso de 9.965 pesetas respecto al primer trimestre. La media nacional asciende a un total de 176.055 pesetas.

La media de salario mensual de los castellano-leoneses que trabajan en el sector industrial o el de servicios, incluyendo las horas extraordinarias, se elevó a 208.475 en el caso de los trabajadores con categoría profesional de empleados y se reduce a 143.474 para los obreros. En comparación con el mismo período del año anterior, los salarios regionales aumentan un 2,4 por ciento. Los empleados, con un 0,3 por ciento, sufren un incremento menor que los salarios obreros que suman un 3,8.

Si tenemos en cuenta el indicador de ganancia media por hora, el trabajador regional cobró durante abril, mayo y junio de 1995, 1.243 pesetas por hora (un 3,1 por ciento más que el año anterior y ligeramente inferior a la media nacional de 1.306 pesetas/hora), que se reducen a 1.049 pesetas para los obreros y 1.593 en el caso de los empleados. En el ranking de comunidades autónomas, Castilla y León ocupa el octavo lugar, lo que supone que el trabajador de la región tiene mayor sueldo que el de La Rioja, Baleares, Valencia o Extremadura.

La encuesta de salarios cubre 45 ramas de actividad y se extiende al conjunto de la industria o la construcción.

La educación no universitaria será el eje prioritario de trabajo

Constituída la sección regional de la Comixión Mixta de Transferencias

La educación no universitaria será el eje prioritario de trabajo para la nueva Sección Castellano-leonesa de la Comisión Mixta de Transferencias, constituida en Valladolid bajo la presidencia de la consejera de Economía,

Isabel Carrasco, en función de los cambios habidos tras las elecciones autonómicas y una vez transferido el 80% de las materias acordadas en el Pacto Autonómico y recogidas en la reforma del Estatuto autonómico.

Valladolid. (Ical).— El secretario de la Comisión, Virgilio Cacharro, aseguró que la educación no universitaria se constituirá en el asunto más importante a negociar dado que supondrá triplicar el número de funcionarios de la Junta y duplicar los Presupuestos de la Comunidad.

Una de las preocupaciones expresada en esta reunión fue la del mapa de la red de centros escolares en Castilla y León. Según Carrasco, se pedirá al Ministerio de Educación que cuente con esta región a la hora de decidir cualquier cosa "porque está transferencia puede ser un problema bastante importante". Como competencias pendientes de negociar que no necesitan traspasar medios humanos ni económicos están la propiedad industrial y estadística para fines no estatales, procedimiento administrativo, publicidad, servicio meteorológico, productos farmacéuticos, defensa del consumidor, normas adicionales de prevención del medio ambiente y régimen minero y energético.

Con traspaso de personal o de medios económicos están todavía sin negociar competencias como gestión de museos, archivos y bibliotecas de titularidad estatal que no se reserve el Estado; pesos, medidas y contraste de metales; instalaciones de producción,



La educación no universitaria constituye el asunto clave.

distribución y transporte de energía; formación profesional y ocupacional; recursos hidráulicos (otro de los grandes asuntos prioritarios para la Junta); y la citada educación no universitaria.

Las materias en las que ya hay algún contacto pero todavía no se ha llegado a un acuerdo definitivo se refieren al traspaso del registro de la propiedad intelectual; en cámaras agrarias, defensa contra el fraude y calidad agroalimentaria el borrador ya está

listo, pero hay una "discrepancia fuerte" por la inclusión de 98 interinos; existen problemas también en el traspaso del SENPA por algunas comisiones de servicio; y queda pendiente el traspaso de industrias e instalaciones radiactivas de segunda y tercera categoría. Hasta la fecha, los traspasos de funciones y servicios de la Administración del Estado a la Comunidad de Castilla y León desde 1991 han tenido un coste efectivo de 42.240 millones de pesetas.

BREVES

• **Detección del sida.**—Un equipo de científicos del Departamento de Microbiología de la Universidad de Valladolid ha descubierto una nueva técnica que permite detectar el sida a través del análisis de la saliva, lo que posibilitaría, dada la sencillez de la prueba, ampliar el diagnóstico de esta enfermedad incluso en los países donde existen graves carencias sanitarias para su control. Los resultados de la investigación realizada durante los últimos diez años por los doctores Prudencio Martínez, José María Eiros Bouza, Raúl Ortiz de Lejarazu y Antonio Rodríguez Torres, constituye una alternativa al análisis de sangre que se realiza actualmente, ya que permite conocer la prevalencia y la tendencias de la infección mediante una prueba rápida, asequible económicamente y en la que se respeta la confidencialidad del individuo analizado.

• **Juicio contra un ex-alcalde del PP.**— Los abogados encargados de la querrela presentada en su día por el Ayuntamiento de Herrera de Pisuerba contra el que fuera alcalde durante varias legislaturas, Angel Fernández Macho (PP), han solicitado una pena de ocho años de prisión, bajo la acusación de los delitos de fraude, falsedad, malversación de caudales públicos y nombramiento ilegal de la secretaria de la Corporación. En la petición se incluye la inhabilitación y multas que alcanzan los dos millones de pesetas. La acusación sostiene para la que fuera secretaria de Fernández Macho los delitos de falsedad y abandono de funciones. Lo más curioso del caso es que la alcaldesa de la localidad, Celia Rosa Fernández, también del PP y además antigua colaboradora del acusado, ha asegurado que ni ella ni el equipo de gobierno saben nada de estas acusaciones.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,13	5,55 (1)	7,38	7,51
8,02 (2)(5)	8,16	10,05	6,55 (1)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(3)	14,38	14,51
15,02 (1)	15,16	17,15	14,55 (2)(4)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(6)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. • (2) Diario. • (3) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. • (4) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. • (5) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). • (6) Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (19,30 sólo hasta CUELLAR). Domingos y festivos: 11,00 y 19,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (7,50 sólo desde CUELLAR). Domingos y festivos: 9,00 y 17,00.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 18,00. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Plazas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 46 00 33.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladrada: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 8,00, 14,00, 15,30 y 19,30. Sábados: 14,00. Domingos: 19,45.
Lunes a viernes: 6,45, 9,00, 13,30 y 18,30. Sábados: 9,00. Domingos: 18,45.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado) :: Diario: 9,00.



Una de las grúas trabaja en presencia de policías y médicos.

El móvil de los secuestrados fue exclusivamente económico

Anabel Segura murió por asfixia a manos de uno de los asesinos

La delegada del Gobierno en Madrid, Pilar Lledó, reveló ayer que la joven madrileña Anabel Segura falleció por asfixia a manos de los

presuntos secuestradores que fueron detenidos a última hora del jueves por la Policía en dos poblaciones de Toledo y Madrid.

Madrid (Efe).— Su muerte se produjo, según declaró Lledó a la cadena SER, el mismo día en que desapareció, el 12 de abril de 1993, aproximadamente seis horas después de que dos individuos —supuestamente los dos hombres detenidos por los investigadores— la introdujeran por la fuerza en una furgoneta, cuando hacía deporte cerca de su casa. Su cuerpo fue encontrado ayer bajo los escombros de una antigua fábrica de ladrillos de la provincia de Toledo, completo aunque desmembrado, y los restos serán sometidos a análisis en el Instituto Anatómico Forense de Madrid, adonde ya han sido trasladados, para determinar con mayor exactitud la causa del fallecimiento.

Los presuntos asesinos de

Anabel secuestraron a la joven madrileña con fines exclusivamente económicos y la asesinaron el mismo día en que desapareció para evitar que pudiera delatarles si la ponían en libertad una vez que hubieran cobrado el rescate reclamado a la familia. Así lo explicaron los mandos policiales responsables de la operación que culminó a última hora del jueves con la detención de dos hombres y una mujer, que confesaron su participación en el secuestro y apuntaron el lugar donde ayer por la mañana fue hallado el cadáver, enterrado en una fábrica de ladrillos en ruinas de un pueblo de Toledo.

Los tres detenidos son Cándido Ortiz Anón, alias "Candi" y con dos antecedentes por robo, y el matrimonio formado por Emilio Muñoz Guadix y Felisa García Campuca; los dos hombres fueron localizados en Madrid y Pantoja (Toledo), y la mujer en Escalona (Toledo).

Organización

El jefe de la Brigada Provincial de Policía Judicial de Madrid, Juan Antonio González, descartó expresamente que el secuestro hubiera tenido un móvil sexual, y aseguró que apresaron a Anabel para cobrar un rescate, ya que hace dos años los detenidos atravesaban por una situación económica precaria. La muerte de Anabel se produjo hacia las nueve y media de la noche del 12 de abril de 1993, pocas horas después de que la introdujeran por la fuerza en una furgoneta cuando hacía deporte por la urbanización "Intergolf", donde vivía con su familia.

"Eran personas sin una suficiente estructura ni organización para poder retener a alguien bajo secuestro tanto tiempo", dijo el comisario González, y "para que no les pudiera delatar, acabaron con su vida". Los dos hombres acusados de la muerte de Anabel Segura fueron supuestamente quienes metieron a la joven en la furgoneta, que ha sido localizada gracias a pesquisas policiales.

La elección de la víctima fue prácticamente casual; la Policía ha explicado que los secuestradores merodeaban aquella mañana por la urbanización en busca de algún objetivo fácil, al pensar que al tratarse de una zona lujosa podrían hallar una víctima cuyos familiares dispusieran de recursos para poder pagar un rescate.

Grabaciones

Los detenidos no eran un grupo organizado; esta circunstancia y el estancamiento de las investigaciones obligaron a la Policía a difundir públicamente varias grabaciones con las voces de las personas que reclamaban a la familia el rescate, en quince llamadas telefónicas iniciadas dos días después del secuestro. La familia concertó dos citas para pagar los 150 millones que pedían, pero los secuestradores se percataron de la presencia policial en ambas ocasiones y no llegaron a presentarse.

La difusión de las cintas tuvo una respuesta masiva entre los ciudadanos: hubo 30.000 llamadas de colaboración. La Policía seleccionó 1.625 llamadas que aportaban datos concretos, mediante las que se localizó al hermano del entonces principal sospechoso, del cual se pensó que sabía algo del secuestro.

Las investigaciones se multiplicaron en su entorno familiar y se realizaron discretas vigilancias, autorizadas por la juez, con métodos sofisticados de seguimiento.

La Policía ha explicado que aumentó el cerco y "las presiones" sobre estas personas y descubrió, en una conversación familiar registrada por los agentes, síntomas de nerviosismo que delataron a "Candi", uno de los presuntos autores del secuestro de la joven. A pesar de estas explicaciones oficiales, todavía quedan muchos aspectos oscuros sobre la última etapa de la operación, debido a que hay secreto sumarial y las diligencias son secretas.

La ropa estaba intacta

El propietario de la segunda excavadora que ha intervenido en el rescate del cadáver de Anabel Segura, Antonio A. Magán, ha declarado que ha aparecido toda la ropa de la joven, entre la que se incluye un chándal, unas zapatillas de deporte e incluso el sujetador. Magán, más conocido en el municipio de Pantoja como "el Gobierno", agregó que cuando han retirado los escombros de una zona que no habían rastreado, la pala excavadora ha enganchado la cinturilla del chándal, que "estaba intacto, aunque de color marrón".

Según Magán —cuya excavadora encontró el cadáver— el matrimonio detenido vivía en

Pantoja desde hace tres años aproximadamente, tras comprar la casa donde vivían a un constructor, quien, al parecer, había comentado los problemas económicos de la pareja que siempre aplazaba los pagos de la vivienda.

Miembros de la Policía y médicos forenses trabajaron cuatro horas en la recogida de los restos del cadáver. El trabajo comenzó sobre las doce de la mañana, con alguna interrupción, ya que los restos aparecieron poco a poco y fueron metidos en bolsas de plástico numeradas. El cadáver apareció entero, pero por el paso del tiempo algunos restos estaban disgregados.

SORTEO COMPRA GRATIS

(Su compra gratis hasta 100.000 ptas.)

Resultado del mes de SEPTIEMBRE-1995



Cada uno de los siguientes números corresponden a un premio para el cliente por el importe de la compra realizada, y el mismo importe del premio para el comercio:

NUMERO	COMERCIO
3.795	SUPERMERCADOS EULOGIO, S.A.
9.062	SUPERMERCADOS ARCONSA, S.A.
9.256	CALZADOS MIGUELAÑEZ
5.612	E.S. HERMANAS ACEBES
2.833	EMAYSA, S.A.

Este sorteo premia la realización de compras con tarjeta en los comercios segovianos.

caja segovia

"Es una pena que haya gente que no tiene el calificativo de persona"

Policía y familia agradecen la colaboración ciudadana

La delegada del Gobierno en Madrid, Pilar Lledó, altos mandos de la Policía y representantes de la propia familia de la joven Ana-

bel Segura agradecieron ayer la colaboración ciudadana para intentar localizarla con vida y detener a sus secuestradores.

Madrid (Efe).— En la rueda de prensa intervinieron además de Pilar Lledó y un tío y un primo de Anabel, el subdirector operativo de la Policía, Miguel Angel Alonso; el jefe de la Brigada de Policía Judicial de Madrid, Juan Antonio González; el jefe superior de Policía de Madrid, Carlos Corrales, y el jefe del área de Delincuencia organizada, Serafín Castro.

Pilar Lledó abrió el encuentro con los periodistas señalando: "No encuentro palabras para expresar cuánto lamento tener que dar esta rueda de prensa en el momento en el que acaba de ser encontrado el cadáver de Anabel". Comentó que mantuvieron "la esperanza hasta el último momento" y explicó que "en nombre del Gobierno y del país entero" expresó personalmente a la familia "la indignación, el apoyo y la solidaridad de todos los españoles".

Lledó agradeció la colaboración que han prestado la familia, los ciudadanos y los medios de comunicación, y resaltó las "innumerables llamadas que se han recibido desde todos los lugares de España".

También hizo constar "el tra-

bajo, el esfuerzo, la dedicación, la ilusión y la esperanza de la Policía Nacional en este trabajo, que a lo largo de dos años y pico nunca han decaído".

El subdirector operativo de la Policía, Miguel Angel Alonso, explicó que "estamos en presencia de un servicio policial, cuyos resultados han sido fruto de la simbiosis producida entre las sociedad y el Cuerpo Nacional de Policía". Añadió que "la sociedad ha estado representada por la familia Segura y por el portavoz de la misma, cuya absoluta colaboración ha sido totalmente necesaria". Agregó que "la colaboración ciudadana ha sido ingente, se han volcado con nosotros y sin ellos igualmente nos hubiera sido mucho más complicado poder resolver esto".

Complejidad

Tras mostrar su condolencia y solidaridad con la familia Segura, lamentó "el hecho de que no hallamos podido resolver antes este suceso, pero lamentablemente la complejidad y sobre todo la especial peculiaridad de los presuntos autores, que no eran delincuentes organizados, ha hecho que este tema se haya

alargado en el tiempo más de lo que hubiéramos deseado". De todas formas, como responsable policial dijo estar "especialmente satisfecho del servicio, con independencia de que el luctuoso resultado final empañó lo que todos hubiéramos deseado que hubiera ocurrido, que era la liberación con vida de Anabel Segura". Explicó que "la Policía ha trabajado en este caso, como en otros ya estamos trabajando, con un método que ha sido el que ha conseguido que llegáramos al resultado final".

El jefe superior de Policía de Madrid, Carlos Corrales, comentó que la Jefatura y en especial la Brigada de Policía Judicial "tenía un reto que era el esclarecimiento del secuestro de Anabel Segura". Añadió que "era una cuestión de amor propio puesto que de alguna forma nos habíamos integrado con la familia y era un hecho el que todos los funcionarios de Policía de todo el territorio nacional estábamos tratando de esclarecer el suceso".

Alfonso Segura

Alfonso Segura, tío de la joven Anabel Segura, declaró ayer en rueda de prensa que "es una



Fotografía de archivo de Anabel.

TELEFOTO EFE

pena que existan personas que estén dentro de la sociedad, cuando no tienen el calificativo de personas". El tío de Anabel Segura destacó que "Todos estamos sorprendidos por el final, qué no ha sido lo feliz que esperábamos, pero es una pena que existan personas que estén dentro de la sociedad cuando no tienen el calificativo de personas".

Alfonso Segura explicó que la presencia de los representantes de la familia era "solamente de una presencia física, para dar el agradecimiento a la Policía, a los medios de comunicación y a la sociedad entera de España".

Por su parte, Rafael Escuredo

explicó que intervenía después de hablar con la familia para llevar su voz a la sociedad. Destacó que "abolutamente nada compensará a la familia Segura de la pérdida de su hija, ni tan siquiera el que hayan sido detenidos los secuestradores y asesinos de Anabel". Añadió que, sin embargo, "por convicciones muy íntimas de la familia, ellos incluso en estos momentos no son capaces de acumular odio ni tan siquiera rencor contra estos secuestradores y asesinos". No obstante, subrayó que "la memoria de Anabel exige, y lo exige la familia, que el peso riguroso de la Ley recaiga sobre ellos".

"Ya estamos en el Canal 44"

Televisión Segovia:

Con: Mayor cobertura en la capital y provincia.
Mejor recepción de señal.
Más calidad de imagen.
Mejor sonido.

Pídale a su instalador que sintonice nuestra emisión en el **Canal 44**

"Vea lo nuestro cada día"

"SEGOVIA HOY" (Informativo local y provincial)
a las 14:30 - 15,30 - 18,00 - 20,30 - 23,00 horas

"ENCUENTROS EN TELEVISIÓN SEGOVIA" (Magazine local y provincial)
a las 16,00 y 23,30 horas

Y buen CINE, DEPORTES, DEBATES, MESAS REDONDAS, TOROS, RECUERDOS DEL AYER, DIBUJOS ANIMADOS, REPORTAJES, DOCUMENTALES, MOTOR, TURISMO y

TODO lo que A TODOS INTERESA.

**"Cada día...Televisión Segovia...
sólo en el Canal 44".**

Televisión Segovia

El Gobierno aprobó la ley que acompaña a los Presupuestos

Madrid (Efe).— El Consejo de Ministros ha aprobado la remisión a las Cortes del Proyecto de Ley de Medidas Fiscales, Administrativas y de Orden Social, que acompaña a los Presupuestos para 1996, así como dos acuerdos por los que se conceden ayudas a las flotas pesqueras que faenan en Marruecos y en Mauritania. Otros acuerdos del Consejo de ayer son un proyecto de ley que regula el control de ciertas sustancias que pueden servir para fabricar drogas y la adquisición de un sistema de defensa antiaérea y de motores para los aviones F-18 recientemente comprados a EEUU.

El proyecto de ley de acompañamiento de los Presupuestos incluye medidas fiscales, modifica aspectos de los regímenes jurídicos de la Seguridad Social, del personal al servicio de las Administraciones Públicas y de clases pasivas del Estado e introduce innovaciones en la gestión, organización y actuación administrativa. Se establecen, entre otras novedades, la posibilidad de que los arrendadores de renta antigua que no hayan podido revisar sus rentas se deduzcan, de la cuota íntegra del IRPF y del Impuesto sobre Sociedades, un 20 por ciento de la diferencia entre la renta que hubieran obtenido de haber podido revisarla y la que realmente perciben.

En materia fiscal se reduce un 7,5 por ciento el rendimiento de actividades sujetas a la estimación objetiva por signos, índices y módulos, se amplía a cinco años el plazo de las cuentas vivienda y se establece que los rendimientos íntegros del capital inmobiliario de inmuebles no arrendados se fijarán en función del valor catastral.

El Consejo de Ministros acordó incrementar hasta 100 pesetas mensuales las ayudas que reciben los pescadores afectados por la finalización del acuerdo pesquero con Marruecos, así como destinar 290 millones a la flota que faena en Mauritania, obligada a realizar un paro biológico.

El coronel denuncia "seguimientos" contra él y su familia

Perote ingresó en la prisión militar de Alcalá de Henares

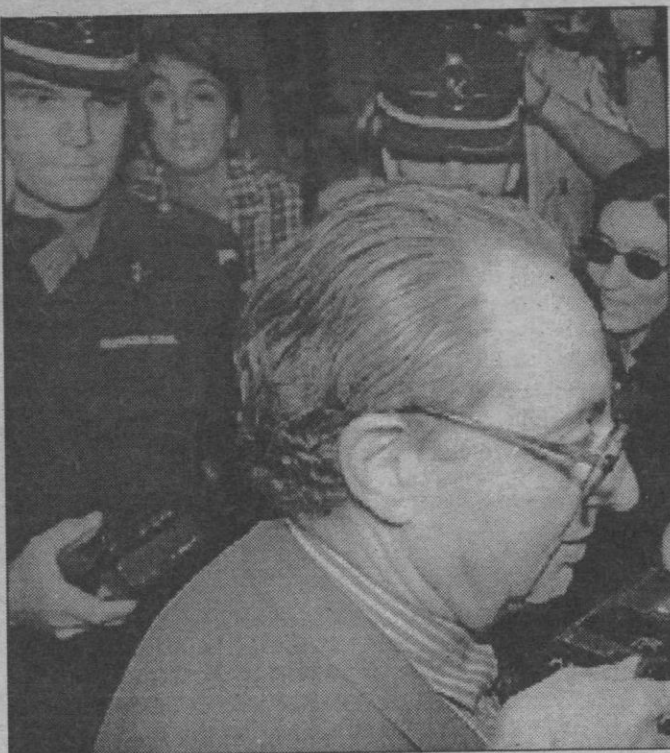
El coronel Juan Alberto Perote ingresó a las 14.45 horas de ayer en la prisión militar de Alcalá de Henares por orden del juez Jesús Palomino, titular del Juzgado Togado Militar número uno.

Madrid (Efe).— El juez dictó auto de prisión preventiva tras llamar ayer a declarar al ex agente del CESID al haber finalizado el plazo para que devolviera los documentos sustraídos de los servicios secretos. Perote se negó a declarar tras alegar que no se encontraba psicológicamente preparado, ya que en las últimas horas había sido seguido por miembros de la Guardia Civil, por lo que presentó una denuncia en la Comisaría de Moncloa-Universidad, según su abogado Jesús Santaella.

El letrado aseguró que entre los motivos que alega el juez en el auto para dictar la prisión preventiva de Perote figura el considerar "incompatible con el régimen de prisión atenuada comunicar la formulación de declaraciones a los medios de comunicación".

El coronel, ex jefe de la Agrupación Operativa del CESID, fue detenido el pasado 18 de junio, en su domicilio de la urbanización Los Arroyos de El Escorial, tras una denuncia del ex director de los servicios secretos españoles el teniente general Emilio Alonso Manglano, que le acusó de revelación de secretos oficiales y de haber sustraído del Centro 1.200 microfichas y otros documentos. La detención de Perote se produce seis días después de que saltara a la opinión pública el escándalo de las escuchas ilegales del CESID y habiendo transcurrido cinco días de la entrevista que mantuvieron Perote y Mario Conde en la casa de Fernando Garro, amigo y colaborador del ex presidente de Banesto.

Tras su detención, Perote



Juan Alberto Perote.

TELEFOTO EFE

presta declaración ante el titular del Juzgado Togado Militar número uno, Jesús Palomino Yébenes, quien el día 20 de junio decreta su ingreso en la prisión militar de Alcalá de Henares, de donde sale el 15 de julio al pasar a la situación de arresto domiciliario. Este cambio de situación penal se produce al ser absuelto Perote del delito de revelación de secretos oficiales por la Sala del Tribunal Militar Central.

Seguimientos

Según Jesús Santaella, abogado de Perote, Perote, desde el jueves a las 16,00 horas, ha sido objeto de "seguimientos claramente intimidatorios y coactivos", y que se reanudaron ayer por la mañana siguiéndole "hasta las mismas puertas del Juzgado". Las personas que han realizado estos seguimientos "se han identificado ante funcionarios del 091 como miembros de la Guardia Civil", apuntó el abogado.

Por este motivo, Perote ha presentado una denuncia ante la Comisaría de Moncloa y,

posteriormente, su abogado solicitó "escorta policial" al titular del Juzgado Central de Instrucción número 5.

El letrado explicó que, a su llegada al Tribunal Militar Central, solicitó el aplazamiento de la comparecencia, convocada tras finalizar el plazo que el juez impuso a Perote para que entregara los documentos sustraídos del CESID en 1991. El juez Palomino "se ha negado a aplazar esta comparecencia, aún teniendo constancia documental de los hechos", por lo que Perote "se ha acogido a su derecho a no declarar por las condiciones psíquicas que él y su familia están sufriendo desde hace 24 horas".

Santaella reiteró que no daría más información por estar sujeto al secreto de sumario pero añadió que el auto de prisión dictado por el juez "no le imputa ningún delito nuevo", manteniéndose el de sustracción de documentos oficiales y se negó a informar sobre el coronel ha entregado documentos o no.

Aznar cree indiferente que el candidato del PSOE sea González u otro

Madrid (Efe).— El presidente del Partido Popular, José María Aznar, aseguró ayer que es indiferente que el candidato del PSOE a la Presidencia del Gobierno sea Felipe González u otra persona. Aznar, que se entrevistó ayer con el primer ministro de Polonia, Josef Olesky, dijo a los periodistas que ése es un problema interno del Partido Socialista en el que el PP no va a entrar: "nos preocupan más los problemas del país".

Preguntado por las afirmaciones del número dos del PP, Francisco Álvarez Cascos, de que Enrique Rodríguez Galindo ha sido ascendido a general porque tiene grabados a todos los ministros del Interior, Aznar se limitó a responder: "si lo ha dicho el secretario general del PP es porque tendrá datos suficientes para decirlo".

Insistió Aznar en que es un error no celebrar las elecciones generales antes del mes de marzo de 1996 porque "nuestro país necesita salir de esta situación cuanto antes, hay que recuperar la confianza, la seguridad y la estabilidad, despejar incertidumbres". En opinión del dirigente del PP "hay muchas personas dentro y fuera de España que esperan a tomar sus decisiones a que se despeje cuanto antes el panorama político de España; cuanto antes sea, mejor".

Por su parte, el presidente del Gobierno, Felipe González, señaló que su decisión de convocar elecciones generales en marzo no es "por cabezonería", sino fruto de "una reflexión política seria", y aseguró que mantendrá esa fecha aunque no sea aceptada por el resto de las fuerzas políticas.

Felipe González, que compareció ante los periodistas con motivo de la visita del primer ministro polaco, Josef Oleski, indicó que será el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, el que comparezca el jueves en el pleno del Congreso para explicar los contactos del Gobierno con el representante legal de Mario Conde.

JAMAS HEMOS OFRECIDO UN INTERES TAN ALTO.

PRIMERA
ENTIDAD
FINANCIERA
EN CASTILLA
Y LEÓN
Y AHORA
CRECIENDO
EN MADRID,
GALICIA,
ARAGON,
CASTILLA
MANCHA,
ASTURIAS,
CANTABRIA
NAVARRA
Y LA RIOJA

Un interés de exactamente 8.172 metros de altura. Un interés que siempre hemos tenido por nuestra comunidad y que ahora decidimos llevar a lo más alto. Al techo del mundo. Apoyando la primera

expedición de un grupo de Castilla y León al Himalaya. Que la suerte acompañe a todos nuestros escaladores. En ellos depositamos nuestro más alto interés. Y mucho más.

Caja España
TODO LO QUE NECESITAS.



Patrocinador de la 1ª Expedición Castellano-Leonesa al Himalaya



colaboran:



Junta de
Castilla y León



Telefónica

El gobierno bosnio lucha "hasta la victoria final" y rechaza la paz

Bihac (Efe).— Las fuerzas musulmanas de Bosnia apuestan por "la victoria final" que olfatean tras sus éxitos militares de las últimas tres semanas, y rechazan todas las solicitudes para un cese de hostilidades.

Mientras que el arquitecto del nuevo proceso de paz, el enviado estadounidense Richard Holbrooke, intentaba ayer, viernes, en Sarajevo, convencer a las autoridades musulmanas de poner fin a su ofensiva, ahora que han conseguido la mitad del país que les corresponde, las fuerzas gubernamentales continuaron sus combates en el centro-norte de Bosnia.

En el cuartel general del V cuerpo del Ejército gubernamental en Bihac, 320 kilómetros al noroeste de Sarajevo, no se habló de otra cosa que de la "inminente" captura de Sanfki Most, a casi cien kilómetros al oeste por carretera y el último gran baluarte serbobosnio en el camino a Banja Luka.

Los habitantes de Bihac, que hasta el mes pasado estaba cercada por las fuerzas serbias, vuelven todos los días desde las zonas recién conquistadas al sur y oeste con remolques cargados de los bienes que los serbobosnios dejaron atrás en su huida, y no les falta ganado de todo tipo para el asador.

Optimismo

Con el final de tres años y medio de sitio y con los estómagos llenos, el optimismo no tiene límites.

"Por supuesto llegaremos a Banja Luka", aseguró el comandante de una unidad paramilitar, quien se parece mucho al general Sandino con su sombrero de paja, pañuelo en el cuello y pistola, pero con dos tiras de tela, una verde y la otra blanca, colgadas de un hombro para darle un toque islámico.

"¡Hasta la victoria final!", proclaman los carteles del Ejército que aparecieron por toda la ciudad de Bihac anteayer, el mismo día que los cascos azules en Bosnia pidieron el cese de hostilidades y menos de una semana después de que el Consejo de Seguridad de la ONU instara a los ejércitos de Bosnia y Croacia a detener sus ofensivas contra los serbobosnios.

Los carteles dibujan el mapa de Bosnia-Herzegovina dividido aproximadamente por las actuales líneas del frente, pero con flechas saliendo de distintos puntos de la zona federal (musulmán y croata) y penetrando hasta el corazón de la zona serbobosnia, para indicar el rumbo de las ofensivas.

Tres flechas se dirigen hacia Banja Luka, la ciudad más importante de los serbobosnios y que ahora alberga a más de cien mil refugiados, además de los 200.000 habitantes habituales. Bosnia y Croacia han prometido a las grandes potencias que se abstendrán de atacar esta localidad para evitar una nueva "catástrofe humanitaria".

El repliegue de los militares comenzará con una "retirada simbólica"

Washington anuncia una ayuda de 50 millones de dólares a los palestinos

El Gobierno de EEUU anunció ayer un proyecto de 50 millones de dólares para mejorar los servicios de abastecimiento de agua y otras infraestructuras en Cisjordania, territorio que pasará en parte a control palestino tras el acuerdo firmado el jueves en la capital estadounidense.

Washington (Efe).— El Servicio de Información de EEUU (USIA) anunció este proyecto, que se inscribe en el compromiso de otorgar 500 millones de dólares como ayuda económica a los palestinos, al día siguiente de la firma en la Casa Blanca del acuerdo palestino-israelí para la extensión de la autonomía a parte de Cisjordania.

"La Oficina norteamericana para el Desarrollo Internacional (USAID) emprenderá un programa de cuatro años, valorado en 50 millones de dólares, para mejorar la calidad y la cantidad de los servicios municipales básicos de los palestinos residentes en Cisjordania", agregó la fuente en un comunicado.

USIA destacó que el proyecto incluye la mejora del sistema de abastecimiento de agua, un programa valorado en unos ocho millones de dólares que será llevado a cabo por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

El Gobierno de EEUU prometió conceder unos fondos de 500 millones de dólares en varios años para mejorar las infraestructuras en Cisjordania y Gaza después de que Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) firmaran en septiembre de 1993 la "Declaración de Principios" que abrió el camino para la autonomía de es-



Bill Clinton y Yaser Arafat sonríen durante las negociaciones.

tos territorios palestinos.

El primer ministro de Israel, Isaac Rabin, y Yaser Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina, volvieron el jueves a la Casa Blanca para la firma del pacto que amplía la autonomía a parte de Cisjordania, de donde deben retirarse las tropas israelíes en los próximos seis meses.

Repliegue

Por otra parte, las Fuerzas Armadas de Israel comenzarán en la primera quincena de octubre la "Operación Arco Iris B", destinada al repliegue de las ciudades palestinas de Cisjordania y a la retirada parcial de Jenin.

Según fuentes militares, La evacuación de Jenin será sólo "simbólica" pues, en rigor, los plazos que debían comenzar a correr desde diciembre próximo no fueron fijados porque su discusión estaba supeditada a la fir-

ma del acuerdo de autonomía para Cisjordania y su millón y medio de palestinos.

Las tropas que controlan Cisjordania desde que Israel conquistó ese territorio -entonces bajo dominio jordano- en la "guerra de los seis días" de 1967, serán sustituidas por unos 12.000 efectivos palestinos de seguridad, buena parte de ellos ex miembros del Ejército Palestino de Liberación (EPL). Otros 16.000 efectivos palestinos mantienen el orden ya en Gaza y Jericó autónomas desde 1994.

El repliegue militar, que costará alrededor de 500 millones de dólares, está previsto en el acuerdo de autonomía firmado en Washington ayer, jueves, por el primer ministro Isaac Rabin y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó, Yaser Arafat.

La expansión de la OTAN provoca rechazo y amenazas en Moscú

Moscú (Efe).— Moscú rechazó de pleno ayer, viernes, la doctrina de la ampliación de la OTAN, pese a todas las ofertas de compromiso que le ha hecho Occidente en las últimas semanas, y amenazó con la creación de una alianza militar postsoviética.

Los diplomáticos y militares rusos fueron categóricos al declarar que el rechazo ruso a la expansión de la OTAN sigue en pie, y que la presentación de la doctrina, iniciada ayer en Bruselas, es un nuevo "desafío" a Rusia que agravará sus relaciones con Occidente.

La aparición del documento que argumenta la expansión de la OTAN "sólo puede agravar aún más la discusión que se lleva a cabo al respecto y que ya influye negativamente en todo el ambiente europeo", manifestó el viceministro ruso de Asuntos Exteriores, Nikolai Afanasievski.

"La ampliación de la Alianza Atlántica no contribuirá a la estabilidad en Europa... y puede provocar una nueva espiral de tensiones entre Rusia y la OTAN", le hizo eco un alto representante del Ministerio de Defensa.

"El avance de la OTAN hacia el Este representa una amenaza para la seguridad nacional de Rusia", dijo por su parte la portavoz del Servicio Federal ruso de Espionaje Exterior, Tatiana Samolis.

Tanto Afanasievski, como el representante de Defensa advirtieron que Moscú se verá obligada a tomar contramedidas si la OTAN se acerca a las fronteras rusas.

PANORAMICA

Londres.— El pulso político que mantienen el Sinn Féin y Londres en el contencioso norirlandés aumentó ayer, viernes, de tono cuando el líder de ese partido, Gerry Adams, advirtió de la existencia de "elementos" en el Gobierno británico que contemplan el colapso del proceso de paz en el Ulster.

Johannesburgo.— La empresa "Executive Outcomes", que ha enviado ex soldados sudafricanos a Angola, Sierra Leona y otros países, afirmó ayer, viernes, que desconoce si los mercenarios que dieron ayer un golpe de Estado en las islas Comoras fueron reclutados en Sudáfrica.

Bogotá.— La Fiscalía confirmó ayer que el presidente colombiano, el liberal Ernesto Samper, "fue elegido con dinero del narcotráfico", y el Gobierno replicó que está "estupefacto" porque al jefe de Estado se le ha "prejuizado" y condenado anticipadamente. El fiscal general en funciones, Adolfo Salamanca dijo en varias entrevistas que ya quedó plenamente confirmado que Samper y su vicepresidente y embajador en España, Humberto de la Calle,



González apunta a 1998 como comienzo para la ampliación de la UE al Este.— El presidente del Gobierno y de la Unión Europea, Felipe González, adelantó ayer ante el primer ministro polaco, Josef Oleksy, que en 1998 pueden comenzar las conversaciones de la negociación de la UE con Polonia, que se prolongaría durante dos años o dos años y medio. En una conferencia de prensa conjunta, González, que advirtió que estos cálculos de fechas los hacía a título personal y sin comprometer en ellos a la UE, insistió en que la ampliación europea debería realizarse al término de la Conferencia Intergubernamental y después de que los "quince" hayan ratificado los nuevos tratados. El primer ministro polaco expresó su satisfacción por los resultados de esta visita oficial a España, que permitirán "una nueva y más elástica forma de diálogo" estructural entre la Unión Europea y el bloque del Centro y Este Europeo (PECOS). Oleksy agradeció a González la exposición "realista y honesta" que le hizo del calendario europeo, así como por la decisión de invitar a los (PECOS) al Consejo Europeo de Madrid, en diciembre.

BALONCESTO

El baloncesto busca nuevos alicientes para los aficionados

La FIBA quiere mejores ataques y castiga a quien defiende con las manos

Se pretende que el espectáculo no decaiga. Que el baloncesto mantenga el interés para que las gradas de los polideportivos vuelvan a llenarse, de ahí que la FIBA, máximo organismo del citado deporte a nivel internacional, intente mejorar variando o, simplemente, haciendo cumplir la norma.

JOSE M^o MARTIN

"Lo que sucedió en la final de la copa de Europa en Zaragoza no debe repetirse. La FIBA está preocupada ante un baloncesto que no llama la atención de la gente y quiere que vuelva el espectáculo". Eran palabras de Francisco Monjas Ayuso, árbitro segoviano de ACB e internacional FIBA, en la presentación a las gentes del baloncesto de Segovia del video que donde se muestran por donde irán los caminos del arbitraje para este temporada.

"Lo que pretende la FIBA no es otra cosa que los equipos ofrezcan espectáculo. O lo que es lo mismo, que los ataques primen sobre las defensas a fin de que la consecución de puntos sea mucho más amplia". A ello se puede llegar poniendo en práctica lo que hace tiempo existía y que no se pitaba en las canchas, la defensa empleando las manos, "ahora, señala Monjas, todo jugador que defiende con las manos sabe que va a estar muy pocos minutos en cancha, porque el árbitro le va a pitar todas y puede marchar al banquillo rápidamente".

Con este nuevo planteamiento la preocupación la han de tener



Paco Monjas con Pedro Mínguez.

JUAN MARTIN

los entrenadores, que habrán de recomponer sus esquemas en defensa. No es lo mismo defender solamente con el cuerpo que empleado las manos, lo que no quiere decir que toda defensa que se realice con los miembros superiores vaya a ser siempre falta, "ahí debe de estar el árbitro para discernir cuando se ha de señalar penalización".

A los colegiados se les ha pedido que hagan observar las normas y que si hay que señalar 80 faltas por ese motivo que ello no sea impedimento para hacer cumplir aquella, "hay jugadores, entrenadores e incluso árbitros que lo han entendido así, otros, por el contrario, critican la nueva situación. De cualquier forma estamos en los inicios de una nue-

va aplicación de la norma y habrá que dar un tiempo prudencial a fin de que todos se amolden a ella".

Algo que no será difícil por cuanto los jugadores son los primeros interesados, como profesionales, en no quedar eliminados en los primeros minutos. Si en el próximo año se pondrá en funcionamiento la primera liga europea de los mejores clubes del continente, lo normal es que las competiciones de cada país busquen la equiparación en la normativa y la aplicación de esta.

El artículo 47 del reglamento, aquel que se refiere al "contacto personal", va a ser por el que se va a juzgar la actuación del jugador en su faceta de defender con las manos.

Paco Monjas, que ha dirigido ya once encuentros en lo que se lleva de temporada, puso énfasis en señalar que los árbitros que no cumplan con la norma también lo tendrán difícil, "hay algunos que ya está internando por no atreverse a señalar las faltas que sean necesarias. Ciertamente que ello puede romper el ritmo de un encuentro, pero poco a poco se irá implantando y el beneficio para el espectador será mayor".

Estamos ante un momento de cambio en la forma de defender en un encuentro de baloncesto, y será interesante el observar como trabajan los entrenadores a fin de que su defensa sea intensa, pero a la vez exenta de faltas. Todo sea por que gane el espectáculo.

Noticias breves del deporte

J.M.M.

No prospero el recurso del norma

El Comité de Competición de la Federación regional de Fútbol ha desestimado el recurso presentado por la directiva del Norma, fundamentado en la alineación indebida del jugador David Fernández. No hubo tal vulneración en la inscripción del jugador como pretendía demostrar el club soriano, por lo que el Nava Molduras mantiene los tres puntos que ganó en buena lid. Mañana, en el polideportivo navero, jugarán frente a La Granja uno de los encuentros más difíciles de los que han de disputar en su terreno. Los aficionados de la zona podrán presenciar un buen espectáculo.

En Las Palmas se espera a los segovianos

La IV edición de la marcha Las Palmas-Maspalomas, edición "Arguineguín", se llevará a efecto el próximo lunes. Veinticinco marchadores segovianos toman parte en la misma. La organización ha preparado un amplio programa de actividades complementarias. habrá recepción antes de salir a caminar en la terraza Pachá; recepción en el Ayuntamiento de Maspalomas. La cena de clausura será a las 22 horas del martes. El miércoles los segovianos ofrecen un almuerzo en el restaurante Aero Club. El jueves recorrido en barco por las costas. En el Puerto de Mogán visitarán el pueblo en una guagua y serán recibidos en el Ayuntamiento. A las 22 horas cena en el restaurante Santa Marta Sioux City. El viernes regresarán a la península.

Escuela de tecnificación de gimnasia

Dirigida por Sonia Mate-sanz Isabel abre de nuevo sus puertas, tras un lapso demasiado amplio cerradas, la Escuela de Tecnificación de gimnasia rítmica deportiva. "Queremos cubrir con ello, comenta su directora, una demanda importante que existe en esta parcela deportiva". Todos aquellos cuantos estén interesados podrán acudir, desde el día 3 de octubre, todos los martes, miércoles y jueves de 18 a 20 horas al pabellón "Enrique Serichol", donde informarán sobre el funcionamiento de la Escuela, información que también podrán recibir si llaman al teléfono 42.98.17 y preguntan por Sonia.

Nuevo nombre para un equipo

Los directivos del C.D. Segovia, tras el acuerdo alcanzado con el Ayuntamiento de San Ildefonso, cambia su nombre deportivo. En al liga de la primera división A donde toma parte lo hará bajo el nombre de F.S. La Granja. La presentación oficial se llevará a cabo esta tarde en el polideportivo del Real Sitio, mientras que la competición en el grupo, donde hay 16 equipos, comenzará el domingo 7 de octubre.

Deporte en el fin de semana

Hoy sábado

FUTBOL

1ª regional juvenil preferente

Unami-Quintanar B, 16 horas pistas "Antonio Prieto"
Árbitro: García Marugán.
Liga Provincial
C.P. Unami-C.D. Coca, 16 horas "Nueva Segovia"

FUTBOL SALA

División de honor

Sol Fuerza-Caja Segovia
18,30 Horas "La Alamedilla"
Salamanca. Árbitros: Vadillo y Molins (Cadiz).

División de plata

Electricidad Eufón-Siemar Castrol
18,30 horas "Santa Clara".
Árbitros: Rodríguez y Figueroa (Asturias).

BALONCESTO

Primera división B

Publitec Llagar-Cantimpalos Unami

17 horas Polideportivo "Contruices", Gijón.

CICLISMO

XIV edición trofeo "Pedro Delgado" para corredores infantiles.

17 horas polígono de Hontoria.

Mañana domingo

FUTBOL

3ª División Grupo VIII, 5ª jornada

Gimnástica Segoviense-Ribert

16,30 horas La Albuera. Árbitro: Torcida Fernández (BU)
Laguna-Iscar, hoy sábado 16,30. Árbitro: Santamaría (VA)
La Bañeza-R. Burgos, 16,30. Arb. Gómez Valcarcel (LE)
Almazán-Ponferradina, 16,30. Arb. Sánchez Real (VA)
Lermeño-Medinense, 17, árbitro: Camazón Linacero (P)
Arandina-Real Avila, 16,45, arb. Canal de las Heras (P)
Endesa-Benavente, 17, arb.

Cimas Orduña (VA)

Salmantino-Uxama, 17, arb.

Zapatera Jiménez (AV)

At. Bungalés-Hullera, 17, arb.

Martín Llorente (SG)

At. Bembibre- At. Astorga,

16,30, arb. Rollán Sánchez (SA)

Descansa: Zamora

1ª regional preferente

5ª jornada

Cuellar- Burgos C.F.

Nava Molduras-La Granja,

16,30 horas, arb. Otero Nulas

(SG)

1ª división nacional juvenil

5ª jornada

Quintanar-Ribert, 12 horas

La Albuera. Arb. González Esteban

1ª regional preferente juvenil

Descansa: Claretianos

Liga provincial-primera

ordinaria

Monterasma-Abades, 16,30,

Palazuelos

San Rafael-El Espinar Arle-

quín, 16,15, "Los Pinos"

Muñopedro-Puntales Otero,

17

El Espinar-Villacastín, 16

Virgen Castillo-Nava Moldu-

ras, 11,45

Valseca-Carbonero, 16,30

Mozoncillo-Cantimpalos

16,45.

Turégano-Puentecanto, 12 h.

Navas de Oro-G. Ayllonesa

(aplazado).

Sepúlveda-Riazano 16,30.

PELOTA

Liga regional-tercera división

C.P. Valledado-Cantera Leone-

sa, 10 horas frontón Valledado.

División de honor de clubes

Valledado Caja Segovia- Sta-

dium Zaragoza, 12 horas, Valledado

Primera división

Gure Kirolak-Bamar Valle-

lado, 11 horas Barakaldo.

MARCHA

XIV edición de la marcha

APADEFIN, 9 horas Plaza Ma-

yor

FUTBOL

Pero es también uno de los que más goles ha encajado

La Gimnástica Segoviana, se sitúa como equipo máximo goleador del grupo VIII

Mañana, 4,30, en La Albuera un equipo de jóvenes: Ribert

No es que todo haya seguido igual en la cuarta jornada de liga en cuanto a sobresaltos, pero para determinados equipos ha continuado siendo un calvario. No encuentra la forma de sumar puntos y su casillero de negativos alcanza ya, en algunos casos, la media docena. Caminan como los cangrejos. La jornada, en orden a los guarismos, llegó a los 31 goles. Cifra que bien distribuida supera los tres goles por encuentro.

JOSE M^a MARTIN

Efectivamente que no hay lógica, porque si la hubiera en el balompié diga el lector quién habría acertado el 4-1 que el Astorga la marcó al Zamora en el campo de "La Eregudina" y no muy lejos de allí, en plena capital del Bierzo, los puntos que cosechó el Lermeyo teniendo como rival a la Ponferradina.

No fueron las descritas las únicas sorpresas de la jornada, porque en orden a las "anormalidades" en Avila no entienden lo que está sucediendo al equipo que de cuatro ha ganado uno y sólo ha conseguido dos goles. No tiene un camino de rosas precisamente el conjunto abulense. Sus directivos han dado ocho días de plazo a los jugadores para poner, si continúan por el mismo camino, las cosas en claro.

También hay marejada en la sede de la Arandina. Dijimos que el campo de la "Acción Católica" de Medina se les podía atragantar y los que dirige Mariano García no consiguieron mejorar su trayectoria. Permanecen con un punto en su haber y pese a que la junta directiva ha reafirmado en su puesto al técnico, las cosas no van por el camino que ellos esperaban.

Estrenó casillero el Burgales

A los dos de cabeza la jornada cuarta puso freno a su marcha. El Salmantino no pudo sacar más de un empate en Benavente, cuando las predicciones eran de dos y relativamente fáciles. Los charros continúan siendo, junto con Lermeyo y Astorga los úni-



Lo importante es ver portería.

JUAN MARTIN



Pero también defender.

JUAN MARTIN

cos conjuntos que no han perdido aún.

No se considera sorpresa el triunfo de la Hullera teniendo de rival a sus vecinos de Bembibre. Los encuentros de rivalidad tienen estas cosas y cualquier marcador final puede parecer de los más lógico. Así los de casa consiguieron el primer triunfo en la liga.

Por fin pudieron respirar con

cierta tranquilidad los jugadores del At. Burgalés. Ciertamente es que jugaban en el campo del farolillo rojo, pero el rotundo triunfo les sirve cuando menos para saborear el éxito. Ahora ya saben que en tercera también pueden ganar.

Como el lector podrá observar la liga continúa con su tortuoso caminar, lo que nunca es malo. Si ganaran siempre los favoritos la competición sería totalmente

descafeinada, sin interés y carente de emoción. El grupo VIII se distingue porque si hay favoritos, que los hay, hasta el momento no se han dejado notar.

Mientras todo esto ocurre, a las aficiones del Real Avila, Arandina, Uxama e Iscar, un triunfo de sus equipos les serviría como muestra de que el futuro de la liga no va a ser tan negro como hasta ahora.

En El Plantío, otra de lo mismo

J.M.M.

Opino que el Real Burgos no ha confeccionado una plantilla para "salirse", más bien para caminar de la mitad de la tabla para arriba pero sin esperar de este equipo grandes cosas. Será el paso de las jornadas quién nos de o quite la razón.

El conjunto de la Gimnástica Segoviana, hizo lo que de sus jugadores se esperaba, máximo tiempo de posesión de balón, movimiento constante y dominio te-

rritorial. En El Plantío gustó el juego gimnástico, "Un equipo, escribía el pasado lunes nuestro compañero Pesa en el "Diario de Burgos", clásico de la tercera división, pero con hechuras y juego de categoría superior". Definición exacta del conjunto azulgrana, al que los jugadores del Burgos marcaron los goles en momentos clave del encuentro, juntamente cuando mayor era el dominio visitante.

El entrenador gimnástico tiene trabajo

por delante. Ha conseguido que los jugadores se compenetren, que realicen en un buen fútbol y que demuestren su calidad individual. Ahora ha de trabajar para mentalizar a esos mismos futbolistas que los delanteros rivales, y más fuera de casa, también cuentan. No se puede considerar normal el hecho de ser el equipo máximo goleador del grupo y al mismo tiempo uno de los que más goles ha encajado.

Trabajo tiene Ramón Cuadrado para resolver el "enigma".

Atención a la quinta que tiene "tela"

J.M.M.

No hay partidos fáciles, ni rivales cómodos y nadie regala puntos. Por eso la jornada quinta de liga tiene "sabor" a quiniela con sorpresas amplias.

La visita del Ribert a La Albuera significa un nuevo pulso para los gimnásticos. El equipo salmantino que dirige José Crespo logró un buen triunfo ante el Almazán, porque el equipo de Soria abrió la marcador y dominó toda la primera parte. Cuentan los charros con un equipo joven en el que destaca el delantero (con el 9 a la espalda), Chea. Marcó los tres goles de su equipo. Atención especial a él. Nadie espera un tropiezo en casa de los gimnásticos.

En el capítulo de partidos importantes especialísimo seguimiento del que juegan en Aranda, Arandina y Real Avila. No se sabe quien de los dos está más necesitado de la victoria, pero si hay unanimidad en que los dos la necesitan cuanto antes. En "El Montecillo" se vivirá una jornada de incertidumbre.

El Bembibre recibe al Astorga

Buen encuentro también el que juega en "Arlanza" Lermeyo y Medinense. Tercer y cuarto de la clasificación buscarán seguir por el buen camino. No es un pronóstico fácil.

Entre leoneses anda el juego, porque en "Los Juncos" el At. Bembibre verá muy de cerca el compromiso que significa la visita del Astorga. Un encuentro para presenciar.

Para el Real Burgos el desplazamiento a La Bañeza tiene mucho de test pues aún no ganó fuera de casa. No es un terreno de juego propicio para sumar puntos y es ahí, lejos de "El Plantío", donde los que dirige (todavía), Luis María Astorga, han de demostrar su valía.

También importante el partido At. Burgalés-Hullera, donde se podrá observar si ha sido un espejismo el triunfo de aquellos o si, por el contrario, vuelve a ser el conjunto que se esperaba tras su paseo por la preferente. Y para concluir otro encuentro de rivalidad. Lo juegan Laguna e Iscar. Favoritos los de casa, pero eso habrá que demostrarlo en el campo y da la impresión de ser un encuentro a cara o cruz.

FUTBOL

Sevilla y Celta entrarán en el reparto de ingresos por partidos televisados

Madrid (Efe).— La junta de presidentes de la Primera División del fútbol español aprobó ayer que en el reparto de los ingresos por partidos televisados entren el Sevilla y el Celta y creó una comisión que estudiará con la Federación Española de Fútbol (RFEF) la posibilidad de cambiar el sistema de designación de árbitros.

Durante la reunión, los presidentes de Primera no plantearon en momento alguno la solución de excluir a Sevilla y Celta del reparto televisivo y acordaron un fijo de casi 93 millones de pesetas para cada club.

Además, por cada partido televisado en su estadio, cada club percibirá 25 millones de pesetas, mientras que el visitante percibirá cinco y por cada punto logrado los clubes ingresarán cerca de 1.300.000 pesetas, contabilizándose a este efecto sólo dos puntos por victoria.

Designación de árbitros

La junta de presidentes estudió también el problema de las designaciones arbitrales a petición del presidente del Tenerife, Javier Pérez, quien considera a su equipo muy perjudicado por los colegiados y es partidario del sorteo puro en vez de los nombramientos a dedo.

La junta de la LFP decidió crear una comisión, formada por los presidentes de Tenerife, Salamanca, Valladolid y Valencia, que estudiará con representantes de la Federación Española de Fútbol la conveniencia o no de cambiar el sistema de designación.

En cuanto a los gastos de arbitrajes, el desembolso que tendrán que hacer los clubes de Primera esta temporada es de 526.920.978 pesetas. Cada partido de la máxima categoría costará a cada club en este capítulo 800.000 pesetas, mientras que los de Segunda abonarán 400.000 por el mismo concepto y por cada encuentro.

La Liga de Fútbol Profesional estudia dos ofertas recibidas para la transmisión por televisión de 16 partidos de la Copa del Rey, por lo que, en caso de que fructifiquen las negociaciones se engrosará la cantidad a recibir por cada club.

Los partidos se transmitirán a partir de la segunda eliminatoria, la próxima en juego, con dos encuentros televisados; otros dos en la tercera, cuatro en octavos, cuatro en cuartos y los cuatro de semifinales. Asimismo, los presidentes ratificaron su intención de solicitar al Consejo Superior de Deportes la reducción del IVA.



El uruguayo Poyet, durante el partido ante el Inter de Bratislava.

TELEFOTO EFE

En la segunda ronda de la Recopa de Europa

Zaragoza y Deportivo se medirán al Brujas y al Trabzonspor

El Zaragoza, actual campeón, se enfrentará al Brujas y el Deportivo de La Coruña al Trabzonspor de Trebisonda en los octavos de final de la Recopa de Europa, según el sorteo realizado ayer en Ginebra.

Ginebra (Suiza) (Efe).— El Brujas es el actual líder de la liga belga y el equipo más en forma del país en estos momentos. Sin embargo, los jugadores del Real Zaragoza parecen más preocupados en principio por tener que jugar en Bélgica la vuelta de la segunda eliminatoria de la Recopa, que el propio rival en sí, del que piensan que ni es de los más fáciles ni tampoco de los más difíciles que les podían haber correspondido.

El Brujas tiene un palmarés muy importante (ocho títulos de liga, seis copas de Bélgica y una final de Copa de Euro-

pa), y su presupuesto es de 300 millones de francos (unos 1.200 millones de pesetas).

Deportivo

En cuanto al rival del Deportivo, el Trabzonspor ocupa la segunda posición de la Liga turca, lo que le convierte en duro rival para los coruñeses. El conjunto turco, que al comienzo de la presente temporada no se perfilaba como candidato al título al no realizar grandes fichajes y además vender a una de sus estrellas, el centrocampista Orhan Kynak, al Besiktas, se encuentra a tan sólo un punto del líder, el Galatasaray.

Para el Deportivo lo más importante del sorteo es que el partido de vuelta contra el Trabzonspor se disputará en casa.

Los emparejamientos de la segunda ronda son los siguientes: Sporting Lisboa (POR) - Rapid Viena (AUT). Dinamo Moscú (RUS) - Hradec Kralove (RCH). Halmsstadt (SUE) - Parma (ITA). París Saint Germain (FRA) - Celtic Glasgow (ESC). Zaragoza (ESP) - Club Brujas (BEL). Borussia Moenchengladbach (ALE) - AEK Atenas (GRE). Everton (ING) - Feyenoord Rotterdam (HOL). Trabzonspor (TUR) - Deportivo La Coruña (ESP).

Los partidos de ida se disputarán el 19 de octubre y los de vuelta el 2 de noviembre.

El Kaiserslautern, rival infernal para el Betis en la Copa de la UEFA

Ginebra (Suiza) (Efe).— El Kaiserslautern, rival del Betis en la segunda ronda de la Copa de la UEFA, está situado en el décimo quinto puesto de la general de la Bundesliga, pero su clasificación actual no refleja su verdadero poderío. "Hemos tenido rivales muy complicados al comienzo de la temporada", explicó a Efe el presidente del club alemán, Norbert Thines.

Los "diablos rojos", como se les conoce en Alemania ya han tenido que visitar los feudos del Borussia Dortmund, St. Pauli, Eintracht y Werder Bremen, y han recibido al Moenchengladbach, Stuttgart y al Bayern de Munich, ante el cual no mereció perder por 2-3.

Sevilla-Olympiakos

El Olympiakos del Pireo, rival del Sevilla en la Copa de la UEFA, es el equipo con mayor historia en el fútbol griego y el que acapara un mayor número de

títulos, con 25 de Liga y 19 de Copa.

A pesar de ello, en los últimos ocho años no ha conseguido ganar la Liga por problemas de juego y, sobre todo, de liquidez, que le ha impedido realizar fuertes desembolsos en fichajes.

El conjunto griego lleva 17 encuentros oficiales sin perder, 16 de ellos con victoria, y tan sólo la semana pasada en la Liga griega empató sin goles ante el Aris Salónica.

Barcelona-Vitoria

Los directivos del FC Barcelona están satisfechos con el emparejamiento de la segunda ronda de la Copa de la UEFA porque el equipo rival ha resultado ser el Vitoria de Guimaraes portugués y no una formación inglesa.

"Teníamos miedo a que nos tocara algún equipo inglés", declaró a Efe el directivo barcelonista, Amador Bernabeu.

El directivo azulgrana destacó

sin embargo que el encuentro contra el Vitoria no será fácil "porque ninguno lo es".

Los emparejamientos son los siguientes: Auxerre (FRA) - Nottingham Forest (ING). Barcelona (ESP) - Vitoria Guimaraes (POR). Aalst (BEL) - Roma (ITA). Lugano (SUI) - Slavia Praga (RCH). Chernomorets (UCR) - Lens (FRA). Brondby (DIN) - Liverpool (ING). Werder Bremen (ALE) - Dinamo Minsk (BIE). Estrasburgo (FRA) - Milán (ITA). Benfica (POR) - Roda (HOL). Sparta Praga (RCH) - Zimbru Chisinau (MOL). Burdeos (FRA) - Rotor Volgogrado (RUS). Kaiserslautern (ALE) - Betis (ESP). Leeds United (ING) - PSV Eindhoven (HOL). Sevilla (ESP) - Olympiakos (GRE). Lyon (FRA) - Lazio (ITA). Bayern Munich (ALE) - Raith Rovers (ESC).

Los partidos de ida se disputarán el 17 de octubre y los de vuelta el 31.



UNION FENOSA ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica. Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 1 DE OCTUBRE DE 1995

De 7,30 a 13,00 horas.— Subestación El Cerro - Línea Circunvalación (tramo El Cerro-C.T. El Parral). Afectando a los siguientes C.T. propiedad de UNION FENOSA, S.A.: San Pedro Abanto, San Marcos, El Parral y La Pilarcita, y todos los C.T. particulares comprendidos en dicho tramo de línea, entre otros: Residencia Asistida, J. Pascual y Justino e Ismael.

De 7,30 a 11,00 horas.— Subestación Batanes - Línea Velarde (tramo C.T. Mocheta-Excluido y Secc., Zona El Parral). Afectando a los C.T. propiedad de UNION FENOSA, S.A.: Terminillo y Fábrica de Borra y todos los C.T. particulares comprendidos en dicho tramo de línea, entre otros: Fábrica de Cables, Parador Nacional, Residencia Seguridad Social, Diputación (Sta. Cruz) y Fábrica de Hielo.

De 7,30 a 11,00 horas.— Subestación Batanes - Línea Klein (C. Transformación Obras Públicas - Ctra. de La Granja). Afectando a los suministros de B.T. que parten de este C.T., entre otros los correspondientes a: C/ de Los Depósitos, Viviendas O. Públicas, Piscinas Municipales, Residencia Femenina, Restaurante Solaire, Colegio Coop. Alcázar, etc.

De 9,30 a 11,30 horas.— Subestación Cerro - Línea Circunvalación. En Segovia, del C.T. "Plaza Mayor". Las salidas en C.T. que afectan a los suministros de C/ Infanta Isabel, C/ La Herrería y los números 10, 11 y 12 de la Plaza Mayor.

De 9,00 a 13,00 horas.— Subestación Escalona del Prado - Salida Escalona-Aguilafuente.— Afectando a los pueblos siguientes: Sauquillo de Cabezas, Escalona del Prado C.T. nº 1 y los C.T. particulares que están conectados a dicha línea.

Subestación Escalona del Prado - Salida Cantimpalos.— Afectando a los pueblos siguientes: Cantimpalos. El C.T. nº 1 en la calle de Trescasas. Y los C.T. particulares que están conectados a dicha línea.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS**SOL**
EXCLUSIVAS
C/San Agustín, 9 Tfno: 44 43 32**ALQUILERES ▼**

ALQUILLO bar, zona San Lorenzo. Teléfonos 401278 ó 435968.

ALQUILLO piso amueblado. Albuera. Calefacción. Soleado. Temporada escolar. Teléfono 429188.

HABITACION señorita, cocina, calefacción. Próximo estación autobuses. Teléfono 431923.

Superlinea SOL
SOL ALQUILA PISO,
Con o sin muebles, 90 m², exterior totalmente, 3 dormitorios, terrazas, calefacción central, El Carmen REF: 514
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
65 m², muy cuadrado, gran fachada 6 metros, cierras, aseo, San Nicolás, oportunidad REF: 484
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
Carretera de San Rafael, polígono industrial, local de 80 m² REF: 252
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
120 M², Plaza Carrasco, agua, luz, contadores, cualquier negocio REF: 112
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
65 M², Calle Cronista Lecea (junto a Plaza Mayor), ocasión, gran escaparate REF: 105
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
210 M², magnífica fachada 2 calles, Zona José Zorrilla, 150.000 Pts REF: 103
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
150 m², diáfano, buena fachada, muchas posibilidades, Calle Lirio REF: 263
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
120 m², fachada buena, ideal para comercio, C/José Zorrilla, compruebe oportunidad, facilidades de pago magníficas REF: 185
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL ALQUILA LOCAL,
Polígono El Cerro, 210 m², almacén o exposición, con oficinas, oportunidad, 90.000 pts solamente REF: 378
(44 43 32)ALQUILLO local. Zona San Millán. 40 m². Acondicionado. Escaparates. Teléfono 440649.

ALQUILLO piso céntrico, amueblado. Teléfonos 420332-424313.

ALQUILLO piso en Madrid. Calefacción. Teléfonos 425194-444281.

ALQUILLO peluquería y salón de belleza totalmente acondicionado. Zona Plaza Mayor. Teléfono 440649.

ALQUILLO local para cualquier negocio. Muy céntrico. Acondicionado. Grandes escaparates. Teléfono 440649.

COMPRAS ▼

SI DESEA vender su vivienda. MAN-SINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

SE COMPRA furgoneta C-15 Diesel. Buen estado. Teléfono 444342.

INTERESARIA terreno de 1.000 a 1.500 m², con alguna casa, no importa el estado si el precio es bueno, por los siguientes pueblos: Torrecaballeros, Aldehuela, Sotosalbos, Collado Hermoso, La Salceda, Torre Val de San Pedro, Gallegos, Matabuena, Arcones, Prádena, Siguero y La Mata. Interesados llamar al teléfono 908/947594. Sra. Cecilia.**ENSEÑANZAS ▼**

IDIOMAS DELAFORD: Comienza el curso el día 2.

IDIOMAS DELAFORD: Grupo de conversación para adultos.

IDIOMAS DELAFORD: Grupo especial COU y Selectividad.

IDIOMAS DELAFORD: Fernández Ladreda, 28. Teléfono 435739.

ACADEMIA NOBEL Curso 95-96. Oposiciones: Cuerpo Nacional de Policía, Guardia Civil, Policía Local, Auxiliares y Agentes Judiciales, INSALUD. Preparación y recuperación asignaturas de Ciencias, Letras e Inglés más de EGB, ESO, BUP y FP. Comienzo del curso día 3 de octubre. Independencia, 9. Teléfono 426915.

OPOSICIONES Instituciones Penitenciarias, por funcionarios. G Especial, licenciados derecho, Criminología, contabilidad. Inicio nuevos grupos 1º octubre. Clases. Fernández Ladreda, 28, oficina 14, Información. Teléfonos: 427378 y 427164.

PARTICULAR. Inglés todos los niveles. Grupos reducidos. Teléfono 437066.

OPOSICIONES INSTITUCIONES PENITENCIARIAS. Ambos sexos. Plazas toda España. Fácil acceso. Comienzo 1º de octubre. Infórmate. Preparación Rufino Prieto, funcionario cuerpo especial. Teléfono 444694.

IMPAGADOS ▼

CÓBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos: 983/357611-354887.

TRASPASOS ▼TRASPASO bar-mesón, 200 m², por no poder atender. Teléfono 471867.**Superlinea SOL**
SOL TRASPASA LOCAL,
Oportunidad Buenísima, 26 m², Calle Real, primerísimas calidades, ideal para comercio REF: 104
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL TRASPASA LOCAL,
Compruebe Oportunidad, sensacional instalación, excepcionales acabados, 180 m², exterior por completo, Junto Plaza Mayor REF: 111
(44 43 32)**TRABAJO ▼**

OFRECESE ayudante cocina. Jornada completa o fines de semana. 434837.

NECESITO empleada de hogar para cuidar niño. Precisa coche. 444610.

SE NECESITA hombre responsable, 30-50 años, para importante cebadero de vacuno en la provincia de Segovia, además de sueldo a convenir se establecería comisión y si fuera preciso importante participación en el negocio. Interesados preguntar por Javier en el teléfono 921-400070 o bien dirigirse al Fax 921-400000.

SE NECESITA empleada de hogar fija, para Madrid. Matrimonio solo. Teléfono 460358.

VENTAS ▼

LEÑA encina, seca, serrada. Vende Hilario de Pedro. Teléfono 404017.

TRACTORES, vertederas, sembradoras de precisión y otros aperos. Nuevo y usado. Talleres Higuera. Concesionario. New Holland. Tractores Fiat y Ford. Sangarcía. Teléfono 178033.

PARTICULAR vende casa céntrica, amplio garaje, piscina, jardín, bodega. Teléfono 433493.

PARTICULAR. Espinar (Estación), dúplex adosado. Servicios comunes. Tres dormitorios, dos baños. Teléfono 91-5090395.

VENDO piso. Barrio San José. 75 m². Dos habitaciones. Totalmente reformado. Teléfonos 442878 y 908-914805.**Superlinea SOL**
SOL VENDE PISO,
Calle Espliego, junto Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, 2 baños, totalmente exterior, soleadísimo, ático estupendo, oportunidad REF: 482
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL VENDE PISO,
Buena Ocasión, magnífico apartamento, mucha luz, Calle Real, a estrenar, 12.500.000 pts REF: 243
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL VENDE CHALET,
San Cristobal, jardín estupendo, extraordinaria piscina, garaje disponible, trastero, preciosa cocina, excelentes calidades REF: 194
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL VENDE GARAJE,
Avda de Jose Antonio, cerca del Cuartel de la Guardia Civil, también en alquiler REF: 256
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL VENDE FINCA,
En Marugán, 7 Fuentes, bien situada, todos los servicios, 2.660 m², 3.800.00 pts REF: 538
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL VENDE FINCA,
Urbana, Fuentemilanos, 600 m², ideal para hacer chalet o casa REF: 332
(44 43 32)**Superlinea SOL**
SOL VENDE NAVE,
Hontanares de Eresma, finca completamente vallada de 6.000 m², con nave de 1.400 m² REF: 345
(44 43 32)

VENDO molino 40 CV. Mezcladora 1.000 kg. Cinta transportadora 5 m. y dos silos de 6 m., de grano. Teléfono 543882.

CIRESA, S.A. Vendo Dumpers Ausa. Teléfono 444192.

PISO excelente, seminuevo. Ezequiel González. 3 dormitorios. Exterior. Garaje. 422186.

COMPRESORES ABC, venta y reparación. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CHALET individual amueblado. 14.500.000 pesetas. Teléfono 449078.

VENDO estupendo local, 145 m². Nuevo. Zona Santa Eulalia. Teléfono 435950.**PROMOCION EN VALSAIN**
EDIFICIO LAS ACACIAS
LUJO NOBLE
A SU ALCANCE
DESDE 9.275.000
REF: 477**Superlinea SOL**
LA LASTRILLA
NUEVA CONSTRUCCION
- BUENAS CALIDADES
- AMPLIAS TERRAZAS
- PARQUÉ
- CALEFACCION INDIVIDUAL
DESDE 8.900.000 PTS
CON PLAZA DE GARAJE INDIVIDUAL
(C/San Agustín, 9 Tfno: 44 43 32)**PROMOCION GASCOS 8**
ULTIMAS VIVIENDAS
1-3-4 y 5 DORMIT.
GARAJE Y TRASTERO
REF: 273**Superlinea SOL**
LOCALES MONTELAVERA
EN EL CENTRO CIVICO
72 m² - 4.340.000
198 m² - 10.880.000
120 m² - 6.670.000
REF: 394
GARANZIA Cardiel
INFORMACION Y VENTA: **SOL**
EXCLUSIVAS
(C/San Agustín, 9 Tfno: 44 43 32)**PROMOCION EN S. CRISTOBAL**
5 VIVIENDAS
2 y 3 DORMITORIOS
DESDE 10.300.000
REF: 503**Superlinea SOL**
PEDRAZA
11 APARTAMENTOS DE LUJO
2 DORMITORIOS
MADERAS DE PINO DE VALSAIN
SUELOS Y ALICATADOS EN MARMOL CREMA
AISLAMIENTOS CON FIBRA DE VIDRIO Y POLIURETANO,
VIDRIO CLIMAT
DESDE 9.280.000 PTS
VISITAS: FINES DE SEMANA TODA LA TARDE
REF: 347
SOL
EXCLUSIVAS
C/San Agustín, 9
(44 43 32)**PROMOCION EN CARBONERO**
3 DORMITORIOS
6.500.000 PTAS
LLAVE EN MANO
REF: 493

EL SEÑOR

D. Eugenio González PérezFalleció en Segovia el día 29 de septiembre de 1995
A los 62 años de edadHabiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.Su desconsolada madre, D^a Filomena Pérez Asenjo; hermanas, Filomena, María del Carmen y María del Pilar González Pérez; hermanos políticos, José Prada y José Barreno; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 30, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La misa de privilegio se dirá el día 2, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.
CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

EL SEÑOR

D. Gregorio Cantalejo Arranz

Ha fallecido en Segovia

A los 66 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Gabina Olmos Benito; hijos, Gregorio, Juan Carlos, Julia y Beatriz Cantalejo Olmos; hijos políticos, Raquel y Juan Carlos; madre, Gregoria Arranz; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 30, a las 5,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Adrados, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad. CASA DOLIENTE: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

AMBITO

"Gestión Inmobiliaria"

JOSE ZORRILLA, 6

42 74 32

43 41 54

44 30 33

PLAZA MAYOR, 13

VENTA FINCAS

A 22 km. DE SEGOVIA
FINCA 2.500 m².
VALLADA.
Todos los servicios. FV-180

CABAÑAS DE POLENDOS
FINCA URBANA
2.000 m².
¡Ocasión única!
3.500.000 FV-185

A 9 km: Ctra. Espirido
FINCA RUSTICA
Posibilidad de agua y luz
5.000 m². FV-182

TENZUELA
TERRENO RUSTICO
5.500 m².
Vallado. Con agua. FV-181

ZONA BRIEVA
FINCA 2.000 m².
Vallada
¡Sólo: 3.000.000! FV-183

¡Oportunidad!
A 14 km: CABAÑAS DE POLENDOS
FINCA 450 m². 1.300.000
Agua y luz FV-184

LA LASTRILLA
FINCA 375 m².
Con todos los servicios
¡Informe! FV-165

A 10 km: Torrecaballeros
FINCA RUSTICA 5.200 m²
VALLADA
¡Informe! FV-78

A 3 Km:
LA LASTRILLA
FINCA 700 m².
-- URBANA -- FV-115

A 4 km: PALAZUELOS
FINCA URBANA
1.000 m².
¡INFORMESE! FV-125

SAN CRISTOBAL
FINCA URBANA
1.800 m².
- VALLADA - FV-178

"Antes de Comprar o
Alquilar, consulte nuestra
REVISTA INMOBILIARIA
¡Tenemos más de 400 ofertas!
Pídanosla gratuitamente
AMBITO

INMOBILIARIA MANSINO

·NUEVAS FORMAS·
DE HACER LAS COSAS

Si usted desea
vender su vivienda

MANSINO

Inmobiliaria...

¡SE LA
COMPRA!

¡PAGO
AL CONTADO!
¡UN MESE!

44 30 31

VENDE PRECIOSO DUPLEX C/ SANTO TOMAS

- 4 Dormitorios
- 2 baños
- Garaje
- Excelentes calidades
- Muy Luminoso

¡OPORTUNIDAD!

VENDE PRECIOSA CASA REHABILITADA EN EL SALVADOR

- 3 Plantas + Sotano
- Excelentes calidades y acabados
- Muy soleada

VENTA Y ALQUILER DE PLAZAS DE GARAJE Zona Centro y alrededores

44 30 31

VENTA DE PARCELAS URBANAS EN "LA LASTRILLA"

ESPECIALISTAS EN
ASESORAMIENTO E
INVERSIONES
INMOBILIARIAS

Escultor Marinas, s/n - 2^a
40001 SEGOVIA
(junto Caja Rural)

MANSINO
INMOBILIARIA
·NUEVAS FORMAS·
DE HACER LAS COSAS

AVAL AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24

Pza. de la Tierra, 4

AVAL VENDE
Urbanización Tío Pintao,
3 dormitorios, 2 baños,
terrazza de 48 metros, parquet,
ascensor, garaje, servicios
centrales. A estrenar.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Zona Vía Roma. Exterior,
2 dormitorios, cocina
amueblada, 2 plazas de
garaje, trastero, calefacción
individual.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
José Zorrilla, 105 m²,
4 dormitorios, 1 baño,
cocina amueblada.
Reformado.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Amueblado, 3 dormitorios,
cocina con despensa,
reformado. Calefacción
central.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Casa de pueblo
en la
provincia.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Adosados en
Valsaín y en
La Lastrilla.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Oficinas en José Zorrilla, 55
y 60 metros, a estrenar, desde
55.000 pesetas.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Oficina de 205 m² en
Fernández Ladreda,
3 despachos, sala de
oficina y hall.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA VENDE
Local acondicionado de
300 m² en Centro
Comercial Mahonias.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Estupenda oficina y
garaje. Edificio San
Roque.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Inmejorables locales
comerciales. Zona San Millán.
Telf: 44 42 24

LA SERIEDAD
ES NUESTRO
AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24

Si Quiere Vender ó
Comprar su casa,
la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

NOTICIA IMPORTANTE

¿Sabías que desde sólo
6.898.000 pts. puedes
conseguir tu apartamento
en el Sotillo con las
mejores calidades y
condiciones de pago?
Ya lo sabías ¿verdad?
Pues date prisa estamos
vendiendo los últimos.

NO DEJES ESCAPAR EL TUYO

ALZA VENDE: Parcela en La Lastrilla de 4.000 m² con acceso directo a futura circunvalación ideal para supermercado. Hotel, zona de recreo, etc. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Parcela de 1.000 m². en El Sotillo con proyecto de vivienda exclusiva de cuatrocientos metros cuadrados. 14.000 pts/m. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Parcela de 1.000 m². en Torrecaballeros. Casco urbano. Fachada a dos calles, orientada a la sierra. Con todos los servicios. 9.050.000 pesetas. URGE. 44 36 36.

ALZA VENDE: Parcela urbana, en La Losa. 1.000 m². Todos los servicios, 7.000 pts. m². Negociable.

ALZA TRASPASA: Local muy comercial, zona calle el Rancho, 90 m² en una sola planta, 2 escaparates, cierre metálico de tijera, dispositivo de alarma, acondicionado hace 4 años. En funcionamiento. Telf: 44 36 36

ALZA ALQUILA: Local en José Zorrilla, 220 m² planta calle y 275 m² planta sótano. Apto para cualquier tipo de negocio, 9 m de escaparate. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE

Precioso piso entreplanta,
C/ Vargas, 3 dormitorios,
1 baño, garaje, trastero.
Servicios centrales.

Totalmente exterior.
Semiamueblado. Excelente
oportunidad económica.
Telf: 44 36 36

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED

Pº/Ezequiel González, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

CASA YA

ASESORES INMOBILIARIOS

Enrique López Estebananz A.P.I. nº 14032

Ezequiel González, 24 Bajo C
(Edificio San Roque)

PISOS A ESTRENAR TORRECABALLEROS Uno, dos y tres dormitorios.

Parquet.
Calef. individual.
Baño y Trastero.
Primeras calidades.

VENDE PARCELAS

San Cristobal
Palazuelos Eresma

VENDE PISO

Escultor Marinas, 115 m²,
bien distribuido, 2 baños,
calef. individual, cocina
amueblada, parquet, armarios
empotrados, EXTERIOR.

VENDE PISO

Plaza del Corpus, 98 m², 4
dormitorios, parquet, vistas a
Calle Real.

VENDE PISO

San Rafael, 92 a 98 m²,
amplio salón, 2 dormitorios,
2 baños, cocina amueblada,
calef. acumuladores tarifa
nocturna, trastero, exterior.

VENDE ADOSADO

SAN CRISTOBAL, 167 m²,
2 salones, 3 dormitorios, 2
baños y aseo, garaje, cocina
amueblada, jardín privado,
piscina y tenis comunitario.

VENDE ADOSADO

GARCILLAN, 184 m², sal-
lón-comedor, 4 dormitorios,
2 baños, garaje, gran jardín
privado. A estrenar.

ALQUILA LOCAL

Los Coches esquina Gob.
Fer. Jiménez, 100 m², fa-
chada de 12 m., dividido en
planta calle y sótano. Todos
los usos.

ALQUILA LOCAL

José Zorrilla, 500 m². divi-
didos en 225 m² planta calle
y 275 m² en planta semisota-
no, fachada de 10 metros.

CASA YA BUSCA SOLARES Y CASAS VIEJAS.

VENDE LOCAL

Calle Real
120 m².
Fachada de 4 m.
Información personal.

VENDE TERRENO INDUSTRIAL

Sepúlveda
12.650 m².
Ideal fabrica
y almacén

ALQUILA / VENDE NAVES

Polígono de Hontoria
350 m². a 2.500 m².

44 41 64

CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS

Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Segovia

La intervención de un A.P.I. garantiza sus operaciones inmobiliarias



Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria ofrecen **GARANTIA** en todas sus acciones

Para no perder tiempo ni dinero acuda a un A.P.I. colegiado



MT
MIGUEL TONAR

Ezequiel González, 6
☎ 43 54 61
Fax 43 32 31

Miguel A. Tovar de la Cruz
A.P.I. 10.329

fincas
NOVO

Severo Ochoa, 6-Bajo
☎ 44 17 29
☎ 42 91 18
Fax 44 17 29

José Luis Santalla Novo
A.P.I. 12.948

BATIBERICA
E. GARCIA GIL - A.P.I. 12949

AGENCIA INMOBILIARIA
ALQUILER Y VENTA
GESTION DE PROYECTOS Y OBRAS

C/ San Frutos, 21, 3º - SEGOVIA
TFNOS. 921 - 441217 - 43 71 87

P. BOZA

Vía Roma, 26-2º C
☎ 43 75 05
☎ 43 09 63

Jacobo P. Boza López-Escobar
A.P.I. 13.916

VENTAS

C/ CANTARRANAS. Local en planta calle. 70 m². Acondicionado. Tel. 44 12 17.

SANTA COLUMBA. Local en planta calle. 70 m². Diáfano. Tel. 43 71 87.

C/ ROBLE. Locales de varios tamaños. Tel. 44 12 17.

C/ DAOIZ. Local en planta calle. 220 m². Tel. 43 71 87.

VIA ROMA. Local de 240 m². Diáfano. Fachada a calle. Tel. 44 12 17.

EL SALVADOR. Local de 110 m². Apto para almacén o garaje. Tel. 43 71 87.

CTRA. VILLACASTIN. Plaza de garaje. Tel. 44 12 17.

CTRA. SANTA MARIA DE NIEVA. Plaza de garaje. Tel. 43 71 87.

C/ DORADORES. Plaza de garaje. Tel. 44 12 17.

C/ CUELLAR. Plaza de garaje. Tel. 43 71 87.

C/ LAS NIEVES. Vivienda de 3 dormitorios. Totalmente amueblada. Tel. 44 12 17.

VIA ROMA. Vivienda de 3 dormitorios. Garaje y trastero. Tel. 43 71 87.

C/ CAPITAN PERTEGUER. Vivienda de 3 dormitorios. Trastero. Tel. 44 12 17.

C/ LOS COCHES. Viviendas de nueva construcción. Gran calidad. Garaje y trasteros. Tel. 43 71 87.

C/ MADRONA. Dúplex de nueva construcción. Garaje. Tel. 44 12 17.

C/ GASCOS. Casa para rehabilitar. 360 m². de construcción. Jardín. Tel. 43 71 87.

C/ LAS LASTRAS. Vivienda de 4 dormitorios. Tel. 44 12 17.

SAN JOSE. Vivienda de 3 dormitorios. 77 m². Tel. 43 71 87.

BOCEGUILLAS. Vivienda de 3 dormitorios. 80 m². Tel. 44 12 17.

MARUGAN. Chalet de 90 m². con parcela de 2.500 m². Tel. 43 71 87.

TORRECABALLEROS. Finca rústica de 5.560 m². Tel. 44 12 17.

ZAMARRAMALA. Finca rústica de 8.400 m². Tel. 43 71 87.

MARUGAN. Parcelas edificables. Diferentes tamaños. Tel. 44 12 17.

LA LASTRILLA. Parcelas edificables. Diferentes tamaños. Tel. 43 71 87.

CASLA. Parcelas urbanizadas de 240 m². a 450 m². Tel. 44 12 17.

NAVAFRIA. Pisos y dúplex de nueva construcción. Tel. 43 71 87.

F. LAZUELOS. Viviendas de nueva construcción. Tel. 44 12 17.

NAVAS DE RIOFRIO. Vivienda de 4 dormitorios. Junto Estación de Ferrocarril. Jardín, patio, porche, bodega, piscina y garaje. Tel. 43 71 87.

POLIGONO DE HONTORIA. Nave industrial de 1.000 m². construidos más parcela. Acondicionada. Tel. 44 12 17.

ALQUILERES

CTRA. VILLACASTIN. Local de 120 m². Acondicionado. Tel. 43 71 87.

EZEQUIEL GONZALEZ. Local de 300 m². Acondicionado. Divisible. Tel. 44 12 17.

C/ VELAZQUEZ. Almacén o garaje. Varios coches. Tel. 43 71 87.

C/ SANTA ISABEL. Local de 155 m². Acondicionado. Tel. 44 12 17.

CTRA. VILLACASTIN. Plaza de garaje. Tel. 43 71 87.

EDIFICIO SAN ROQUE. Plaza de garaje. Tel. 44 12 17.

C/ CAÑO GRANDE. Plaza de garaje y trastero. Tel. 43 71 87.

PLAZA PEÑASCAL. Vivienda de 2 dormitorios. Tel. 44 12 17.

PLAZA MAYOR. Despacho profesional. Tel. 43 71 87.

C/ LARGA. Despacho profesional de 70 m². Tel. 44 12 17.

MUERTE Y VIDA. Viviendas de 3 y 4 dormitorios. Cocina amueblada. Tel. 43 71 87.

C/ SAN QUIRCE. Vivienda de 4 dormitorios. Amueblada o sin amueblar. Tel. 44 12 17.

FERNANDEZ LADREDA. Despacho profesional. Amueblado. Tel. 43 71 87.

C/ DOCTOR PICHARDO. Vivienda de 2 dormitorios. Sin amueblar. Tel. 44 12 17.

C/ LAS NIEVES. Vivienda de 3 dormitorios. Amueblada. Tel. 43 71 87.

PLAZA MAYOR. Apartamento de 2 dormitorios. Sin amueblar. A estrenar. Tel. 44 12 17.

TRASPASO. Varios negocios de hostelería. En funcionamiento. Tel. 43 71 87.

POLIGONO NICOMEDES GARCIA. Venta a alquiler de nave industrial. 725 m². construidos más parcela. Acondicionada. Servicios y oficina. Tel. 44 12 17.

VENTAS

EL SOTILLO. Chalet individual. 150 m². útiles; 600 m². de parcela. 3 dormitorios. Piscina, solarium, barbacoa. Tel. 43 59 50.

JUNTO VIA ROMA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Garaje, trastero, cocina amueblada. Mejoras. Tel. 43 54 61.

CALLE LAS NIEVES. Piso de 3 dormitorios, recién acuchillado y pintado. Totalmente amueblado. Buen precio. Tel. 43 59 50.

CARRETERA VILLACASTIN. Piso de 3 dormitorios, 1 baño, calefacción individual. Planta 1ª. Totalmente reformado y amueblado. Tel. 43 54 61.

FRENTE ESTACION FERROCARRIL. Piso 4 dormitorios. 2 baños, garaje, terraza 20m. Posibilidad de alquiler. Amueblado. Tel. 43 54 61.

BARRIO EL CARMEN. Casa 3 dormitorios, 1 baño, patio de 40 m². Está arreglada. 15.000.000 Pts. Tel. 43 59 50.

VILLOSLADA. a 20 Km. de Segovia. Casas de 572 m² y 100 m², más parcela. Desde 4.000.000 Pts. Tel. 43 54 61.

ALDEHUELA DEL CODONAL. Casa de 5 dormitorios, 2 baños, piscina, 3 pozos para riego. Tel. 43 59 50.

HONTORIA. Chalets llave en mano. 4 dormitorios, garaje, bodega y parcela. Tel. 43 54 61.

URB. CAMINO REAL. 1ª fase. 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Desde 6.700.000 Pts. Una gran oportunidad por precio y calidad. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 3ª Fase. 3 dormitorios. Excelentes calidades. Garaje y piscina. Tel. 43 54 61.

EDIFICIO VIA ROMA. 3 y 4 dormitorios. Duplex. Exteriores. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 4ª Fase. Excelentes calidades. Garaje y piscina. Tel. 43 54 61.

SAN CRISTOBAL NUEVA PROMOCION. 15 viviendas. 2, 3 y 4 dormitorios. Garaje y piscina. Tel. 43 59 50.

JUNTO CALLE REAL. Piso 1 dormitorio a estrenar. Muy soleado. Tel. 43 54 61.

JUNTO AMBULATORIO. Piso duplex 100 m². 2 dormitorios. 2 baños. Singular. Tel. 43 54 61.

EL SOTILLO. Chalet adosado. 4 dormitorios. 2 baños. Aseo, ático, bodega, garaje. Muchísimas mejoras. Tel. 43 54 61.

NAVAFRIA. 2 mesones, casa y cuadra. Total 338 m². Tel. 43 59 50.

LA LASTRILLA. Piso de 2 dormitorios, cocina amueblada. Calefacción individual. Tel. 43 54 61.

GARCILLAN. Chalet, 4 dormitorios, 2 baños. Calefacción individual. 180 m². de casa más 80 m². de jardín. Tel. 43 59 50.

SAN CRISTOBAL. Apartamentos de 1 dormitorio. Patio. Calefacción individual. Tel. 43 54 61.

C/ OBISPO QUESADA. Piso de 4 dormitorios. Exterior. 90 m². útiles. 16.300.000 Pts. Tel. 43 59 50.

TVSIA. JOSE ANTONIO. Piso de 150 m². 4 dormitorios, 2 baños, calefacción central, trastero. Exterior. Tel. 43 54 61.

CALLE REAL. Piso de 5 dormitorios, 3 baños. Planta 2ª. Ascensor. Magníficas calidades. A estrenar. Tel. 43 59 50.

CALLE REAL. Varios estudios en edificio nuevo. A estrenar. Tel. 43 54 61.

ALQUILERES

ZONA JOSE ZORRILLA. Piso 2 dormitorios. Garaje, trastero, sin amueblar. Tel. 43 54 61.

JUNTO VIA ROMA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Trastero. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

rios. 2 baños. Trastero. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

HONTORIA POR TEMPORADA. Se alquila casa de Julio a Octubre inclusive. 3 dormitorios, 100 m². Tel. 43 59 50.

JOSE ZORRILLA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Semiamueblado. Tel. 43 59 50.

CALLE SANTA MARIA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

EDIFICIO TIO PINTADO. Pisos 3 dormitorios. 2 baños. Sin amueblar. Garaje opcional. Tel. 43 59 50.

CALLE RIAZA. Piso 3 dormitorios amueblado. Tel. 43 54 61.

NUEVA SEGOVIA. Chalet, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo. Bodega. Jardín. Tel. 43 54 61.

JUNTO VIA ROMA. Piso de 3 dormitorios, 2 baños. Garaje y trastero. Sin amueblar. Tel. 43 59 50.

VENTAS

CRUZ DE MAYO. Piso de 3 dormitorios, baño, cocina con terraza. Soleado. Tel. 44 17 29.

SAN LORENZO (junto c/ Las Nieves). Piso de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción y agua caliente central, trastero. 12.500.000 Pts. Tel. 44 17 29.

SAN JOSE. Piso de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción por acumuladores. Puerta blindada. Rehabilitado. 9.300.000 Pts. Tel. 44 17 29.

VIA ROMA. Magnífico piso de 4 dormitorios. Duplex. 2 baños, aseo, armarios empotrados, calefacción y agua caliente central. Gran terraza en salón con maravillosas vistas. Garaje. Tel. 44 17 29.

CALLE REAL. Apartamento rehabilitado. 3 balcones a calle, magníficas vistas, 2 dormitorios, baño, calefacción de acumuladores, armario empotrado. Tel. 44 17 29.

TRESCASAS. Casa con pajar con 450 m². para rehabilitar. Buen precio. Tel. 44 17 29.

TORRECABALLEROS. Chalet adosado de 4 dormitorios, 2 baños, cocina con lavadero, calefacción individual. Garaje. Parcela. Entrega en dos meses. Tel. 44 17 29.

SAN LORENZO. Últimas viviendas en construcción, 4 dormitorios, dúplex, baño, aseo, garaje opcional. Entrada 200.000 Pts., resto a quince años. Tel. 44 17 29.

JUNTO PLAZA MAYOR. Próxima construcción de viviendas de lujo, 1, 2, 3 y 4 dormitorios, garajes y locales comerciales. Tenemos proyecto. Iniciamos lista de reservas. Tel. 44 17 29.

LA LASTRILLA. Próxima construcción de viviendas en casco urbano, de 2, 3 y 4 dormitorios, con garaje y piscina.

Mínima entrada. Facilidades de pago a quince años. Tel. 44 17 29.

SAN RAFAEL. Piso llave en mano, de 2 y 3 dormitorios, cocina amueblada, garaje. Máximas facilidades de pago. Tel. 44 17 29.

JOSE ZORRILLA. Piso de 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, calefacción central, parquet. Buen precio. Tel. 44 17 29.

JUNTO EZEQUIEL GONZALEZ. Piso de 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual. Ascensor. Gran terraza. Tel. 44 17 29.

AGAPITO MARAZUELA. Piso de 3 dormitorios, gran salón, armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción y agua caliente central. Tel. 44 17 29.

BASARDILLA. Finca de 16.000 m². Buen precio. Tel. 44 17 29.

NAVA DE LA ASUNCION. Parcela urbana de 2.200 m²., con todos los servicios. Tel. 44 17 29.

MARUGAN. Parcela de 2.520 m². en urbanización. Tel. 44 17 29.

ALQUILERES

CONDE SEPULVEDA. Piso de 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, calefacción central. Ascensor. 66.000 Pts. total/mes. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. Piso de 1 dormitorio, baño, cocina amueblada, calefacción individual. Jardín. 45.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

LA LASTRILLA. Chalet de 3 dormitorios, con armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción individual, gran terraza. Garaje. 85.000 Pts./mes. Tel. 44 17 29.

JOSE ZORRILLA. Piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción individual. Ascensor. Completamente amueblado. Tel. 44 17 29.

OCHOA ONDATEGUI. Piso de 3 dormitorios, baño, calefacción por acumuladores. Tel. 44 17 29.

C/ LOS COCHES. Piso de 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción central, armarios empotrados, parquet. Ascensor. Garaje. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. Piso a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, con armarios empotrados, cocina amueblada, gran terraza en el salón, calefacción individual. Garaje. Tel. 44 17 29.

ONESIMO REDONDO. Local con puerta carretera, 50 m²., semiacondicionado. 45.000 Pts.

VIA ROMA. Local diáfano de 138 m². Ideal cualquier actividad. Buen precio. Tel. 44 17 29.

EZEQUIEL GONZALEZ. Local diáfano de 190 m². planta calle y 180 m². a patio luces. Tel. 44 17 29.

tve1

- 07.00.- RING RING
07.30.- LA ISLA DEL PRINCIPE
08.20.- ¡SABADO FIESTA!
09.15.- SELVA MARIA
10.30.- CLUB DISNEY
10.45.- CORAZON SALVAJE
11.25.- NOTICIAS
11.30.- PASA LA VIDA
12.00.- AQUÍ JUGAMOS TODOS
12.25.- CINE: "Tonka" (1958).
D.: Lewis R. Foster. I.: Sal Mino, Philip Carey.
El joven Toro Blanco, de la tribu de los dakotas, encuentra un precioso caballo salvaje, al que llama Tonka. Decide domesticar al animal y así se convertirá en un valiente guerrero ante los ojos de su pueblo.
13.55.- NOTICIAS
14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14.25.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
15.00.- TELEDIARIO 1
15.42.- EL TIEMPO
15.45.- AGUJETAS DE COLOR DE ROSA
17.00.- TENDIDO CERO (Feria de Otoño Madrid): "El Litri", Enrique Ponce
19.05.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
20.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
20.30.- YO Y EL MUNDO
21.00.- TELEDIARIO 2
21.37.- EL TIEMPO
21.40.- CRUZ Y RAYA: ESTAMOS DE VUELTA (estreno)
22.10.- LA NOCHE DE LOS CASTILLOS
22.50.- LA SAGA DE LOS MCGREGOR
23.40.- CINE: "Increíble suerte". D.: Arthur Hill. I.: Bette Moler, Shelley Long, Peter Coyote.
Lauren es una joven bailarina y actriz que se inscribe en un importante curso de teatro impartido por el prestigioso profesor ruso Korzenowsky.
01.30.- TELEDIARIO
01.45.- LA GRAN COLECCION (El diablo en el cuerpo)
02.30.- NIDO VACIO
03.15.- TELEDIARIO
03.45.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

- 07.00.- EURONEWS
09.00.- TENDIDO CERO
09.30.- EL SUR
10.00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
10.30.- ULTIMAS PREGUNTAS
11.00.- PARLAMENTO
11.15.- EL HOMBRE Y LA INDUSTRIA
11.50.- DEFENSOR DEL PUEBLO
12.00.- LOTERIA NACIONAL
12.10.- SILENCIO ROTO
12.35.- UNA NIÑA INCREIBLE
13.00.- LA 2 NOTICIAS
13.30.- PINNIC
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
16.30.- BELLEZA SALVAJE
17.00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "Los blues de Pete Kelly"
18.30.- ASI SE HIZO... EL PALOMO COJO
19.00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
20.00.- ZONA FRANCA
20.30.- ZONA DE JUEGOS
20.55.- CINE: "La calle de los conflictos" (1945). D.: Edwin Marin. I.: Randolph Scott, Ann Dvorak, Rhonda Fleming.
Abilene es una ciudad habitada por gente pacífica, pero para prosperar debe aceptar la violencia que traen los vaqueros que conducen el ganado tejanos hasta el ferrocarril. A este conflicto, el marshal Dan Mitchell debe sumar otro de parecido tamaño: las tierras libres van a ser ocupadas por pequeños agricultores y Abilene, hasta entonces ganadera, puede verse arrastrada a la guerra.

- 20.55.- FUTBOL. CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA: Real Madrid CF-FC Barcelona
21.00.- LINGO
21.30.- LA 2 NOTICIAS
22.00.- SUPERVIVENCIA
22.30.- NOCHE DE HUMOR
24.00.- DIAS DE CINE
01.00.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (I) "Totó, el héroe" (1991)
02.40.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (II) "Función privada" (1985). D.: Malcolm Mowbray. I.: Michael Palin, Maggie Smith, Liz Smith.
En años de posguerra en Inglaterra la comida es escasa. La matanza clandestina de un cerdo en una pequeña localidad, para celebrar la boda de la reina con una cena social, da lugar a diversas situaciones.
04.15.- REVISTA INTERNACIONAL DEL ESPECTACULO
05.10.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06.15.- SERIE
06.45.- TELE-N
08.00.- CLUB MEGATRIX
10.00.- SPIDERMAN
10.30.- SPIROU
11.00.- LA TRIBU DE LOS BRADY
11.30.- BATMAN
12.00.- NUESTRA CASA
13.00.- BONANZA
14.00.- ALF
14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15.00.- NOTICIAS
15.35.- TELECINE: "Miller y Mueller" (1989). D.: Helmut Christian. I.: Desirée Becker, Suzanne Savoy.
Un policía de Texas realiza una misión en Berlín junto a una joven compañera alemana.
17.35.- EL EQUIPO A
18.35.- SOMOS DIEZ
19.00.- MAREA ALTA
19.30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
20.30.- A TODA PAGINA
21.00.- NOTICIAS
21.35.- COMPUESTA Y SIN NOVIO
22.00.- LLUVIA DE ESTRELLAS
22.55.- SE BUSCA
23.30.- CINE DE MADRUGADA
01.00.- NOTICIAS
01.30.- CINE DE MADRUGADA: "Noches de terciopelo" (1992). D.: Alexander Gregory. I.: David Carradine, Martin Hewitt.
Un locutor que conduce un programa nocturno dedicado a resolver los problemas de las mujeres.
03.15.- TELEVENTA
04.45.- CINE DE MADRUGADA: "Escarabajos asesinos" (1982). D.: Steven Charles. I.: Rip Torn, Robert Ginty.
Un periodista extrañado por los suicidios misteriosos de dos dirigentes políticos.
06.15.- EL DIPUTADO FANTASTICO
06.35.- TELENOTICIAS



- 06.15.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06.30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.00.- SKIPPY
07.25.- LOS OSOS AMOROSOS
07.50.- RUBIK. EL CUBO MAGICO
08.15.- JOHNNY Y SUS AMIGOS
08.40.- MR. T
09.05.- SUPERMARIO BROSS
09.30.- EL GATO CON BOTAS
09.55.- LUPIN
10.20.- BOTS MASTER
10.45.- BATMAN
11.10.- SUPERBOY
11.35.- LA CASA DE LA PRADERA
12.30.- UNO PARA TODAS
14.30.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
15.05.- ¡QUE ME DICES!
15.35.- CINE FIESTA: "K 9000". D.: Kim Manners. I.: Chris Mulkey, Catherine Oxenberg.
Un grupo de terroristas entra en el laboratorio de investigación animal y se llevan a uno de los perros con los que experimentan, llamado K 9000. Un policía con fama de rebelde y la única científica que ha podido escapar del secuestro deben rescatarlo.

- 17.25.- GRAN PANTALLA TV: "Unidad mortal"
19.10.- MCGIVER
20.05.- BENNY HILL
20.30.- LAS NOTICIAS
21.05.- CINE: "Una ardiente pasión". D.: Larry Peerce. I.: Shannen Doherty, Dale Midkiff.
Margaret, una joven rebelde y adelantada a su tiempo, se enfrentará a toda la sociedad conservadora de Atlanta de principios de siglo al romper con los tradicionales modales que una señorita de su edad ha de guardar en público.
22.50.- TENSION DE NOCHE: "Dos superpolicías en Miami". D.: Bruno Corbucci. I.: Bud Spencer, Terence Hill.
El agente del FBI Doug Bennet y un antiguo conipañero, Steve Forrest, ahora retirado, tratan de descubrir a los autores de un robo a mano armada de más de 20 millones de dólares.
00.30.- LAS NOTICIAS. AVANCE
00.35.- UN SIGLO DE CINE: "Los rateros". D.: Mark Rydell. I.: Steve McQueen, Sharon Farrell.
La llegada del primer coche a la ciudad causará un gran revuelo entre la gente, pero el más afortunado será Boom, el encargado de conducir y cuidar el vehículo. Durante la ausencia de su jefe, Boom propone al nieto de éste —quien apenas cuenta con 10 años de edad— ir a la ciudad en el coche a pasar un par de días.
02.25.- FORMULA 1
03.30.- NOVEDADES INCREIBLES
03.55.- EL EXILIADO
04.35.- MADRUGADA DE CINE: "El loco, loco asalto a un banco". D.: Gower Champion. I.: George C. Scott, Joanna Cassidy.



- 08.15.- ABC WORLD NEWS
08.40.- DIBUJOS ANIMADOS: Sylvanian families
09.05.- BUENOS DIAS. BUENOS CLIPS
09.30.- GOLF: BIRDIE
10.00.- CINE: "Corazón indomable"
11.39.- CINE: "Los motoristas del miedo"
13.00.- DEL 40 AL 1
14.00.- TRANSWORLD SPORT
14.55.- REDACCION. NOTICIAS
15.00.- FUTBOL. LIGA INGLESA
17.00.- FUTBOL AMERICANO
18.00.- CINE: "Benny y Joon (el amor de los inocentes)"
19.35.- INFANTIL: Insektors
19.45.- INFANTIL: La vida de Rocko
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- PRIMER PLANO
20.30.- MUCHO MAS
21.00.- TELESERIE: Sigue soñando
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Brigada 87". D.: Bruce Paltrow. I.: Randy Quaid, Alex McArthur.
Los detectives de la Brigada 87 están acostumbrados a trabajar en las duras calles de la ciudad y a enfrentarse al elemento criminal. Kling y Carella aman su trabajo de protección y servicio a la comunidad.
23.27.- CINE: "Nacida ayer"
01.10.- CINE: "El rey de la colina" (V.O.)
02.51.- CINE: "Naked (indefenso)"
04.49.- CINE: "Selección natural"
06.28.- CINE: "El reverendo Vernon Johns"



TELEMADRID

- 08.00.- DETRAS DE LA PUERTA
09.00.- RUTAS DE IDA Y VUELTA
09.30.- PARLAMENTO REGIONAL
10.00.- SERIES
11.00.- LA BANDA DE...
13.00.- DOCUMENTAL
14.00.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- LOS PICAPIEDRA
15.30.- CINE
17.30.- PREVIO FUTBOL
18.00.- TARDE DE FUTBOL
20.00.- TELENOTICIAS
20.15.- PREVIO FUTBOL
21.00.- NOCHE DE FUTBOL
23.00.- CINE
01.00.- CINE
03.30.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

LOS QUINCEAÑEROS QUE VIENEN

Los gustos y tendencias de los adolescentes de hoy tendrán un espacio el sábado dentro del programa "Mucho más", que Canal + emitirá en abierto a las 20,30 horas. El motivo es que los quinceañeros "teenagers" acaparan los papeles protagonistas del cine americano, que viene, o sino vease la muestra de las películas que próximamente se estrenarán en España. "Clueless" y "Kids", filmes ambos que están obteniendo un considerable éxito de taquilla y público en EEUU, retratan el mundo juvenil. La Pasarela Gaudi (Barcelo-

na) protagoniza la sección de moda de esta edición de "Mucho más", que ofrece también a los telespectadores la charla que mantienen Manuel Hueriga y Carlos Fuentes, director y protagonista respectivamente de la película "Antártida". Carlos Fuentes, que comparte protagonismo con Ariadna Gil en este relato de ficción, debuta con este papel en el cine. La experiencia le ha gustado tanto que ha abandonado su antiguo trabajo en un taller de cerámica para dedicarse de lleno al mundillo del cine.

LLUVIA DE ESTRELLAS EN VERSION "MENUDA"

Los responsables de Antena 3 han decidido que los más pequeños tengan también su particular "Lluvia de Estrellas" en un programa, que se estrena hoy a las 22,00 horas con el título de "Menudo Show". Presentado por la joven y ex azafata del "Un, Dos, Tres", Diana Lázaro, el espacio estará protagonizado por niños que actuarán en un escenario imitando a los artistas conocidos, tanto nacionales como extranjeros en un miniplayback. Al igual que en el programa

para adultos "Lluvia de Estrellas" contará con seis participantes, de los cuales dos pasarán a una semifinal para poder acceder a la gran final. Para la selección de los dos semifinalistas, "Menudo Show" contará con dos jurados, uno compuesto por el público y otro formado por las mismas personas que componen el jurado de "Lluvia de estrellas": Lauren Postigo y Carlos Tena, acompañados, en esta ocasión, de Ingrid Asensio.

EL ARTE Y LA 2

El número dos de La 2 volverá a colarse en los cuadros y obras de arte para advertir al telespectador entre programa y programa que está conectado a La 2. Las nuevas "cortinillas", como así se llaman estos pequeños anuncios, seguirán apostando por el arte, siempre en clave de humor. Sus responsables se proponen desvelar algunos enigmas del mundo del arte, como

por ejemplo: ¿qué es lo que llama tanto la atención al Pensador de Rodin? o ¿cuál es el motivo que estaba pintando Diego Velázquez en el cuadro de Las Meninas?. Admirando el conjunto arquitectónico del Monte Rushmore observamos que, al lado del rostro del presidente Washington aparece un nuevo signo en el que nunca habíamos reparado... el dos.



- 14.00.- DOCUMENTAL
14.30.- SEGOVIA HOY
15.00.- TODAVIA ES SABADO CON...

- 15.30.- SEGOVIA HOY
16.00.- DIBUJOS ANIMADOS
16.30.- CINE DE SABADO
18.30.- EL MUNDO DEL MOTOR
19.00.- ENCUESTOS
20.30.- SEGOVIA HOY
21.00.- MUNDO TURISTICO
21.30.- CINE DE SABADO
23.00.- TODAVIA ES SABADO CON...
24.00.- LOS PERSONAJES DE LA SEMANA

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables: 7,30 tarde y 10,30 noche
Sábado y domingo: 5, 7,30t. y 10,30n.

CONTINUA EN SEGUNDA SEMANA

"UN PASEO POR LAS NUBES"

SALA 3

Sesiones: 7,30 tarde y 10,30 noche.

"ECLIPSE TOTAL"

Sábado y domingo: 5 tarde

"BAD BOYS"

(DOS POLICIAS REBELDES)

SALA 2

Sesiones: 7,30 tarde y 10,30 noche.

"ALERTA MAXIMA II"

Sábado y domingo: 5 tarde

"TOD Y TOBY"

SALA ZULOAGA

Sábado y domingo: 5,15 y 7,30 tarde

"EL PRIMER CABALLERO"

Sábado y domingo: 10,45 noche

"WATERWORLD"

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

CARAVANA DE FABADA HACIA BOSNIA

Una caravana formada por 11 vehículos, que transportarán, junto con otro tipo de alimentos, casi 40 toneladas de fabada, partió ayer desde Oviedo con destino a Bosnia para repartir este material entre la población civil. La caravana está integrada por 25 bomberos, procedentes de Asturias, Alicante, Salamanca y Córdoba, a los que se unirán en Bosnia dos responsables de la asociación 'SOS Balcanes', que lleva asentada en la zona desde que se inició el conflicto bélico, y que se encargarán de la coordinación logística. Esta iniciativa humanitaria ha estado organizada por la asociación Bomberos Sin Fronteras, que comenzó la recogida de alimentos el pasado mes de abril, tanto procedentes de donaciones particulares como entregados por las grandes superficies comerciales. La caravana está formada, entre otros vehículos, por seis ambulancias, que serán donadas a las ONG que trabajan en Bosnia, dos camiones, a los que se sumará otro más en ruta desde Bilbao, y un autobús. La recogida de alimentos ha desbordado las expectativas creadas por la asociación Bomberos Sin Fronteras, que ha decidido organizar una nueva caravana que partirá hacia Bosnia el próximo diciembre.

MISCELANEA



Un momento del encuentro de la Infanta Elena y Jaime de Marichalar con el Santo Padre.

TELEFOTO EFE

Doña Elena le ha regalado un vaso de cristal de La Granja

Cordial audiencia del Papa a los duques de Lugo en Castelgandolfo

El Papa Juan Pablo II y los duques de Lugo, la infanta Elena, primogénita de los Reyes de España, y Jaime de Marichalar, mantuvieron ayer un encuentro privado, en un clima de gran cordialidad.

Castelgandolfo (Italia) (Efe).— La Infanta Elena, que ya se había reunido con el Papa en España, en el palacio de la Zarzuela, en 1993, y su esposo, llegaron al patio del Palacio Apostólico de Castelgandolfo, residencia pontificia de descanso, al mediodía.

Acompañados por el prefecto Monduzzi y el marqués Nasalli, los duques de Lugo atravesaron las diversas estancias cuyos ventanales se asoman a las apacibles

aguas del lago Albano, hasta llegar a la sala del Consistorio, antesala del despacho pontificio.

A las 11,10 gmt, se abrió la puerta del pequeño estudio del Papa, y éste acogió a los duques con un "Bienvenidos", mientras la joven pareja besaban la mano al Pontífice. Concluido el coloquio privado, el Papa y los duques de Lugo pasaron a la contigua Sala del Consistorio. El Papa y la Infanta se aproximaron a una mesita circular, donde se

había colocado una caja azul que contenía un regalo que los duques entregaron al Papa. "Voy a mostrarle un pequeño obsequio, un regalo muy español", dijo la Infanta Elena, al mostrar al Papa un vaso de cristal tallado, de La Granja (Segovia). El Papa Wojtyla agradeció el obsequio y se mostró muy interesado en el regalo, sobre todo en saber dónde está La Granja.

Por su parte, Juan Pablo II ofreció a la Infanta Elena, como recuerdo de este inolvidable encuentro, un rosario de perlas, y a su marido, Jaime de Marichalar, una medalla del XVII año de su pontificado.

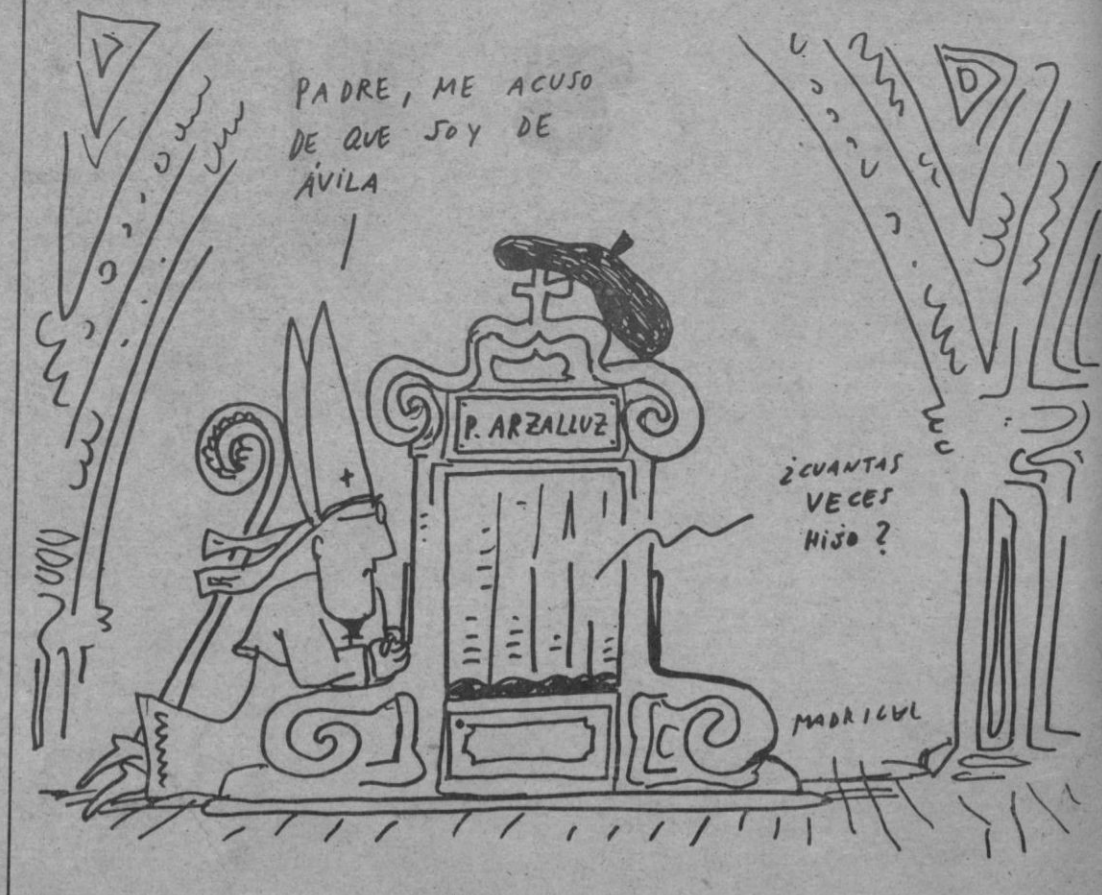
● Un hombre de 44 años encontró cerca de su casa en Lyde, sur de Inglaterra, una tortuga que perdió hace siete lustros. Malcom Edwards recibió en 1960 un bonito regalo por su octavo cumpleaños, la tortuga "Chester", pero la mascota escapó al poco tiempo y todo el mundo la dió por muerta. Antes del extravío del animal, el padre de Edwards había pintado una marca blanca sobre su caparazón para que pudiera ser vista más fácilmente entre la hierba, lo que permitió la posterior identificación de "Chester" por su dueño. Un veterinario que examinó a la tortuga afirmó que puede haber sobrevivido todos estos años en un bosque cercano, alimentándose de fruta, hierba y otros vegetales que abundan en el lugar. Ahora su dueño, que tiene un negocio de jardinería, no viste pantalón corto para jugar con la mascota, aunque sí sus dos hijos, y todos ellos esperan que esta vez Chester decida permanecer con ellos en su hogar.

● El capitán de la selección inglesa de rugby, Will Carling, y su esposa Julia han anunciado su separación matrimonial, que se produce después de varios días de rumores sobre la amistad del deportista con la princesa Diana. En un comunicado difundido a través del encargado de prensa de la Unión de Rugby, Colin Herridge, el matrimonio Carling señaló el propósito de separarse por algún tiempo para poder reflexionar sobre su futuro.

VISTO Y NO VISTO

...ción rena
pitalización nefro
urgencias cor
ión enfermos hem
visitas ve

MADRIGAL



DE EXTREMA GRAVEDAD.— Desafortunadamente, los enfermos que ingresan por urgencias en el Hospital General no están para fijarse en ortografías, pero para aquellos a los que gracias a Dios nos va respetando la salud, nos parece de extrema gravedad ver acentuada la "e" en una palabra que no necesita acento.— (Foto: Juan Martín).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La Infanta Elena dice que el pintor aragonés supo plasmar lo más profundo del ser humano"

Unas 15.000 personas han visitado los frescos de Goya en San Antonio de la Florida

Unas 15.000 personas visitaron la ermita de San Antonio de la Florida, en Madrid, durante la "Semana dedicada a Goya" para contemplar, de forma gratuita, los frescos del pintor aragonés con motivo de su 250 aniversario.

Madrid (Efe).—El alcalde de la capital, José María Álvarez del Manzano, acudió ayer al templo y señaló que los frescos constituyen una obra maestra de la pintura universal, calificada por el premio Nobel Severo Ochoa como "un tesoro comparable a la Capilla Sixtina".

Ante la afluencia de ciudadanos al santuario, el regidor anunció que las visitas gratuitas desde las 10.00 a las 20.00 horas se permitirán durante los próximos días martes y miércoles.

En el día del nacimiento de Francisco de Goya, José María Álvarez del Manzano, acompañado del concejal de Cultura, Juan Antonio Gómez Angulo y otros ediles de la Corporación madrileña, presentó un vídeo sobre la vida y obra del pintor, que, a partir de ahora, podrán ver todos los visitantes de la iglesia.

La ermita resume la trayectoria del artista, ya que junto a los elementos típicos de sus obras anteriores, como los temas religiosos, las escenas populares, los juegos de niños y la ribera del Manzanares, se perfilan los personajes fantasmagóricos y los bocetos de cabezas, que anuncian sus posteriores Pinturas Negras.

Con 50 años, Goya pintó el oratorio de San Antonio en la plenitud de sus facultades, entre los meses de agosto y diciembre de 1798, tres años después de haber sido nombrado director de

Pintura de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Los frescos tienen una gran importancia para la historia del Arte porque en ellos se encuentran fragmentos de técnicas propias del Impresionismo o el Expresionismo, que se desarrollarían un siglo más tarde.

La belleza de la luz y el color de las pinturas crean "la magia del ambiente" en el interior de la capilla, donde, desde 1919, están enterrados, a los pies del altar mayor, los restos del pintor, fallecido en Burdeos en 1828.

Durante la "Semana dedicada a Goya", el Ayuntamiento de Madrid obsequió a los visitantes con un libro sobre el pintor, escrito por Valeriano Bozal. El alcalde de la capital depositó un ramo de rosas rojas ante el monumento en homenaje al artista, situado en el paseo de San Antonio de la Florida, frente a la ermita.

Fuendetodos

La Infanta Elena manifestó ayer en Fuendetodos, en la inauguración de los actos organizados en Aragón con motivo del 250 aniversario del nacimiento de Goya, que el pintor aragonés "era un artista cercano al pueblo que supo plasmar en sus obras lo más profundo del ser humano".

Los Duques de Lugo se desplazaron ayer a esta localidad zaragozana para presidir la recepción con la que han comenzado



Álvarez del Manzano observa los frescos del pintor aragonés.

los actos conmemorativos del 250 aniversario del nacimiento de Goya.

La primogénita de los Reyes de España agregó que "esta es la ocasión de proyectar, fuera y dentro de España, la figura de Goya", y calificó al pintor como "un español que desde Aragón emprendió el camino que lo lle-

vó al reconocimiento mundial". Los Duques visitaron la casa natal del pintor donde firmaron en el Libro de Oro del Aniversario y, desde allí, se desplazaron al Museo del Grabado. Tras visitar el Museo, la Infanta Elena y su marido, Jaime de Marichalar, recorrieron la Sala de Exposiciones de Fuendetodos.

BURBUJA

● El obispo de Jerez de la Frontera, monseñor Rafael Bellido Caro, ha manifestado que la Semana Santa "no es una celebración más, metida en los programas de fiestas de primavera para encandilar turistas y llenar los hoteles y las playas". Bellido Caro, en la carta dominical que semanalmente envía a distintos medios de comunicación, asegura que la Semana Mayor "es santa", y advierte a los hermanos mayores y juntas de gobierno de las cofradías andaluzas que deben comprometerse "a que todo abuso o desviación se corte a rajatabla". "Son los hombres los que tendrán que esforzarse para que lo que debe provocar oración no sea frío espectáculo y lo que debe ser catequesis viva no degenera en exposición de arte", explica el obispo jerezano, quien pide "compromiso" para cortar los abusos "para agradecer a Dios y no a los hombres".

● El titular del Juzgado de lo Penal número 2 de Sabadell, José María Merlos, ha condenado a seis meses y un día de arresto a un conductor por morder en dos ocasiones a un policía municipal tras ser detenido por conducir en estado ebrio, informaron fuentes judiciales. Según las citadas fuentes, en la resolución judicial se considera probado que el acusado, José María C.A., cometió la agresión en las dependencias de la Guardia Urbana de Sabadell, a donde fue conducido tras dar positivo en una prueba de alcoholemia.

Más del 60% de los heroinómanos españoles son portadores del Sida

Oviedo (Efe).— Más de un sesenta por ciento de los heroinómanos españoles son portadores del Sida, lo que convierte a España en el país de la Unión Europea con un porcentaje más elevado de seropositivos entre este colectivo de toxicómanos.

El doctor Amador Calafat, experto en prevención comunitaria, facilitó estos datos en las XXIII jornadas nacionales de la Sociedad Española para el Estudio del Alcohol, Alcoholismo y las otras Toxicomanías (Sociodrogalcohol), que se clausuraron ayer en Oviedo.

Calafat recordó que en países como Holanda y Gran Bretaña el porcentaje de heroinómanos portadores del Sida se reduce al tres por ciento, y consideró "dramática" la diferencia con España,

que atribuyó "a una cuestión de mentalidad social y no sólo a un problema de tratamiento".

Durante las jornadas, el doctor Gaspar Cervera adelantó algunos datos de un estudio sobre las patologías y las prácticas de riesgo de los toxicómanos, aún no concluido, que está dirigiendo en el Hospital Clínico de Valencia.

El estudio revela que alrededor del cincuenta por ciento de los drogodependientes mantienen relaciones sexuales sin utilizar preservativos. Cervera señaló que, según el estudio, hecho entre un centenar de toxicómanos, se va reduciendo el intercambio de jeringuillas, pero no disminuyen las prácticas sexuales de riesgo, aspecto que preocupa a los expertos.



MEDALLA A TODA UNA VIDA.— Ayer, en un cálido homenaje en el que estaba el "todo Segovia", le fue impuesto a Eleuterio Laguna, en nombre del Restaurante Lago, la Medalla Corporativa al Mérito de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia. Intervinieron en el acto el presidente de la Cámara, Octaviano Palomo, al que Eleuterio agradeció el honor con unas sentidas palabras, el presidente de la Asociación de Hosteleros, José Luis Guijarro, Atilano Soto y cerró el acto Jesús Merino, vicepresidente de la Junta de Castilla y León. — (Foto: Galán).

AMBITO
NO queremos EXCLUSIVAS
"SOLO"
su confianza

VENTA
PISO
Zona
PLAZA MAYOR
2 Dormitorios
Cocina amueblada
Reformado
7.500.000 PV-260

VENTA
PISO
LA GRANJA
3 Dormitorios
Calefacción individual
Parquet
11.500.000 PV-408

VENTA
PISO
JOSÉ ZORRILLA
3 Dormitorios
Cocina amueblada
Suelos parquet
Garaje opcional
PV-406

VENTA
PISO
Zona
JOSÉ ZORRILLA
2 Dormitorios
Cocina amueblada
Suelos de tarima
Exterior PV-399

VENTA
PISO
C/ REAL
1 - 2 Dormitorios
En construcción
13.500.000
PV-398

VENTA
PISO
VIA ROMA
3 Dormitorios
Cocina amueblada
Servicios centrales
Garaje PV-407

VENTA
PISO
SAN JOSÉ
3 Dormitorios
Servicios centrales
Reformado
Exterior
PV-404

VENTA
PISO
Zona
SANTO TOMÁS
3 Dormitorios
Cocina amueblada
Parquet
13.500.000 PV-395

INMOBILIARIA
MANSINO
-NUEVAS FORMAS-
DE HACER LAS COSAS

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Precioso piso rehabilitado.
C/ Escultor Marinas. 2
Dormitorio. 125 m².
OPORTUNIDAD.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
La Lastrilla. En
construcción. 3 Dormitorios.
Garaje. Piscina. MUCHAS
FACILIDADES.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
La Granja. 3 Dormitorios.
Cocina amueblada, parquet,
calefacción individual
bonitas vistas, garaje.
NUEVO.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Zona Via
Roma. 2 baños, cocina
amueblada, garaje, trastero.
Reformado con excelentes
calidades.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
C/ Velarde. 3 dormitorios, 2
baños, cocina amueblada,
garaje. EXCELENTE ESTADO
Y VISTAS.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Precioso Duplex. Zona
Ezequiel González. 3
dormitorios, cocina
amueblada, carpintería
roble, garaje. Buen precio.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
José Zorrilla. 4 Dormitorios.
192 m². Tarima,
hidromasaje, lujo. Garaje. A
ESTREÑAR.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Frente estación de RENFE. 4
Dormitorios. 3ª Planta.
Garaje. Trastero.
LUMINOSO.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Puente Hierro. 4
Dormitorios. Cocina
amueblada. Reformado.
ECONOMICO.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Zona Santo Tomás. 132 m².
4 Dormitorios. Exterior.
GRAN OCAION.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Junto a plaza de José
Zorrilla. 5 Dormitorios. 180
m² en planta. Cocina
amueblada. Plaza de garaje.
Trastero. ¡UNICO!

ESPECIALISTAS EN
ASESORAMIENTO E
INVERSIONES
INMOBILIARIAS

Escultor Marinas, 3 - 2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)

MANSINO
INMOBILIARIA
-NUEVAS FORMAS-
DE HACER LAS COSAS

Aval
Agencia Inmobiliaria
44 42 24
Pza. de la Tierra. 4

AVAL ALQUILA
Plaza de Zamora, La
Albuera, amueblado, 3
dormitorios, calefacción
central.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
La Granja, amueblado,
calefacción central, 3
dormitorios.
Telf: 44 42 24

PROMOCION
CALLE BUITRAGO:
Venta de pisos de 3 y 4
dormitorios.
VENGA A INFORMARSE.
Telf: 44 42 24

PROMOCION
CARRETERA DE TRES CASAS:
Venta de últimos pisos
duplex de 4 y 5 dormitorios,
garajes y locales. INFORMESE.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Calle Jardín Botánico, 4
dormitorios, calefacción
central, cocina amueblada.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Calle Los Almendros, 4
dormitorios, cocina
amueblada.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
José Zorrilla, 3
dormitorios, calefacción
central, cocina amueblada.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Ocasión chalet en El Sotillo
individual, 1.030 m² de
parcelas, 3 dormitorios...
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Nave en el Polígono El Cerro
calle Atalaya, 600 m²,
oficinas, aseos....
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA / VENDE
Local acondicionado en
Centro Comercial
Almuzara. 30 m².
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA / VENDE
Calle Santo Domingo,
185 m², sin
acondicionar.
Telf: 44 42 24

LA SERIEDAD
ES NUESTRO

Aval
Agencia Inmobiliaria
AGRADECEMOS
SU CONFIANZA

INMOBILIARIA
ALZA

ALZA VENDE: Casa indivi-
dual en zona PADRE CLA-
RET, planta baja, cuatro dor-
mitorios, distribuidor de 20
m². Para Rehabilitar.
16.000.000 Pts.

ALZA VENDE: Casa indivi-
dual en SAN LORENZO, 250
m² en planta, 180 m² de pa-
tio, 70 m² de vivienda, dos
dormitorios, calefacción de
leña y carbón, precioso pa-
tio, lavadero, desván y leñe-
ra. Alguna reforma.
15.000.000 pts.

ALZA VENDE: Casa indivi-
dual en EL SALVADOR, tres
plantas, 82 m² en planta, dos
dormitorios. Para rehabili-
tar. 23.500.000 Pts.

ALZA VENDE: Casa indivi-
dual en YANGUAS DE
ERESMA, 65 m², dos dormi-
torios, un baño, trastero, pa-
tio de 70 m², calefacción in-
dividual de gasoil. 6.000.000
Pts.

ALZA VENDE: Casa indivi-
dual para rehabilitar en MA-
DRONA, 60 m² por planta,
dos plantas, patio de 350 m².
8.000.000 Pts.

ALZA VENDE: Parcelas en
LOS ANGELES DE SAN RA-
FAEL, diferentes superfi-
cies, desde 1.500 pts/m².

ALZA VENDE: Parcelas en
MARUGAN, desde 2.500
pts/m². Valladas y con todos
los servicios. Consútenos.

ALZA VENDE: Solar urbano
en SAN LORENZO, edifica-
bilidad 360 m², más 100 m²
de patio. 13.000.000 Pts

ALZA VENDE: Solar urbano
en SAN LORENZO, edifica-
bilidad 500 m², más patio de
150 m². 22.000.000 Pts

ALZA VENDE: Excelente so-
lar urbano en zona SAN LO-
RENZO, todos los servicios,
620 m², completamente va-
llado. ¡Oportunidad!
10.000.000 Pts.

ALZA VENDE: Tres parcelas
en la urbanización "PEÑAS
DEL ERIZO", 354 m², da a
dos calles principales, sepa-
radas de la carretera, vistas
a la sierra, excelente oportu-
nidad. 13.000 pts/m².

ALZA VENDE: Parcela urba-
na en TORRECABALLE-
ROS, dirección a Brieva, 530
m², vallada con caseta, total-
mente llana, servicios al
lado. 14.000 pts/m².

¡¡ Su gestión inmobiliaria
GARANTIZADA !!
Pº Ezequiel González.
Nº 24 - 3º F
Edificio San Roque
44 36 36

ELENA GARCIA GIL
API n.º 12.949

Bib BATIBERICA
API. 12.949
C/ San Frutos, 21
44 12 17

fincaS NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria

fincaS NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria

A.P.I 12.948
c/ Severo Ochoa, nº 6 - Bajo
44 17 29

API
VENTAS Y ALQUILERES

MIGUEL TONAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

A.P.I. 10.309
Pº Ezequiel González, nº 6
43 54 61

CONFIENOS SUS
OPERACIONES
INMOBILIARIAS
NOS ENCARGAMOS
DE TODAS LAS
GESTIONES
RELACIONADAS CON
SUS TRANSACCIONES
INMOBILIARIAS

¡¡ INFORMESE !!

SI QUIERE VENDER,
COMPRAR O ALQUILAR
UNA VIVIENDA, LOCAL
OFICINA O CHALET
CONSULTE A UN
AGENTE COLEGIADO